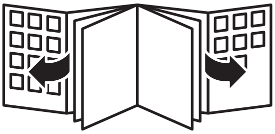
Register your product and get support at

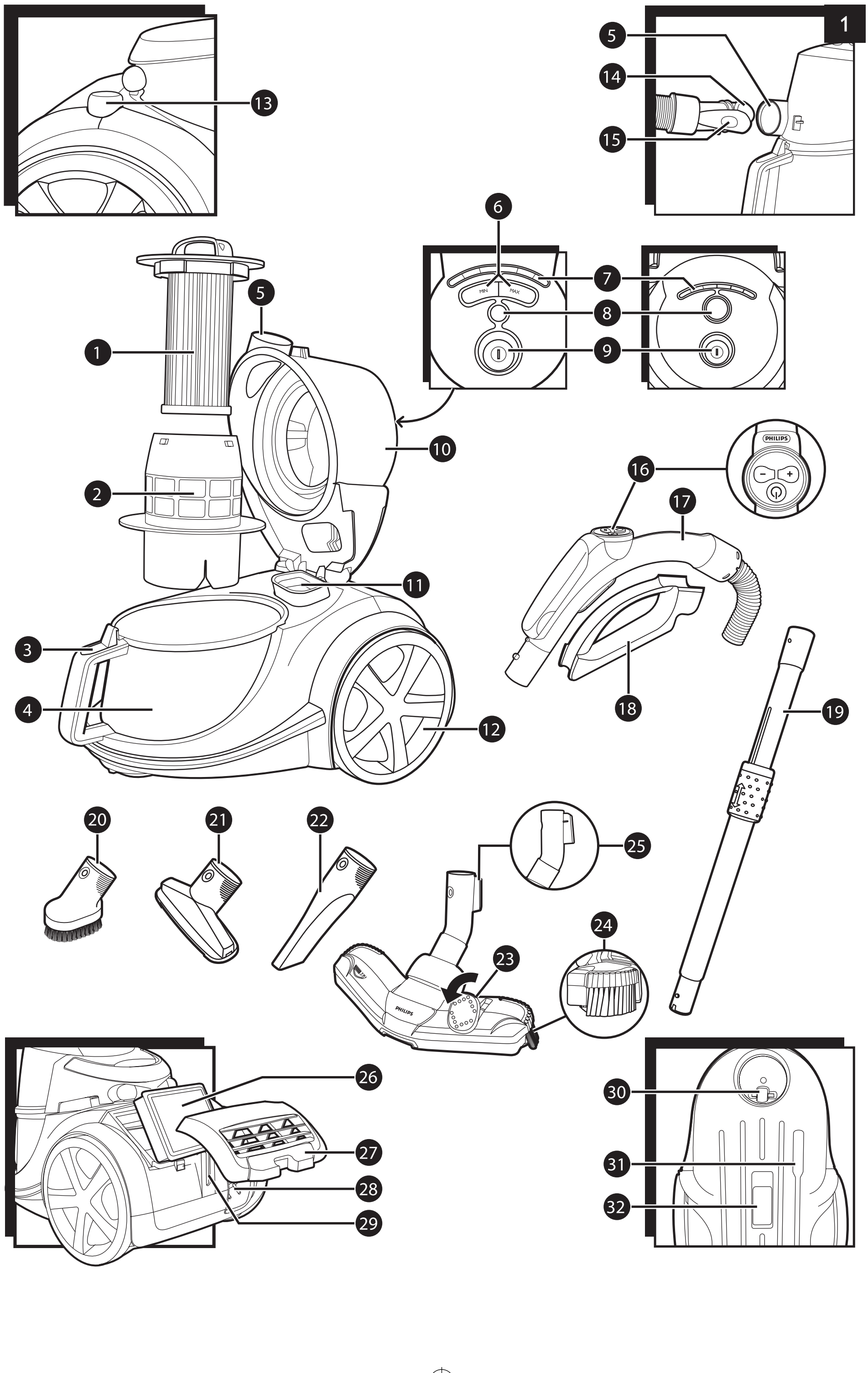
www.philips.com/welcome

FC9239-FC9220



PHILIPS




1
13
5
14
15
6
7
8
9
MIN
MAX
1
2
3
4
5
10
11
12
16
17
18
19
PHILIPS
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32

FC9239-FC9220

General description (Fig. 1)

1 Filter cylinder
2 Filter cylinder case
3 Dust bucket release button
4 Dust bucket
5 Hose connection opening
6 Suction power buttons (MIN and MAX)
7 Suction power lights
8 Filter-Clean button
9 On/off button
10 Cover
11 Motor protection filter
12 Wheel
13 Cord rewind button
14 Hose connector
15 Hose release button
16 Remote control (specific types only)
17 Handgrip
18 Accessory holder
19 Telescopic tube
20 Small brush
21 Small nozzle
22 Crevice tool
23 Tri-Active nozzle
24 Side brush
25 Parking/storage ridge
26 Super Clean Air HEPA 12 filter or Ultra Clean Air HEPA 13 filter
27 Filter grille
28 Mains cord
29 Parking slot
30 Swivel wheel
31 Storage slot
32 Type plate

Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Danger

- Never suck up water or any other liquid. Never suck up flammable substances and do not suck up ashes until they are cold.

Warning

- Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- Do not use the appliance if the plug, the mains cord or the appliance itself is damaged.
- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

- Do not point the hose, the tube or any other accessory at the eyes or ears nor put it in your mouth when it is connected to the vacuum cleaner and the vacuum cleaner is switched on.

Caution

- Do not suck up large objects, as this may cause the air passage in the tube or hose to become obstructed.
- When you use the vacuum cleaner to vacuum ashes, fine sand, lime, cement dust and similar substances, the pores of the filter cylinder become clogged. If you notice a strong decrease in suction power, clean the filter cylinder.
- Sucking up large objects may cause the air passage in the tube or hose to become obstructed. If this happens, the obstruction needs to be removed.
- Never use the appliance without the motor protection filter. This damages the motor and shortens the life of the appliance.
- The filter cylinder is not waterproof and cannot be cleaned with water or cleaning agents. Only clean the filter with the Filter-Clean system.
- Only use the Philips filter cylinder supplied with the appliance.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

Preparing for use

Hose

1 To connect the hose, push it firmly into the appliance ('click') (Fig. 2).

2 To disconnect the hose, press the release button (1) and pull the hose out of the appliance (2) (Fig. 3).

Telescopic tube

1 To connect the tube to the handgrip of the hose, press the spring-loaded lock button on the handgrip and insert the handgrip into the tube. Fit the spring-loaded lock button into the opening in the tube ('click') (Fig. 4).

2 To disconnect the tube from the handgrip, press the spring-loaded lock button and pull the handgrip out of the tube.

Use the same method to connect and disconnect the nozzles.

3 Adjust the tube to the length you find most comfortable during vacuum cleaning (Fig. 5).

Tri-Active nozzle

The Tri-Active nozzle is a multi-purpose nozzle for carpets and hard floors.

- The side brushes catch more dust and dirt at the sides of the nozzle and allow you to clean better along furniture and other obstacles (Fig. 6).
- The opening at the front of the nozzle allows you to suck up larger particles (Fig. 7).

1 To clean hard floors, push the rocker switch on top of the nozzle with your foot (Fig. 8).

◗ The brush strip for cleaning hard floors comes out of the housing. At the same time, the wheel is lifted to prevent scratching and to increase manoeuvrability.

2 To clean carpets, push the rocker switch again (Fig. 9).

◗ The brush strip disappears into the nozzle housing and the wheel is lowered automatically.

Crevice tool, small nozzle and small brush

1 Connect the crevice tool (1), the small nozzle (2) or the small brush (3) directly to the handgrip or to the tube (Fig. 10).

Accessory holder

1 Snap the accessory holder onto the handgrip (Fig. 11).

2 Snap two accessories into the accessory holder:
- Crevice tool and small nozzle (Fig. 12).

Note: Make sure the suction opening of the small nozzle points away from the holder.
- Crevice tool and small brush (Fig. 13).

Note: Make sure the suction opening of the small brush points towards the holder.

Infrared remote control (specific types only)

1 Remove the lid of the battery compartment (1) and insert two AAA 1.5-volt batteries (2). Reattach the lid of the battery compartment (3). (Fig. 14)

Make sure that the - and + poles point in the right direction.

Using the appliance

1 Pull the cord out of the appliance and put the mains plug in the wall socket.

2 Press the on/off button on top of the appliance to switch on the appliance (Fig. 15).

Adjusting suction power

During vacuum cleaning, you can adjust the suction power to one of 5 different settings.
- You can adjust the suction power with the MIN and MAX buttons (specific types only) on top of the appliance (Fig. 16).
- If the appliance is equipped with an infrared remote control (specific types only), you can adjust the suction power with the – and + buttons on the infrared remote control (Fig. 17).

1 When you switch on the appliance, it starts running at the last selected suction power setting. If your appliance is equipped with an infrared remote control (specific types only), it starts running at the highest suction power setting (Fig. 15).

2 Adjust the suction power with the buttons on top of the appliance (specific types only) or on the remote control (specific types only) (Fig. 17).
- Use maximum suction power to vacuum very dirty carpets and hard floors.
- Use minimum suction power to vacuum curtains, table carpets, etc.

◗ The blue suction power lights show the selected suction power level.

Pausing during use

1 If you want to pause for a moment, insert the ridge on the nozzle into the parking slot to park the tube in a convenient position (Fig. 18).

2 If the appliance is equipped with an infrared remote control (specific types only), press the standby button to switch off the vacuum cleaner temporarily, for instance when you have to move some furniture (Fig. 19).

◗ The middle suction power light goes on to indicate that the vacuum cleaner is in standby mode.

3 To continue vacuum cleaning, simply press the standby button, - button or + button.

Using the Filter-Clean button

A clean filter cylinder helps maintain high suction power.

Always press the Filter-Clean button when you have finished vacuum cleaning.

The filter-cleaning process only needs to be performed once to guarantee proper cleaning of the filter.

1 Switch off the appliance and leave the mains plug in the wall socket during the filter-cleaning process.

2 Keep the appliance in horizontal position, with all wheels touching the floor.

Always leave the hose connected to the appliance during the filter-cleaning process to prevent dust from being blown out of the appliance.

3 Press the Filter-Clean button (Fig. 20).
- The light in the Filter-Clean button goes on and you hear a beep before the filter-cleaning process starts.
- During the filter-cleaning process, the appliance produces a rattling noise. This is completely normal.
- When the filter-cleaning process is finished, you hear a beep and the light in the Filter-Clean button goes out.

4 You can also press the Filter-Clean button during vacuum cleaning.
- When you do this, the motor stops running and the filter cleaning-process starts. During the filter-cleaning process, the appliance does not suck up dirt.
- When the filter-cleaning process is finished, the light in the Filter-Clean button goes out. The motor automatically starts running again and you can continue vacuum cleaning.

Note: If you fail to press the Filter-Clean button after vacuuming several times, the light in the Filter-Clean button starts flashing. This tells you that you need to press the Filter-Clean button to prevent the filter from becoming clogged.

Cleaning and maintenance

Always press the Filter-Clean button when you have finished vacuum cleaning.

Cleaning the dust bucket and filter cylinder case

Always unplug the appliance before you empty the dust bucket.

The dust bucket is not dishwasher-proof.

1 Empty the dust bucket as soon as the dust level has reached the round disc of the filter cylinder case (Fig. 21).

2 Switch off the appliance, remove the mains plug from the wall socket and disconnect the hose from the appliance.

3 Unlock the cover by pressing the release button on top of the handle of the dust bucket (1). Swing open the cover (2) (Fig. 22).

4 Lift the dust bucket out of the appliance (Fig. 23).

5 Hold the dust bucket over a dustbin and lift the filter cylinder case out of the bucket. Empty the bucket (Fig. 24).

6 Gently tap the filter cylinder case against the dustbin to release all fine dust from the case. (Fig. 25)

7 If you want to clean the filter cylinder case more thoroughly, first remove the filter cylinder from the case. To remove the filter cylinder, turn the handle on top of the filter cylinder anticlockwise (1) and lift the filter cylinder out of the case (2) (Fig. 26).

8 Then clean the filter cylinder case with a dry cloth or with cold tap water and some washing-up liquid (Fig. 27).

Do not clean the filter cylinder case with the filter cylinder in it under the tap (Fig. 28).

9 Put the filter cylinder back into the filter cylinder case.

Make sure that the filter cylinder case is dry before you reinsert the filter cylinder into it.

10 Clean the dust bucket with cold tap water and some washing-up liquid.

11 Put the filter cylinder case back into the dust bucket.

Make sure that the dust bucket is dry before you reinsert the filter cylinder case.

If you have not reinserted the filter cylinder case, the suction power lights start flashing and the appliance cannot be switched on.

12 Close the cover firmly ('click').

Cleaning the filter cylinder

If you persistently fail to press the Filter-Clean button when the light in the Filter-Clean button flashes, the filter cylinder clogs up with dirt and the suction power becomes insufficient.
If this happens, unclog the filter cylinder in the following way:

1 Switch off the appliance and remove the mains plug from the wall socket.

2 Press the release button on top of the dust bucket handle to unlock the cover (1). Swing the cover open (2) (Fig. 22).

3 Lift the dust bucket out of the appliance (Fig. 23).

4 Hold the dust bucket over a dustbin and lift the cylinder case out of the bucket (Fig. 24).

5 Turn the handle on top of the filter cylinder anticlockwise (1) and lift the filter cylinder out of the case (2) (Fig. 26).

6 Hold the filter cylinder over a dustbin and clean it with the small brush. Gently brush from the top of the filter downwards along the ribs of the filter (Fig. 29).

Only use the small brush that comes as an accessory with the appliance. Other brushes may damage the filter cylinder.

The filter cylinder is not waterproof and cannot be cleaned with water or cleaning agents (Fig. 27).

7 Put the filter cylinder back into the case and turn the handle clockwise until the filter cylinder locks into position.
Make sure the filter cylinder is securely fixed in the filter cylinder case ('click').

8 Put the case with the filter cylinder in it back into the dust bucket and put the dust bucket back into the appliance.

9 Close the cover firmly ('click').

10 Put the plug in the wall socket. Make sure the appliance is in horizontal position, with all wheels touching the floor, and the hose is connected to the appliance.

11 Press the Filter-Clean button (Fig. 20).

12 For the best result, empty the dust bucket when the filter-cleaning process is finished (see section 'Cleaning the dust bucket and filter cylinder case').

Permanent motor protection filter

Clean the permanent motor protection filter every two months.

1 Unplug the appliance.

2 Take the motor protection filter out of the appliance. Clean the filter by tapping the dust out of it over a dustbin (Fig. 30).

If the motor protection filter is very dirty, you can also rinse it with cold tap water.

Do not use washing-up liquid or any other cleaning agent to clean the motor protection filter.

3 Press the clean filter firmly back into the filter compartment to ensure that it is properly placed.

Make sure that the motor protection filter is completely dry before you put it back into the filter compartment.

Super Clean Air HEPA 12 filter/Ultra Clean Air HEPA 13 filter

This appliance is equipped with either the Super Clean Air HEPA 12 filter or the Ultra Clean Air HEPA 13 filter. These filters are located in the back of the appliance. They are able to remove 99.5% and 99.95% respectively of all particles down to 0.0003mm in size from the outlet air. This not only includes normal house dust, but also harmful microscopic vermin such as dust mites and their excrements, which are well-known causes of respiratory allergies.

Note: To guarantee optimal dust retention and performance of the vacuum cleaner, always replace the HEPA filter with an original Philips filter of the correct type (see chapter 'Ordering accessories').

Super Clean Air HEPA 12 filter

Replace the Super Clean Air HEPA 12 filter every six months. This filter is not washable.

1 Remove the filter grille (Fig. 31).

2 Remove the old filter (Fig. 32).

3 Insert the new filter into the appliance.

4 Reattach the top of the filter grille and push the bottom corners until they snap home ('click') (Fig. 33).

Washable Ultra Clean Air HEPA 13 filter

Clean the washable Ultra Clean Air HEPA 13 filter every 6 months. You can clean the washable Ultra Clean Air HEPA 13 filter max. 4 times. Replace the filter after it has been cleaned 4 times.

1 Remove the filter grille (Fig. 31).

2 Take out the washable HEPA 13 filter (Fig. 32).

3 Rinse the pleated side of the HEPA 13 filter under a hot slow-running tap.

- Hold the filter in such a way that the pleated side points upwards and the water flows parallel to the pleats. Hold the filter at an angle so that the water washes away the dirt inside the pleats (Fig. 34).
- Turn the filter 180° and let the water flow along the pleats in opposite direction (Fig. 35).
- Continue this process until the filter is clean.

Never clean the washable filter with a brush (Fig. 36).

Note: Cleaning does not restore the original colour of the filter, but does restore its filtration power.

4 Carefully shake the water from the surface of the filter. Let the filter dry at least 2 hours before you put it back into the vacuum cleaner.

5 Put the filter back into the appliance. Reattach the top of the filter grille and push the bottom corners until they snap home ('click') (Fig. 33).

Replacement

Batteries of remote control (specific types only)

1 Remove the lid of the battery compartment (1) and insert two AAA 1.5-volt batteries (2). Reattach the lid (3) (Fig. 14).

Make sure that the - and + poles point in the right direction.

Storage

Before you store the appliance, always make sure you have cleaned the filter cylinder by pressing the Filter-Clean button (see section 'Using the Filter-Clean button' in chapter 'Using the appliance').

1 Switch off the appliance and remove the mains plug from the wall socket.

2 Press the cord rewind button to rewind the mains cord (Fig. 37).

3 Put the appliance in upright position. Insert the ridge on the nozzle into the storage slot to attach the nozzle to the appliance. (Fig. 38)

4 Always put the Tri-Active nozzle in the carpet setting (brush strip retracted into the nozzle) when you store it. Also prevent the side brushes from becoming bent (Fig. 9).

Ordering accessories

If you have any difficulties obtaining filters or other accessories for this appliance, please contact the Philips Customer Care Centre in your country or consult the worldwide guarantee leaflet.
- Non-washable Super clean air HEPA 12 filters are available under type number FC8031.
- Washable Ultra Clean Air HEPA 13 filters are available under type number FC8038.

Environment

- Batteries contain substances that may pollute the environment. Do not throw away batteries with the normal household waste, but dispose of them at an official collection point for batteries. Always remove the batteries of the remote control (specific types only) before you discard and hand in the appliance at an official collection point.
- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment (Fig. 39).

Guarantee & service

If you need information or if you have a problem, please visit the Philips website at **www.philips.com** or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Customer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer or contact the Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Troubleshooting

This chapter summarises the most common problems you could encounter with the appliance. If you are unable to solve the problem with the information below, contact the Customer Care Centre in your country.

1 The light in the Filter-Clean button flashes.

- The filter cylinder needs to be cleaned. Press the Filter-Clean button to clean the filter cylinder.

2 The appliance cannot be switched on and the suction power lights flash.

- The filter cylinder case with the filter cylinder in it has not been inserted into the dust bucket. Insert the filter cylinder case with the filter cylinder.

3 The suction power is insufficient.

- Perhaps you have selected a low suction power setting. Select a higher suction power setting.
- Perhaps the filter cylinder is filled with dirt. If necessary, clean this filter.
- Perhaps the motor protection filter and/or the Super Clean Air HEPA 12 or Ultra Clean Air HEPA 13 filter are dirty. Clean or replace the filters.
- Check if the nozzle or the hose is blocked up. To remove the obstruction, disconnect the blocked-up item and connect it (as far as possible) the other way around. Switch on the vacuum cleaner to force the air through the blocked-up item in opposite direction (Fig. 40).

4 The infrared remote control (specific types only) does not function.

- Perhaps the batteries have not been inserted properly or are empty. Insert the batteries properly or replace them.
- Remove the lid of the battery compartment (1) and insert two new AAA 1.5-volt batteries (2). Make sure that the - and + poles point in the right direction. Reattach the lid of the battery compartment (3) (Fig. 14).

Generel beskrivelse (fig. 1)

1 Filtercylinder
2 Kabinet til filtercylinder
3 Støvkammerets udløserknap
4 Støvbeholder
5 Åbning til tilslutning af slangen
6 Knapper til sugestyrke (MIN og MAX)
7 Lys for sugestyrke
8 Filter-Clean-knap
9 On/Off-knap
10 Dæksel
11 Motorbeskyttelsesfilter
12 Hjul
13 Knap til ledningsoprul
14 Slangetilslutning
15 Slangens udløserknap
16 Fjernbetjening (kun bestemte typer)
17 Håndgreb
18 Tilbehørsholder
19 Teleskoprør
20 Lille børste
21 Lille mundstykke
22 Sprækkemundstykke
23 Tri-Active-mundstykke
24 Sidebørste
25 Parkerings/opbevaringsrille
26 Super Clean Air HEPA 12-filter eller Ultra Clean Air HEPA 13-filter
27 Filtergitter
28 Netledning
29 Parkeringsbeslag
30 Drejehjul
31 Opbevaringsholder
32 Typeskilt

Vigtigt

Læs denne brugsvejledning omhyggeligt igennem, inden apparatet tages i brug, og gem den til eventuelt senere brug.

Fare

- Opsug aldrig vand eller andre former for væske. Opsug aldrig brandbare substanser eller aske, før denne er blevet helt koldt.

Advarsel

- Kontrollér, om den angivne netspænding på apparatet svarer til den lokale netspænding, før du slutter strøm til apparatet.
- Brug aldrig apparatet, hvis netstik, netledning eller selve apparatet er beskadiget.
- Hvis netledningen beskadiges, må den kun udskiftes af Philips, et autoriseret Philips-serviceværksted eller en tilsvarende kvalificeret fagmand for at undgå enhver risiko.
- Dette apparat er ikke beregnet til at blive brugt af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske og mentale evner, nedsat følesans eller manglende erfaring og viden, medmindre de er blevet vejledt eller instrueret i apparatets anvendelse af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.

- Apparatet bør holdes uden for børns rækkevidde for at sikre, at de ikke kan komme til at lege med det.
- Slange, rør eller andet tilbehør må aldrig rettes mod øjne eller ører eller kommes i munden, mens de er tilsluttet den tændte støvsuger.

Forsigtig

- Undgå at opsuge store objekter, da dette kan medføre, at luftstrømmen i rør eller slange bliver tilstoppet.
- Når du bruger støvsugeren til at støvsuge aske, fint sand, kalk, cementstøv og lignende substanser, tilstoppes porerne i filtercylinderen. Hvis du oplever en stærkt nedsat sugestyrke, skal filtercylinderen rengøres.
- Luftstrømmen i rør eller slange kan blive stoppet af store objekter. Hvis det sker skal de fjernes.
- Anvend aldrig apparatet uden motorbeskyttelsesfilter, da det vil beskadige motoren og forkorte apparatets levetid.
- Filtercylinderen er ikke vandtæt og kan ikke rengøres med vand eller rengøringsmidler. Rengør den kun med Filter-Clean-systemet.
- Brug kun Philips' filtercylinder, der følger med apparatet.

Elektromagnetiske felter (EMF)

Dette Philips-apparat overholder alle standarder for elektromagnetiske felter (EMF). Ved korrekt anvendelse i overensstemmelse med instruktionerne i denne brugsvejleding, er apparatet sikkert at anvende, ifølge den videnskabelige viden, der er tilgængelig i dag.

Klargøring

Slangen

1 Slangen tilsluttes ved at skubbe den fast på apparatet ("klik") (fig. 2).

2 Den tages af igen ved at trykke på udløserknappen (1) og trække slangen ud af apparatet (2) (fig. 3).

Teleskoprør

1 Teleskoprøret sluttes til slangens håndgreb ved at trykke på den fjederbelastede låsetap på håndgrebet og stikke håndgrebet ind i røret, indtil den fjederbelastede låsetap klikker på plads i det lille hul i røret ("klik") (fig. 4).

2 Rør og håndgreb adskilles ved at trykke på den fjederbetjente låseknap og trække håndgrebet ud af røret.

Mundstykkerne sættes på og tages af på samme måde.

3 Justér røret til den længde, der er mest behagelig, når du støvsuger (fig. 5).

Tri-Active-mundstykke

Tri-Active-mundstykket er multifunktionelt og til både tæpper og hårde gulve.

- Sidebørsterne fanger mere støv og skidt ved mundstykkets sider, så du bedre kan rengøre langs møbler og andre forhindringer (fig. 6).
- Åbningen på mundstykkets forside giver mulighed for opsugning af større emner (fig. 7).

1 Ved støvsugning af hårde gulve trykkes på vippekontakten oven på kombimundstykket med foden (fig. 8).

◗ Børsterne til rengøring af hårde gulve skydes ud af mundstykket. Hjulet bliver samtidig løftet op for at undgå at ridse gulvet og for at gøre mundstykket lettere at manøvrere.

2 Ved støvsugning af tæpper, trykkes på vippekontakten igen (fig. 9).

◗ Børsterne trækkes tilbage i mundstykket og hjulet sænkes automatisk.

Sprækkemundstykke, lille mundstykke og lille børste

1 Sæt sprækkemundstykket (1), det lille mundstykke (2) eller den lille børste (3) direkte på grebet eller røret (fig. 10).

Tilbehørsholder

1 Sæt tilbehørsholderen fast på håndgrebet (fig. 11).

2 Sæt to stykker tilbehør fast på tilbehørsholderen:
- Sprækkemundstykke og lille mundstykke (fig. 12).

Bemærk: Sørg for, at sugeåbningen på det lille mundstykke peger væk fra holderen.
- Sprækkemundstykke og lille børstestykke (fig. 13).

Bemærk: Sørg for, at sugeåbningen på det lille børstemundstykke peger væk fra holderen.

Infrarød fjernbetjening (kun bestemte typer)

1 Fjern låget til batterirummet (1) og sæt to AAA 1,5 volt batterier i (2). Sæt låget på batterirummet igen (3) (fig. 14).

Sørg for, at polerne (- og +) vender rigtigt.

Sådan bruges apparatet

1 Træk ledningen ud af apparatet, og sæt stikket i stikkontakten.

2 Tryk på on/off-knappen oven på apparatet for at tænde for det (fig. 15).

Justering af sugestyrke

Under støvsugningen kan sugestyrken reguleres til en af 5 forskellige indstillinger.
- Sugestyrken kan reguleres med MIN- og MAX-knapperne (kun bestemte typer) oven på støvsugeren (fig. 16).
- Hvis apparatet er udstyret med en infrarød fjernbetjening (kun bestemte typer), så kan sugestyrken reguleres med – og + knapperne på den infrarøde fjernbetjening (fig. 17).

1 Når du tænder for apparatet, starter det på den senest valgte indstilling. Hvis apparatet er udstyret med en infrarød fjernbetjening (kun bestemte typer), så starter det på den højeste sugestyrke (fig. 15).

2 Indstil sugestyrken ved hjælp af knapperne oven på apparatet (kun bestemte typer) eller på fjernbetjeningen (kun bestemte typer) (fig. 17).
- Brug maksimal sugestyrke til at støvsuge meget beskidte tæpper og hårde gulve.
- Brug minimal sugestyrke til gardiner, duge osv.
- De blå lys for sugestyrke viser den valgte sugestyrke.

Pause under brug

1 Ønsker du at holde pause et øjeblik, kan røret parkeres i en praktisk stilling ved at sætte rillen på mundstykket ned i parkeringsbeslaget (fig. 18).

2 Hvis apparatet er udstyret med en infrarød fjernbetjening (kun bestemte typer), så tryk på standby-knappen for at slukke for støvsugeren midlertidigt, f.eks. når du skal flytte et møbel (fig. 19).
- Det midterste lys tænder for at angive, at støvsugeren er på standby.

3 Du kan forsætte med at støvsuge ved at trykke på standby-knappen eller knapperne - og +.

Knappen Filter-Clean

Cylinderen til rengøring af filteret opretholder høj sugestyrke.

Tryk altid på Filter-Clean-knappen, når du er færdig med at støvsuge.

Rengøringen af filteret skal kun udføres en gang for at garantere ordentlig rengøring af filteret.

1 Sluk for apparatet og lad stikket sidde i væggen under rengøringen af filteret.

2 Apparatet skal stå vandret med alle hjul i gulvet.

Slangen skal altid sidde i apparatet under rengøring af filteret for at undgå, at der blæser støv ud.

3 Tryk på knappen Filter-Clean (fig. 20).
- Knappen Filter-Clean tænder, og der lyder et bip, før rengøringen af filteret starter.
- Under rengøringen af filteret laver apparatet en raslende lyd. Dette er helt normalt.
- Når rengøringen af filteret er gennemført, lyder der et bip, og lyset på Filter-Clean-knappen slukker.

4 Man kan også trykke på Filter-Clean-knappen under rengøringen.
- Så stopper motoren, og rengøringen af filteret starter. Under rengøring af filteret suger apparatet ikke snavs op.
- Når rengøringen af filteret er gennemført, slukker lyset på Filter-Clean-knappen. Motoren starter igen automatisk, så man kan fortsætte med at støvsuge.

Bemærk: Hvis man ikke trykker på Filter-Clean-knappen efter at have støvsuget flere gange, begynder lyset at blinke på Filter-Clean-knappen. Det betyder, at det er nødvendigt at trykke på Filter-Clean-knappen for at undgå, at filteret tilstoppes.

Rengøring og vedligeholdelse

Tryk altid på Filter-Clean-knappen, når du er færdig med at støvsuge.

Rengøring af støvkammer og filtercylinderens kabinet

Tag altid stikket ud af kontakten, før du tømmer støvkammeret.

Støvbeholderen kan ikke vaskes i opvaskemaskinen.

1 Tøm støvbeholderen så snart støvniveauet er nået op til den runde disk i filtercylinder-kabinettet (fig. 21).

2 Sluk for apparatet, tag stikket ud af kontakten og tag slangen ud af apparatet.

3 Lås dækslet af ved at trykke på udløserknappen oven på støvkammerets håndtag (1). Drej dækslet op (2) (fig. 22).

4 Løft støvkammeret ud af apparatet (fig. 23).

5 Hold støvkammeret over en skraldespand og løft filtercylinder og kabinet ud af støvkammeret. Tøm kammeret (fig. 24).

6 Stød forsigtigt filtercylinder og kabinet mod skraldespanden for at ryste alle de fine partikler ud af kabinettet (fig. 25).

7 Hvis du ønsker at rengøre kabinettet lidt grundigere, så skal du først tage filtercylinderen ud af kabinettet. det gøres ved at dreje håndtaget øverst på cylinderen mod uret (1) og løfte filtercylinderen ud af kabinettet (2) (fig. 26).

8 Rengør derefter kabinettet med en tør klud eller koldt vand fra hanen og lidt opvaskemiddel (fig. 27).

Du må ikke rengøre kabinettet med filtercylinderen siddende i under hanen (fig. 28).

9 Sæt filtercylinderen tilbage i kabinettet.

Sørg for at kabinettet er tørt, før du sætter filtercylinderen tilbage i den.

10 Rengør støvkammeret med koldt vand og lidt opvaskemiddel.

11 Sæt kabinettet tilbage i støvkammeret.

Sørg for at støvkammeret er tørt, før du sætter det tilbage i kabinettet.

Hvis du ikke har sat filtercylinder-kabinettet i, begynder lysene for sugestyrke at blinke, og apparatet kan ikke tændes.

12 Luk dækslet ordentligt (der lyder et "klik").

Rengøring af filtercylinderen

Hvis du til stadighed glemmer at trykke på Filter-Clean-kappen, når lyset på knappen blinker, så tilstoppes filtercylinderen, og sugestyrken bliver utilstrækkelig.
Hvis det sker, kan du frigøre filteret således:

1 Sluk for apparatet, og tag stikket ud af stikkontakten.

2 Tryk på udløserknappen oven på støvkammerets håndtag for at låse dækslet af (1). Drej dækslet op (2) (fig. 22).

3 Løft støvkammeret ud af apparatet (fig. 23).

4 Hold støvkammeret over en skraldespand og løft filtercylinder og kabinet ud af støvkammeret (fig. 24).

5 Drej håndtaget øverst på cylinderen mod uret (1) og løft filtercylinderen ud af kabinettet (2) (fig. 26).

6 Hold støvkammeret over en skraldespand og rengør det med den lille børste. Børst forsigtigt oppe fra og ned langs filterets ribber (fig. 29).

Brug kun den lille børste, der følger med som tilbehør. Andre børster kan skade filtercylinderen.

Filtercylinderen er ikke vandtæt, og kan ikke rengøres med vand eller rensemidler (fig. 27).

7 Sæt filtercylinderen tilbage i kabinettet og drej håndtaget med uret, indtil filtercylinderen låser på plads.
Sørg for, at filtercylinderen sidder sikkert fast i kabinettet (med et "klik").

8 Sæt kabinettet og filtercylinder tilbage i støvkammeret, og sæt støvkammeret tilbage i apparatet.

9 Luk dækslet ordentligt (der lyder et "klik").

10 Sæt stikket i stikkontakten. Sørg for at apparatet står vandret med alle hjul i gulvet, og at slangen er sat på apparatet.

11 Tryk på knappen Filter-Clean (fig. 20).

12 Det bedste resultat opnås ved at tømme støvkammeret, når rengøringen af filteret er gennemført (se afsnittet "Rengøring af støvkammer og filtercylinderens kabinet").

Permanent motorbeskyttelsesfilter

Det permanente motorbeskyttelsesfilter skal rengøres hver anden måned.

1 Tag stikket ud af stikkontakten.

2 Tag motorbeskyttelsesfilteret ud af apparatet, og rengør det ved at ryste støvet ud af det over en skraldespand (fig. 30).
Hvis motorbeskyttelsesfilteret er meget snavset, kan det også skylles under den kolde hane.

Brug aldrig opvaskemiddel eller andre rengøringsmidler til rengøring af motorbeskyttelsesfilteret.

3 Tryk det rengjorte filter fast tilbage i filterrummet, for at sikre at det sidder ordentligt i.

Sørg for, at filteret til beskyttelse af motoren er fuldstændigt tørt, før du sætter det tilbage i filterrummet.

Super Clean Air HEPA 12-filter eller Ultra Clean Air HEPA 13-filter

Dette apparat er udstyret med et Super Clean Air HEPA 12-filter eller et Ultra Clean Air HEPA 13-filter. Disse filtre sidder bagerst i apparatet. De er i stand til at fjerne hhv. 99,5 % og 99,95 % af alle partikler ned til 0,0003 mm fra udblæsningsluften. Dette omfatter ikke blot almindeligt husstøv, men også skadelige mikroorganismer som f.eks. støvmider og deres ekskrementer, der er velkendte årsager til luftvejsallergi.

Bemærk: Udskift altid HEPA-filteret med et originalt Philips-filter af den rigtige type (se kapitlet "Bestilling af tilbehør") for at garantere, at støvsugeren fungerer og tilbageholder støvpartikler optimalt.

Super Clean Air HEPA 12-filter

Udskift Super Clean Air HEPA 12-filteret hver 6. måned. Filteret er ikke vaskbart.

1 Tag filtergitteret ud (fig. 31).

2 Fjern det gamle filter (fig. 32).

3 Sæt det nye filter i apparatet.

4 Sæt toppen af gitteret på igen, og skub de nederste hjørner ind igen, indtil de klikker på plads (fig. 33).

Vaskbart Ultra Clean Air HEPA 13-filter

Rengør det vaskbare Ultra Clean Air HEPA 13-filter hver 6. måned. Det vaskbare Ultra Clean Air HEPA 13-filter kan maks. vaskes 4 gange. Derefter skal det udskiftes.

1 Tag filtergitteret ud (fig. 31).

2 Tag det vaskbare HEPA 13-filter ud (fig. 32).

3 Skyl den plisserede side af HEPA 13-filteret under en varm, tynd stråle vand fra hanen.
- Hold filteret sådan, at den plisserede side peger opad, og vandet flyder parallelt med plisseringen. Hold filteret med en vinkel, så vandet skyller snavset i plisseringen væk (fig. 34).
- Drej filteret 180°, og lad vandet flyde langs med plisseringerne i den modsatte retning (fig. 35).
- Fortsæt denne proces, indtil filteret er rent.

Rengør aldrig det vaskbare filter med en børste (fig. 36).

Bemærk: Rengøring giver ikke filteret dets originale farve tilbage, men genopretter filterkraften.

4 Ryst forsigtigt vandet af filterets overflade. Lad filteret tørre i mindst 2 timer, før du sætter det tilbage i støvsugeren.

5 Sæt filteret på plads i apparatet. Sæt toppen af filtergitteret på igen, og skub de nederste hjørner ind igen, indtil de klikker på plads (fig. 33).

Udskiftning

Batterier til fjernbetjeningen (kun bestemte typer)

1 Fjern låget til batterirummet (1) og sæt to AAA 1,5 volt batterier i (2). Sæt låget på igen (3) (fig. 14).

Sørg for, at polerne (- og +) vender rigtigt.

Opbevaring

før du gemmer apparatet væk, skal du altid sikre dig, at du har rengjort filtercylinderen ved at trykke på Filter-Clean-knappen (se afsnittet "Knappen Filter-Clean" i kapitlet "Sådan bruges apparatet").

1 Sluk for apparatet, og tag stikket ud af stikkontakten.

2 Tryk på knappen til indspoling af ledningen, så den ruller ind (fig. 37).

3 Stil støvsugeren på højkant. Sæt rillen på mundstykket i det tilsvarende beslag til opbevaring for at fastgøre det til apparatet. (fig. 38)

4 Sæt altid Tri-Active-mundstykket i indstillingen til tæppe (med børsterne trukket ind i mundstykket), når du gemmer det væk, så børsterne ikke bliver bøjede (fig. 9).

Bestilling af tilbehør

Hvis du har problemer med at skaffe filtre eller andet tilbehør til dette apparat, bedes du kontakte dit lokale Philips Kundecenter eller se i folderen "World-Wide Guarantee".

- Ikke-vaskbare Super Clean Air HEPA 12-filtre fås under typenummer FC8031.
- Vaskbare Super Clean Air HEPA 13-filtre fås under typenummer FC8038.

Miljøhensyn

- Batterier indeholder substanser, der kan skade miljøet. Smid aldrig batterier ud sammen med det normale husholdningsaffald, men aflevér dem på et officielt indsamlingssted for brugte batterier. Fjern altid batterierne fra fjernbetjeningen, inden apparatet til sin tid kasseres og afleveres til et officielt indsamlingssted.
- Apparatet må ikke smides ud sammen med almindeligt husholdningsaffald, når det til sin tid kasseres. Aflevér det i stedet på en kommunal genbrugsstation. På den måde er du med til at beskytte miljøet (fig. 39).

Reklamationsret og service

For alle yderligere oplysninger eller ved eventuelle problemer med apparatet henvises til Philips' hjemmeside på adressen **www.philips.com** eller det lokale Philips Kundecenter (telefonnumre findes i vedlagte "World-Wide Guarantee"-folder). Hvis der ikke findes et kundecenter i dit land, bedes du venligst kontakte din lokale Philips-forhandler eller Serviceafdelingen i Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Fejlfinding

Dette kapitel opsummerer de mest almindelige problemer, du kan støde på ved brug af apparatet. Hvis du ikke kan løse problemet ved hjælp af nedenstående oplysninger, bedes du kontakte dit lokale Philips Kundecenter.

1 Lyset på Filter-Clean-knappen blinker.
- Filtercylinderen skal rengøres. Tryk på Filter-Clean-knappen for at rengøre filtercylinderen.

2 Apparatet kan ikke tændes, og lysene for sugestyrke blinker.
- Filtercylinder og kabinet er ikke blevet sat i støvkammeret. Sæt filtercylinder og kabinet i igen.

3 Sugestyrken er utilstrækkelig.
- Måske har du valgt en lav indstilling for sugestyrke. Vælg en højere indstilling.
- Måske er filtercylinderen fyldt med støv. Rengør om nødvendigt filteret.
- Måske er filteret til beskyttelse af motoren og/eller Super Clean Air HEPA 12- eller Ultra Clean Air HEPA 13-filteret beskidt. Rengør eller udskift filtrene.

- Kontrollér, om mundstykket eller slangen er blokeret. Tag det blokerede stykke af, og sæt det (så vidt muligt) omvendt på. Tænd for støvsugeren for at tvinge luften gennem den blokerede del i den modsatte retning (fig. 40).

4 Den infrarøde fjernbetjening (kun bestemte typer) fungerer ikke.

- Måske er batterierne ikke sat ordentligt i, eller de er løbet tør for strøm. Sæt batterierne ordentligt i eller udskift dem.
- Fjern låget til batterirummet (1), og sæt to AAA 1,5 volt batterier i (2). Sørg for, at polerne (- og +) vender rigtigt. Sæt låget på batterirummet igen (3) (fig. 14).

Allgemeine Beschreibung (Abb. 1)

1 Filter
2 Filtergehäuse
3 Entriegelungstaste für Staubbehälter
4 Staubbehälter
5 Öffnung für Schlauchanschluss
6 Saugleistungsregler (MIN und MAX)
7 Saugleistungsanzeigen
8 Filter-Clean-Taste
9 Ein-/Ausschalter
10 Gehäusedeckel
11 Motorschutzfilter
12 Laufrad
13 Kabelaufwicklungstaste
14 Schlauchanschluss
15 Schlauchentriegelungstaste
16 Fernbedienung (nur bestimmte Gerätetypen)
17 Handgriff
18 Zubehörbrücke
19 Teleskoprohr
20 Kleine Bürste
21 Kleine Düse
22 Fugendüse
23 Tri-Active-Düse
24 Seitenbürste
25 Park-/Aufbewahrungsleiste
26 Super-Clean-Air-HEPA-12-Filter oder Ultra-Clean-Air-HEPA-13-Filter
27 Filtergitter
28 Netzkabel
29 Parkschlitz
30 Schwenkrolle
31 Parkschlitz
32 Typenschild

Wichtig

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam durch, und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf.

Gefahr

- Saugen Sie mit diesem Gerät niemals Wasser, andere Flüssigkeiten oder leicht entzündbare Substanzen auf. Saugen Sie Asche erst auf, wenn sie völlig ausgekühlt ist.

Warnhinweis

- Prüfen Sie, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, ob die Spannungsangabe auf dem Gerät mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der Netzstecker, das Netzkabel oder das Gerät selbst defekt oder beschädigt ist.
- Ist das Netzkabel defekt, darf es nur von einem Philips Service-Center oder einer von Philips autorisierten Werkstatt durch ein Original-Ersatzkabel ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Dieses Gerät ist für Benutzer (einschl. Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten bzw. ohne jegliche Erfahrung oder Vorwissen nur dann geeignet,

wenn eine angemessene Aufsicht oder ausführliche Anleitung zur Benutzung des Geräts durch eine verantwortliche Person sichergestellt ist.

- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Richten Sie Saugschlauch, Saugrohr oder anderes Zubehör nicht auf Augen oder Ohren und stecken Sie keines der Teile in den Mund, wenn es am Staubsauger angeschlossen oder der Staubsauger eingeschaltet ist.

Achtung

- Saugen Sie keine größeren Gegenstände auf, da dadurch das Saugrohr oder der Saugschlauch verstopfen kann.
- Beim Aufsaugen von Asche, feinem Sand, Kalk, Zementstaub o. Ä. verstopfen die Poren des Filtergehäuses. Sollte die Saugleistung stark nachlassen, reinigen Sie das Filtergehäuse.
- Größere Gegenstände, die eingesaugt werden, können sich verkanten und den Luftdurchfluss im Rohr oder Schlauch blockieren; sie müssen daher entfernt werden.
- Betreiben Sie das Gerät keinesfalls ohne den Motorschutzfilter, da dies den Motor beschädigen und die Lebensdauer des Geräts verkürzen würde.
- Der Staubfilter ist nicht wasserdicht und darf daher nicht mit Wasser oder Reinigungsmittel gereinigt werden. Säubern Sie ihn nur mithilfe des Filter-Clean-Systems.
- Verwenden Sie ausschließlich den im Lieferumfang enthaltenen Philips Staubfilter.

Elektromagnetische Felder (EMF; Electro Magnetic Fields)

Dieses Philips Gerät erfüllt sämtliche Normen bezüglich elektromagnetischer Felder (EMF). Nach aktuellen wissenschaftlichen Erkenntnissen ist das Gerät sicher im Gebrauch, sofern es ordnungsgemäß und entsprechend den Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung gehandhabt wird.

Für den Gebrauch vorbereiten

Schlauch

1. **Um den Schlauch anzuschließen, schieben Sie ihn fest in das Gerät. Er rastet hörbar ein (Abb. 2).**

2. **Zum Abnehmen drücken Sie die Entriegelungstaste (1), und ziehen Sie den Schlauch aus dem Gerät (2) (Abb. 3).**

Teleskoprohr

1. **Um das Teleskoprohr mit dem Handgriff des Schlauchs zu verbinden, drücken Sie die Federtaste am Handgriff und stecken Sie den Griff in das Rohr. Lassen Sie die Federtaste in die Öffnung im Rohr einrasten (Sie hören ein Klicken) (Abb. 4).**

2. **Zum Lösen des Saugrohrs vom Handgriff drücken Sie die Federtaste und ziehen Sie den Griff aus dem Rohr heraus.**

Auch die Düsen werden in der gleichen Weise aufgesteckt und abgenommen.

3. **Stellen Sie das Saugrohr auf die Länge ein, bei der Sie am bequemsten staubsaugen können (Abb. 5).**

Tri-Active-Düse

Die Tri-Active-Düse ist eine Mehrzweckdüse für Teppiche und Hartböden.

- Die Seitenbürsten erfassen seitlich mehr Staub und Schmutz, so dass Sie besser an Möbeln und anderen Gegenständen entlang saugen können (Abb. 6).
- Über die vorne befindliche Öffnung der Saugdüse können Sie auch größere Schmutzpartikel aufsaugen (Abb. 7).

1 Drücken Sie zum Saugen von Hartböden den Kippschalter oben auf der Saugdüse mit dem Fuß nach unten (Abb. 8).
◗ Dadurch tritt der Bürstenstreifen für Hartböden hervor. Gleichzeitig wird das Laufrad angehoben, wodurch ein Verkratzen des Bodens verhindert und die Beweglichkeit des Staubsaugers erhöht wird.

2 Drücken Sie den Kippschalter zum Saugen von Textilböden in die andere Richtung (Abb. 9).
◗ Der Bürstenstreifen wird wieder im Gehäuse der Saugdüse versenkt, dabei tritt automatisch das Laufrad heraus.

Fugendüse, kleine Saugdüse und kleine Bürste

1 Stecken Sie die Fugendüse (1), die kleine Saugdüse (2) oder die kleine Bürste (3) direkt auf den Handgriff oder das Saugrohr (Abb. 10).

Zubehörbrücke

1 Klemmen Sie die Zubehörhalterung an den Handgriff (Abb. 11).

2 Klemmen Sie zwei Zubehörteile an die Zubehörhalterung:
- Fugendüse und kleine Saugdüse (Abb. 12).

Hinweis: Überprüfen Sie, dass die Ansaugöffnung der kleinen Düse nicht in Richtung der Halterung zeigt.
- Fugendüse und kleine Bürste (Abb. 13).

Hinweis: Überprüfen Sie, dass die Ansaugöffnung der kleinen Bürste in Richtung der Halterung zeigt.

Infrarot-Fernbedienung (nur bestimmte Gerätetypen)

1 Nehmen Sie den Deckel vom Batteriefach (1), und setzen Sie zwei AAA 1,5-Volt-Batterien (2) ein. Setzen Sie den Deckel des Batteriefachs wieder auf (3) (Abb. 14).

Achten Sie darauf, dass die Polung (+) bzw. (-) mit der Markierung im Batteriefach übereinstimmt.

Das Gerät benutzen

1 Ziehen Sie das Netzkabel aus dem Gerät, und stecken Sie es in die Steckdose.

2 Drücken Sie zum Einschalten den Ein-/Ausschalter auf der Oberseite des Geräts (Abb. 15).

Die Saugleistung einstellen

Beim Saugen können Sie die Saugleistung auf 5 verschiedene Stufen einstellen.
- Sie können die Saugleistung mit den "MIN"- und "MAX"-Tasten (nur bestimmte Gerätetypen) am Gerät anpassen (Abb. 16).
- Wenn das Gerät über eine Infrarot-Fernbedienung verfügt (nur bestimmte Gerätetypen), können Sie die Saugleistung mit den "-"- und "+"-Tasten auf der Fernbedienung anpassen (Abb. 17).

1 Beim Einschalten läuft das Gerät jeweils mit der zuletzt eingestellten Saugleistung. Ist es mit einer Infrarot-Fernbedienung ausgestattet (nur bestimmte Gerätetypen), läuft es beim Einschalten mit maximaler Saugleistung (Abb. 15).

2 Stellen Sie die Saugleiste mithilfe der Tasten auf der Oberseite des Geräts (nur bestimmte Gerätetypen) oder auf der Fernbedienung (nur bestimmte Gerätetypen) ein (Abb. 17).
- Saugen Sie sehr stark verschmutzte Teppiche und Hartböden bei maximaler Saugleistung.
- Verwenden Sie minimale Saugleistung zum Absaugen von Vorhängen, Tischläufern usw.
◗ Die blauen Saugleistungsanzeigen zeigen die aktuelle Einstellung an.

Saugpausen

1 Wenn Sie eine kleine Saugpause machen möchten, können Sie das Saugrohr ganz bequem parken, indem Sie die Leiste an der Saugdüse in den dafür vorgesehenen Parkschlitz stecken (Abb. 18).

2 Ist Ihr Gerät mit einer Infrarot-Fernbedienung (nur bestimmte Gerätetypen) ausgestattet, drücken Sie die Standby-Taste, um den Staubsauger kurzzeitig abzuschalten, z. B. um ein Möbelstück zu verrücken (Abb. 19).
- Die mittlere Saugleistungsanzeige leuchtet auf und signalisiert, dass sich der Staubsauger im Standby-Modus befindet.

3 Wenn Sie mit dem Saugen fortfahren möchten, drücken Sie einfach die “Standby”-, die “-”- oder die “+”-Taste.

Die Filter-Clean-Taste bedienen

Ein sauberer Staubfilter sorgt für gleich bleibend starke Saugleistung.

Drücken Sie jedes Mal die Filter-Clean-Taste, wenn Sie fertig gesaugt haben.

Die Filterreinigung braucht nur einmal durchgeführt zu werden, damit der Filter vollkommen sauber wird.

1 Schalten Sie dazu das Gerät ab, lassen Sie aber während des Reinigungsvorgangs den Stecker in der Steckdose.

2 Achten Sie darauf, dass das Gerät waagerecht steht und alle Räder Bodenkontakt haben.

Der Schlauch muss während der Filterreinigung immer am Gerät angeschlossen sein, damit kein Staub aus dem Sauger herausgeblasen werden kann.

3 Drücken Sie die Filter-Clean-Taste (Abb. 20).
- Die Anzeige in der Filter-Clean-Taste leuchtet auf, und es ertönt ein akustisches Signal, bevor die Filterreinigung beginnt.
- Während der Filterreinigung klappert das Gerät. Dies ist völlig normal.
- Nach Beendigung der Filterreinigung ertönt ein weiteres akustisches Signal, die Anzeige in der Filter-Clean-Taste erlischt.

4 Sie können die Filter-Clean-Taste auch während des Staubsaugens betätigen.
- Dann schaltet sich der Motor ab und der Filterreinigungsvorgang ein. Während des Reinigungsvorgangs saugt das Gerät keinen Staub auf.
- Ist die Filterreinigung beendet, erlischt die Anzeige in der Filter-Clean-Taste. Der Motor läuft automatisch wieder an, so dass Sie mit dem Staubsaugen fortfahren können.

Hinweis: Wenn Sie auch nach mehrmaligem Saugen die Filter-Clean-Taste nicht betätigt haben, beginnt die Leuchte in der Taste zu blinken. Dadurch wird signalisiert, dass eine Filterreinigung erforderlich ist, damit der Filter nicht verstopft.

Reinigung und Wartung

Drücken Sie jedes Mal die Filter-Clean-Taste, wenn Sie fertig gesaugt haben.

Staubbehälter und Filtergehäuse reinigen

Ziehen Sie vor jedem Entleeren des Staubbehälters den Netzstecker aus der Steckdose.

Der Staubbehälter ist nicht spülmaschinenfest.

1 Entleeren Sie den Staubbehälter, wenn der Staub die runde Scheibe des Filtergehäuses erreicht hat (Abb. 21).

2 Schalten Sie das Gerät dazu aus, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und nehmen Sie den Saugschlauch vom Gerät ab.

3 Öffnen Sie den Gehäusedeckel durch Drücken der Entriegelungstaste auf dem Staubbehältergriff (1). Schwenken Sie den Deckel auf (2). (Abb. 22)

4 Heben Sie den Staubbehälter aus dem Gerät (Abb. 23).

5 Halten Sie den Staubbehälter über eine Mülltonne, und nehmen Sie das Filtergehäuse heraus. Entleeren Sie den Behälter (Abb. 24).

6 Klopfen Sie das Filtergehäuse leicht gegen die Mülltonne, um den restlichen feinen Staub zu lösen (Abb. 25).

7 Wenn Sie das Filtergehäuse gründlicher reinigen möchten, nehmen Sie zunächst den Filter heraus. Drehen Sie dazu den Griff auf der Oberseite des Filters entgegen dem Uhrzeigersinn (1) und ziehen Sie den Filter aus dem Gehäuse (2) (Abb. 26).

8 Reinigen Sie dann das Filtergehäuse mit einem trockenen Tuch oder mit kaltem Leitungswasser und etwas Geschirrspülmittel (Abb. 27).

Reinigen Sie das Filtergehäuse nicht unter fließendem Wasser, solange sich der Filter darin befindet (Abb. 28).

9 Setzen Sie den Filter wieder in das Gehäuse ein.

Achten Sie darauf, dass das Filtergehäuse trocken ist, bevor Sie den Filter wieder einsetzen.

10 Reinigen Sie den Staubbehälter mit kaltem Leitungswasser und etwas Geschirrspülmittel.

11 Setzen Sie das Filtergehäuse wieder in den Staubbehälter ein.

Achten Sie darauf, dass der Staubbehälter trocken ist, bevor Sie das Filtergehäuse wieder einsetzen.

Wenn Sie vergessen haben, das Filtergehäuse wieder einzusetzen, blinken die Saugleistungsanzeigen und das Gerät lässt sich nicht einschalten.

12 Schließen Sie den Deckel, bis er hörbar einrastet.

Den Filter reinigen

Wenn Sie immer wieder vergessen, die Filter-Clean-Taste zu drücken, obwohl die Anzeige in der Taste blinkt, verstopft der Filter und die Saugleistung lässt nach.
In diesem Fall können Sie die Verstopfung des Filters wie folgt beseitigen:

1 Schalten Sie das Gerät aus, und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

2 Öffnen Sie den Gehäusedeckel durch Drücken der Entriegelungstaste auf dem Staubbehältergriff (1). Schwenken Sie den Deckel auf (2) (Abb. 22).

3 Heben Sie den Staubbehälter aus dem Gerät (Abb. 23).

4 Halten Sie ihn über eine Mülltonne und nehmen Sie das Filtergehäuse heraus (Abb. 24).

5 Drehen Sie den Griff auf der Oberseite des Filters entgegen dem Uhrzeigersinn (1) und ziehen Sie den Filter aus dem Gehäuse (2) (Abb. 26).

6 Halten Sie den Filter über eine Mülltonne und reinigen Sie ihn mit der kleinen Bürste. Bürsten Sie leicht von oben nach unten den Filterrippen entlang (Abb. 29).

Verwenden Sie nur die im Zubehör enthaltene kleine Bürste. Andere Bürsten können den Filter unter Umständen beschädigen.

Der Filter ist nicht wasserfest und darf nicht mit Wasser oder Reinigungsmittel gesäubert werden (Abb. 27).

7 Setzen Sie den Filter wieder in das Gehäuse und drehen Sie den Griff im Uhrzeigersinn, bis der Filter richtig einrastet.

Achten Sie darauf, dass der Filter fest im Gehäuse sitzt. Sie hören ein Klicken.

8 Setzen Sie das Filtergehäuse mit dem Filter wieder in den Staubbehälter und den Staubbehälter in das Gerät.

9 Schließen Sie den Deckel, bis er hörbar einrastet.

10 Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose. Achten Sie darauf, dass das Gerät waagerecht steht, alle Räder Bodenkontakt haben und der Saugschlauch eingesteckt ist.

11 Drücken Sie die Filter-Clean-Taste (Abb. 20).

12 Am besten entleeren Sie den Staubbehälter nach Beendigung der Filterreinigung (siehe Kapitel "Staubbehälter und Filtergehäuse reinigen").

Der Motorschutz-Dauerfilter

Reinigen Sie den Motorschutz-Dauerfilter alle zwei Monate.

1 Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

2 Nehmen Sie den Motorschutzfilter aus dem Gerät und reinigen Sie ihn, indem Sie ihn über eine Mülltonne halten und den Staub herausklopfen (Abb. 30).

Ist der Motorschutzfilter stark verschmutzt, können Sie ihn auch unter fließendem kaltem Wasser abspülen.

Verwenden Sie zum Reinigen des Motorschutzfilters kein Geschirrspülmittel oder andere Reinigungsmittel.

3 Drücken Sie den sauberen Filter wieder fest in das Filterfach, damit er dort richtig sitzt.

Achten Sie darauf, dass der Motorschutzfilter vollkommen trocken ist, bevor Sie ihn wieder in das Filterfach einsetzen.

Super Clean Air HEPA 12-Filter oder Ultra-Clean-Air-HEPA-13-Filter

Dieses Gerät ist entweder mit dem Super-Clean-Air-HEPA-12-Filter oder mit dem Ultra-Clean-Air-HEPA-13-Filter ausgestattet. Diese Filter befinden sich am rückwärtigen Ende des Staubsaugers und können 99,5 % bzw. 99,95 % aller Staubteilchen bis zu einer Größe von 0,0003 mm aus der Abluft herausfiltern. Dies betrifft nicht nur normale Hausstaubpartikel, sondern auch gesundheitsschädigende mikroskopisch kleine Schädlinge wie Hausstaubmilben und deren Exkremente, die bekannte Auslöser für Atemwegsallergien sind.

Hinweis: Um die optimale Staubaufnahme und Leistung des Saubsaugers zu gewährleisten, ersetzen Sie den HEPA-Filter immer durch einen Original Philips-Filter des richtigen Typs (siehe "Zubehör bestellen").

Super Clean Air HEPA 12-Filter

Tauschen Sie den Super Clean Air HEPA 12-Filter alle 6 Monate gegen einen neuen aus. Dieser Filter ist nicht abwaschbar.

1 Nehmen Sie das Filtergitter ab (Abb. 31).

2 Nehmen Sie den alten Filter heraus (Abb. 32).

3 Setzen Sie den neuen Filter in das Gerät ein.

4 Stecken Sie den oberen Rand des Filtergitters wieder auf und drücken Sie die unteren Kanten ein, bis sie hörbar einrasten (Abb. 33).

Abwaschbarer Ultra-Clean-Air-HEPA-13-Filter

Reinigen Sie den abwaschbaren Ultra-Clean-Air-HEPA-13-Filter alle 6 Monate. Sie können den abwaschbaren Ultra-Clean-Air-HEPA-13-Filter max. viermal reinigen. Tauschen sie den Filter nach der vierten Reinigung aus.

1 Nehmen Sie das Filtergitter ab (Abb. 31).

2 Nehmen Sie den abwaschbaren Ultra-Clean-Air-HEPA-13-Filter heraus (Abb. 32).

3 Waschen Sie die Seite mit den Falten des HEPA-13-Filter unter heißem, langsam fließendem Wasser ab.

- Halten Sie den Filter so, dass die Seite mit den Falten nach oben zeigt und das Wasser parallel zu den Falten fließt. Halten Sie den Filter in so einem Winkel, dass das Wasser den Schmutz aus den Falten spült (Abb. 34).
- Drehen Sie den Filter um 180°, und lassen sie das Wasser nun entlang der Falten in die entgegengesetzte Richtung fließen (Abb. 35).
- Fahren Sie mit diesem Vorgang fort, bis der Filter sauber ist.

Reinigen Sie den abwaschbaren Filter niemals mit einer Bürste (Abb. 36).

Hinweis: Durch das Reinigen wird zwar die ursprüngliche Farbe des Filters nicht wieder hergestellt, wohl aber dessen Filtrierleistung.

4 Schütteln Sie das Wasser sorgfältig von der Oberfläche des Filters ab. Lassen Sie den Filter mindestens zwei Stunden trocknen, bevor Sie ihn wieder in den Staubsauger einsetzen.

5 Setzen Sie den Filter wieder in das Gerät ein. Stecken Sie den oberen Rand des Filtergitters wieder auf und drücken Sie die unteren Kanten ein, bis sie hörbar einrasten (Abb. 33).

Ersatz

Batterien der Fernbedienung (nur bestimmte Gerätetypen)

1 Nehmen Sie den Deckel des Batteriefachs (1) ab und setzen Sie zwei AAA 1,5-Volt-Batterien (2) ein. Setzen Sie den Deckel wieder auf (3) (Abb. 14).

Achten Sie darauf, dass die Polung (+) bzw. (-) mit der Markierung im Batteriefach übereinstimmt.

Aufbewahrung

Vergewissern Sie sich vor dem Wegräumen des Staubsaugers immer, dass Sie den Filter durch Drücken der Filter-Clean-Taste gereinigt haben (siehe Abschnitt “Die Filter-Clean-Taste bedienen” im Kapitel “Das Gerät benutzen”).

1 Schalten Sie das Gerät aus, und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

2 Drücken Sie die Kabelaufwicklungstaste, um das Netzkabel aufzuwickeln (Abb. 37).

3 Stellen Sie das Gerät aufrecht und stecken Sie die Leiste an der Düse in den dafür vorgesehenen Schlitz, um die Düse am Gerät zu befestigen. (Abb. 38)

4 Bringen Sie die Tri-Active-Düse immer in die Teppichposition (Borstenstreifen versenkt), bevor Sie das Gerät wegstellen und achten Sie darauf, dass sich die Seitenbürsten nicht verbiegen (Abb. 9).

Zubehör bestellen

Sollten Sie Schwierigkeiten bei der Beschaffung von Filtern oder anderem Zubehör für diesen Staubsauger haben, wenden Sie sich bitte an das Philips Service-Center in Ihrem Land. Beachten Sie auch die Angaben in der internationalen Garantieschrift.

- Nicht abwaschbare Super-Clean-Air-HEPA-12-Filter sind unter der Typennummer FC8031 erhältlich.
- Abwaschbare Ultra-Clean-Air-HEPA-13-Filter sind unter der Typennummer FC8038 erhältlich.

Umweltschutz

- Batterien enthalten Substanzen, die die Umwelt gefährden können. Entsorgen Sie Batterien nicht über den gewöhnlichen Hausmüll, sondern geben Sie sie bei einer offiziellen Sammelstelle für Batterien ab. Entfernen Sie die Batterien aus der Fernbedienung (nur bestimmte Gerätetypen), bevor Sie das Gerät bei einer offiziellen Sammelstelle abgeben.
- Werfen Sie das Gerät am Ende der Lebensdauer nicht in den normalen Hausmüll. Bringen Sie es zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle. Auf diese Weise helfen Sie, die Umwelt zu schonen (Abb. 39).

Garantie und Kundendienst

Benötigen Sie weitere Informationen oder treten Probleme auf, wenden Sie sich bitte an Ihren Philips-Händler, oder setzen Sie sich mit einem Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Telefonnummer siehe Garantieschrift). Besuchen Sie auch die Philips Website **www.philips.com**. Sie können auch direkt die Service-Abteilung von Philips Domestic Appliances and Personal Care BV kontaktieren.

Fehlerbehebung

In diesem Kapitel sind die häufigsten Probleme aufgeführt, die beim Gebrauch Ihres Geräts auftreten können. Sollten Sie ein Problem mithilfe der nachstehenden Informationen nicht beheben können, wenden Sie sich bitte an das Philips Service Center in Ihrem Land.

1 Die Anzeige in der Filter-Clean-Taste blinkt.
- Der Filter muss gereinigt werden. Drücken Sie dazu die Filter-Clean-Taste.

2 Das Gerät lässt sich nicht einschalten, die Saugleistungsanzeigen blinken.
- Das Filtergehäuse mit dem darin befindlichen Filter wurde nicht in den Staubbehälter eingesetzt. Setzen Sie das Filtergehäuse mit dem Filter ein.

3 Die Saugleistung ist unzureichend.
- Möglicherweise haben Sie eine niedrige Saugleistungseinstellung gewählt. Stellen Sie den Regler auf eine höhere Leistungsstufe.
- Möglicherweise ist der Filter mit Staub angefüllt. Reinigen Sie diesen Filter bei Bedarf.
- Möglicherweise ist der Motorschutz- und/oder der Super-Clean-Air-HEPA-12-Filter oder der Ultra-Clean-Air-HEPA-Filter verschmutzt. Reinigen Sie die Filter oder wechseln Sie sie aus.
- Prüfen Sie, ob die Düse oder der Saugschlauch blockiert ist. Um die Blockierung zu entfernen, nehmen Sie das blockierte Teil vom Gerät und schließen es wenn möglich umgekehrt an. Indem Sie den Staubsauger einschalten, wird die Luft in entgegengesetzter Richtung durch das blockierte Teil gepresst (Abb. 40).

4 Die Infrarot-Fernbedienung (nur bestimmte Gerätetypen) funktioniert nicht.
- Möglicherweise haben Sie die Batterien nicht richtig eingesetzt oder sind diese leer. Setzen Sie die Batterien richtig ein bzw. tauschen Sie sie aus.
- Nehmen Sie den Deckel des Batteriefachs (1) ab und setzen Sie zwei neue AAA 1,5-Volt-Batterien (2) ein. Achten Sie darauf, dass die Polung (+) bzw. (-) mit der Markierung im Batteriefach übereinstimmt. Setzen Sie den Deckel wieder auf (3) (Abb. 14).

Γενική περιγραφή (Εικ. 1)

1 Κυλινδρικό φίλτρο
2 Θήκη κυλινδρικού φίλτρου
3 Κουμπί απασφάλισης δοχείου συλλογής σκόνης
4 Δοχείο συλλογής σκόνης
5 Υποδοχή σύνδεσης εύκαμπτου σωλήνα
6 Κουμπιά απορροφητικής ισχύος (MIN και MAX)
7 Λυχνίες απορροφητικής ισχύος
8 Κουμπί καθαρισμού φίλτρου
9 Κουμπί on/off
10 Κάλυμμα
11 Φίλτρο προστασίας του μοτέρ
12 Τροχός
13 Κουμπί περιτύλιξης καλωδίου
14 Σύνδεση εύκαμπτου σωλήνα
15 Κουμπί απασφάλισης εύκαμπτου σωλήνα
16 Τηλεχειριστήριο (μόνο σε συγκεκριμένους τύπους)
17 Λαβή
18 Θήκη εξαρτημάτων
19 Τηλεσκοπικός σωλήνας
20 Εξάρτημα βούρτσας
21 Εξάρτημα για ταπετσαρίες επίπλων
22 Εξάρτημα για γωνίες
23 Πέλμα Tri-Active
24 Πλαϊνή βούρτσα
25 Προεξοχή παρκαρίσματος/αποθήκευσης
26 Φίλτρο Super Clean Air HEPA 12 ή φίλτρο Ultra Clean Air HEPA 13
27 Γρίλια φίλτρου
28 Καλώδιο
29 Σχισμή παρκαρίσματος
30 Περιστρεφόμενος τροχός
31 Σχισμή αποθήκευσης
32 Πινακίδιο στοιχείων προϊόντος

Σημαντικό

Διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης προσεκτικά πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά.

Κίνδυνος

- Μην απορροφάτε ποτέ νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό. Μην απορροφάτε ποτέ εύφλεκτες ουσίες ούτε στάχτες, εάν δεν έχουν πρώτα κρυώσει.

Προειδοποίηση

- Ελέγξτε εάν η τάση που αναγράφεται στη συσκευή αντιστοιχεί στην τοπική τάση ρεύματος προτού συνδέσετε τη συσκευή.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν το φις, το καλώδιο ή η ίδια η συσκευή έχει υποστεί φθορά.
- Εάν το καλώδιο υποστεί φθορά, θα πρέπει να αντικατασταθεί από ένα κέντρο σέρβις εξουσιοδοτημένο από τη Philips ή από εξίσου εξειδικευμένα άτομα προς αποφυγή κινδύνου.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με περιορισμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα

χωρίς εμπειρία και γνώση, εκτός και εάν τη χρησιμοποιούν υπό επιτήρηση ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
- Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται προκειμένου να διασφαλιστεί ότι δεν θα παίζουν με τη συσκευή.
- Μην στρέφετε τον εύκαμπτο σωλήνα, τον άκαμπτο/τηλεσκοπικό σωλήνα ή οποιοδήποτε άλλο εξάρτημα στα μάτια ή τα αυτιά σας και μην τον βάζετε στο στόμα σας όταν είναι συνδεδεμένος στην ηλεκτρική σκούπα και η ηλεκτρική σκούπα είναι ενεργοποιημένη.

Προσοχή
- Μην απορροφάτε μεγάλα αντικείμενα, γιατί μπορεί να προκληθεί απόφραξη της διόδου του αέρα στον άκαμπτο ή τον εύκαμπτο σωλήνα.
- Όταν χρησιμοποιείτε την ηλεκτρική σκούπα για να απορροφήσετε στάχτη, ψιλή άμμο, ασβέστη, τσιμεντόσκονη και παρόμοιες ουσίες, οι πόροι του κυλινδρικού φίλτρου φράσσονται. Εάν παρατηρήσετε σημαντική μείωση της απορροφητικής δύναμης, καθαρίστε το κυλινδρικό φίλτρο.
- Η απορρόφηση μεγάλων αντικειμένων μπορεί να προκαλέσει παρακώλυση της διόδου του αέρα στον τηλεσκοπικό ή στον εύκαμπτο σωλήνα. Εάν συμβεί αυτό, θα πρέπει να αφαιρέσετε το εμπόδιο.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή χωρίς το φίλτρο προστασίας του μοτέρ γιατί φθείρεται το μοτέρ και μειώνεται η διάρκεια ζωής της συσκευής.
- Το κυλινδρικό φίλτρο δεν είναι αδιάβροχο και δεν μπορεί να καθαριστεί με νερό ή καθαριστικές ουσίες. Να καθαρίζετε το φίλτρο μόνο με το σύστημα καθαρισμού φίλτρου.
- Να χρησιμοποιείτε μόνο το κυλινδρικό φίλτρο της Philips που παρέχεται με τη συσκευή.

Ηλεκτρομαγνητικά Πεδία (EMF)

Η συγκεκριμένη συσκευή της Philips συμμορφώνεται με όλα τα πρότυπα που αφορούν τα ηλεκτρομαγνητικά πεδία (EMF). Εάν γίνει σωστός χειρισμός και σύμφωνος με τις οδηγίες του παρόντος εγχειριδίου χρήσης, η συσκευή είναι ασφαλής στη χρήση βάσει των επιστημονικών αποδείξεων που είναι διαθέσιμες μέχρι σήμερα.

Προετοιμασία για χρήση

Εύκαμπτος σωλήνας

1 Για να συνδέσετε τον εύκαμπτο σωλήνα, σπρώξτε τον σταθερά μέσα στη συσκευή (‘κλικ’) (Εικ. 2).

2 Για να αποσυνδέσετε τον εύκαμπτο σωλήνα, πιέστε το κουμπί απασφάλισης (1) και τραβήξτε τον εύκαμπτο σωλήνα από τη συσκευή (2) (Εικ. 3).

Τηλεσκοπικός σωλήνας

1 Για να συνδέσετε τον άκαμπτο σωλήνα στη χειρολαβή του εύκαμπτου σωλήνα, πιέστε το κουμπί κλειδώματος με ελατήριο που βρίσκεται στη χειρολαβή και εισαγάγετε τη χειρολαβή μέσα στον άκαμπτο σωλήνα. Προσαρμόστε το κουμπί κλειδώματος με ελατήριο μέσα στο άνοιγμα του άκαμπτου σωλήνα (‘κλικ’) (Εικ. 4).

2 Για να αποσυνδέσετε τον άκαμπτο σωλήνα από τη χειρολαβή, πιέστε το κουμπί κλειδώματος με ελατήριο και τραβήξτε τη χειρολαβή από τον άκαμπτο σωλήνα.

Χρησιμοποιήστε την ίδια μέθοδο για να συνδέσετε και να αποσυνδέσετε το πέλμα.

3 Προσαρμόστε τον τηλεσκοπικό σωλήνα στο μήκος που σας βολεύει κατά τη διάρκεια του σκουπίσματος (Εικ. 5).

Πέλμα Tri-Active

Το πέλμα Tri-Active είναι ένα πέλμα πολλαπλών χρήσεων για χαλιά και σκληρά δάπεδα.

- Οι πλαϊνές βούρτσες συλλέγουν περισσότερη σκόνη και βρομιά στα πλαϊνά μέρη του πέλματος και σας επιτρέπουν καλύτερο καθαρισμό κατά μήκος των επίπλων ή άλλων εμποδίων (Εικ. 6).
- Το άνοιγμα στο μπροστινό μέρος του πέλματος σάς επιτρέπει την απορρόφηση μεγαλύτερων σωματιδίων (Εικ. 7).

1 Για να καθαρίσετε σκληρά δάπεδα, πιέστε το διακόπτη στο επάνω μέρος του πέλματος με το πόδι σας (Εικ. 8).

◗ Το βουρτσάκι για τον καθαρισμό σκληρών δαπέδων βγαίνει από την υποδοχή. Ταυτόχρονα, ο τροχός ανασηκώνεται για αποφυγή γρατζουνιών και για αύξηση της ευελιξίας.

2 Για να καθαρίσετε χαλιά, πιέστε ξανά το διακόπτη (Εικ. 9).

◗ Το βουρτσάκι μπαίνει μέσα στην υποδοχή του πέλματος και ο τροχός χαμηλώνει αυτόματα.

Εξάρτημα για γωνίες, εξάρτημα για ταπετσαρίες επίπλων και εξάρτημα βούρτσας

1 Συνδέστε το εξάρτημα για γωνίες (1), το εξάρτημα για ταπετσαρίες επίπλων (2) ή τη μικρή βούρτσα (3) απευθείας στη χειρολαβή ή στον τηλεσκοπικό σωλήνα (Εικ. 10).

Θήκη εξαρτημάτων

1 Εφαρμόστε το στήριγμα εξαρτημάτων στη χειρολαβή (Εικ. 11).

2 Εφαρμόστε δύο εξαρτήματα στο στήριγμα εξαρτημάτων:

- Εξάρτημα για γωνίες και εξάρτημα για ταπετσαρίες επίπλων (Εικ. 12).

Σημείωση: Βεβαιωθείτε ότι το άνοιγμα απορρόφησης του εξαρτήματος για ταπετσαρίες επίπλων είναι στραμμένο προς την αντίθετη κατεύθυνση από το στήριγμα.

- Εξάρτημα για γωνίες και εξάρτημα βούρτσας (Εικ. 13).

Σημείωση: Βεβαιωθείτε ότι το άνοιγμα απορρόφησης του εξαρτήματος βούρτσας είναι στραμμένο προς το στήριγμα.

Τηλεχειριστήριο υπερύθρων (μόνο σε συγκεκριμένους τύπους)

1 Αφαιρέστε το καπάκι της θήκης μπαταριών (1) και τοποθετήστε δύο μπαταρίες AAA 1,5 Volt (2). Επανατοποθετήστε το καπάκι της θήκης μπαταριών (3) (Εικ. 14).

Βεβαιωθείτε ότι οι πόλοι - και + δείχνουν προς τη σωστή κατεύθυνση.

Χρήση της συσκευής

1 Τραβήξτε το καλώδιο από τη συσκευή και συνδέστε το φις στην πρίζα.

2 Πιέστε το κουμπί on/off στο πάνω μέρος της συσκευής προκειμένου να ενεργοποιήσετε τη συσκευή (Εικ. 15).

Ρύθμιση της απορροφητικής ισχύος

Κατά τη διάρκεια του σκουπίσματος, μπορείτε να προσαρμόσετε την απορροφητική δύναμη σε μία από τις 5 διαφορετικές ρυθμίσεις.

- Μπορείτε να προσαρμόσετε την απορροφητική δύναμη με τα κουμπιά MIN και MAX (μόνο σε συγκεκριμένους τύπους) που βρίσκονται στο επάνω μέρος της συσκευής (Εικ. 16).
- Εάν η συσκευή διαθέτει τηλεχειριστήριο υπερύθρων (μόνο σε συγκεκριμένους τύπους), μπορείτε να προσαρμόσετε την απορροφητική δύναμη με τα κουμπιά – και + στο τηλεχειριστήριο υπερύθρων (Εικ. 17).

1 Όταν ενεργοποιείτε τη συσκευή, ξεκινά να λειτουργεί στην τελευταία επιλεγμένη ρύθμιση απορροφητικής δύναμης. Εάν η συσκευή σας διαθέτει τηλεχειριστήριο υπερύθρων (μόνο σε συγκεκριμένους τύπους), ξεκινά να λειτουργεί στην υψηλότερη ρύθμιση απορροφητικής δύναμης (Εικ. 15).

2 Προσαρμόστε την απορροφητική δύναμη με τα κουμπιά που βρίσκονται στο επάνω μέρος της συσκευής (μόνο σε συγκεκριμένους τύπους) ή στο τηλεχειριστήριο (μόνο σε συγκεκριμένους τύπους) (Εικ. 17).

- Χρησιμοποιήστε τη μέγιστη απορροφητική ισχύ για να σκουπίσετε πολύ βρόμικα χαλιά και σκληρά δάπεδα.
- Χρησιμοποιήστε την ελάχιστη απορροφητική δύναμη για να σκουπίσετε κουρτίνες, καλύμματα τραπεζιών, κλπ.

◗ Οι μπλε λυχνίες απορροφητικής ισχύος δείχνουν το επιλεγμένο επίπεδο απορροφητικής ισχύος.

Προσωρινή διακοπή κατά τη χρήση

1 Εάν θέλετε να διακόψετε προσωρινά, εισαγάγετε την προεξοχή του πέλματος μέσα στη σχισμή παρκαρίσματος προκειμένου να “παρκάρετε” τον τηλεσκοπικό σωλήνα σε βολική θέση (Εικ. 18).

2 Εάν η συσκευή διαθέτει τηλεχειριστήριο υπερύθρων (μόνο σε συγκεκριμένους τύπους), πιέστε το κουμπί αναμονής για να απενεργοποιήσετε προσωρινά την ηλεκτρική σκούπα, όταν για παράδειγμα θέλετε να μετακινήσετε ορισμένα έπιπλα (Εικ. 19).

◗ Η μεσαία λυχνία απορροφητικής δύναμης ανάβει για να δηλώσει ότι η ηλεκτρική σκούπα είναι σε κατάσταση αναμονής.

3 Για να συνεχίσετε το σκούπισμα, απλά πιέστε το κουμπί αναμονής, το κουμπί - ή το κουμπί +.

Χρήση του κουμπιού καθαρισμού φίλτρου

Ένα καθαρό κυλινδρικό φίλτρο βοηθά στη διατήρηση υψηλής απορροφητικής ισχύος.

Πάντοτε να πιέζετε το κουμπί καθαρισμού φίλτρου όταν ολοκληρώσετε το σκούπισμα.

Η διαδικασία καθαρισμού του φίλτρου αρκεί να γίνει μία φορά για εγγυημένα σωστό καθαρισμό του φίλτρου.

1 Απενεργοποιήστε τη συσκευή και αφήστε το φις στην πρίζα κατά τη διάρκεια της διαδικασίας καθαρισμού του φίλτρου.

2 Διατηρήστε τη συσκευή σε οριζόντια θέση, με όλους τους τροχούς να αγγίζουν το δάπεδο.

Κατά τη διαδικασία καθαρισμού του φίλτρου, μην αποσυνδέετε τον εύκαμπτο σωλήνα από τη συσκευή έτσι ώστε να μην πεταχτεί σκόνη από τη συσκευή.

3 Πιέστε το κουμπί καθαρισμού φίλτρου (Εικ. 20).

◗ Η λυχνία στο κουμπί καθαρισμού φίλτρου ανάβει και ακούγεται ένα ηχητικό σήμα προτού ξεκινήσει η διαδικασία καθαρισμού του φίλτρου.
◗ Κατά τη διάρκεια της διαδικασίας καθαρισμού φίλτρου, η συσκευή παράγει έναν χαρακτηριστικό ήχο. Αυτό είναι απόλυτα φυσιολογικό.
◗ Όταν ολοκληρωθεί η διαδικασία καθαρισμού του φίλτρου, ακούγεται ένα ηχητικό σήμα και σβήνει η λυχνία στο κουμπί καθαρισμού φίλτρου.

4 Μπορείτε επίσης να πιέσετε το κουμπί καθαρισμού φίλτρου κατά τη διάρκεια του σκουπίσματος.

- Όταν πραγματοποιείτε αυτή την ενέργεια, το μοτέρ σταματά να λειτουργεί και η διαδικασία καθαρισμού φίλτρου ξεκινάει. Κατά τη διάρκεια της διαδικασίας καθαρισμού φίλτρου, η συσκευή δεν απορροφά σκόνη.
- Όταν η διαδικασία καθαρισμού φίλτρου ολοκληρωθεί, η λυχνία στο κουμπί καθαρισμού φίλτρου σβήνει. Το μοτέρ ξεκινά αυτόματα να λειτουργεί και μπορείτε να συνεχίσετε το σκούπισμα.

Σημείωση: Εάν δεν πιέσετε το κουμπί καθαρισμού φίλτρου μετά από αρκετά σκουπίσματα, η λυχνία στο κουμπί καθαρισμού φίλτρου αρχίζει να αναβοσβήνει. Η συγκεκριμένη ένδειξη σάς ειδοποιεί ότι πρέπει να πιέσετε το κουμπί καθαρισμού φίλτρου για να αποτρέψετε το φράξιμο του φίλτρου.

Καθαρισμός και συντήρηση

Πάντοτε να πιέζετε το κουμπί καθαρισμού φίλτρου όταν ολοκληρώσετε το σκούπισμα.

Καθαρισμός του δοχείου συλλογής σκόνης και της θήκης κυλινδρικού φίλτρου

Να αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την πρίζα προτού αδειάσετε το δοχείο συλλογής σκόνης.

Το δοχείο συλλογής σκόνης δεν πλένεται σε πλυντήριο πιάτων.

1. Αδειάστε το δοχείο συλλογής σκόνης όταν η στάθμη της σκόνης φτάσει στον στρογγυλό δίσκο της θήκης κυλινδρικού φίλτρου (Εικ. 21).
2. Απενεργοποιήστε τη συσκευή, βγάλτε το φις από την πρίζα και αποσυνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα από τη συσκευή.
3. Απασφαλίστε το κάλυμμα πιέζοντας το κουμπί απασφάλισης που βρίσκεται πάνω στη λαβή του δοχείου συλλογής σκόνης (1). Ανοίξτε το κάλυμμα προς τα πάνω (2) (Εικ. 22).
4. Ανασηκώστε το δοχείο συλλογής σκόνης από τη συσκευή (Εικ. 23).
5. Κρατήστε το δοχείο συλλογής σκόνης πάνω από έναν κάδο απορριμμάτων και βγάλτε τη θήκη κυλινδρικού φίλτρου από το δοχείο. Αδειάστε το δοχείο (Εικ. 24).
6. Χτυπήστε απαλά τη θήκη του κυλινδρικού φίλτρου στα τοιχώματα του κάδου απορριμμάτων για να απομακρυνθούν και τα πιο μικρά σωματίδια σκόνης από τη θήκη. (Εικ. 25)
7. Εάν θέλετε να καθαρίσετε καλύτερα τη θήκη κυλινδρικού φίλτρου, αφαιρέσετε πρώτα το κυλινδρικό φίλτρο από τη θήκη. Για να αφαιρέσετε το κυλινδρικό φίλτρο, γυρίστε τη λαβή που είναι πάνω στο κυλινδρικό φίλτρο αριστερόστροφα (1) και σηκώστε το κυλινδρικό φίλτρο από τη θήκη (2) (Εικ. 26).
8. Στη συνέχεια, καθαρίστε τη θήκη κυλινδρικού φίλτρου με ένα στεγνό πανί ή κρύο νερό βρύσης και λίγο υγρό απορρυπαντικό (Εικ. 27).

Μην καθαρίζετε στη βρύση τη θήκη κυλινδρικού φίλτρου ενώ περιέχει το κυλινδρικό φίλτρο (Εικ. 28).

9. Τοποθετήστε το κυλινδρικό φίλτρο πίσω στη θήκη κυλινδρικού φίλτρου.

Βεβαιωθείτε ότι η θήκη κυλινδρικού φίλτρου είναι στεγνή προτού επανατοποθετήσετε το κυλινδρικό φίλτρο.

10. Καθαρίστε το δοχείο συλλογής σκόνης με κρύο νερό βρύσης και λίγο υγρό απορρυπαντικό.
11. Τοποθετήστε τη θήκη κυλινδρικού φίλτρου πίσω στο δοχείο συλλογής σκόνης.

Βεβαιωθείτε ότι το δοχείο συλλογής σκόνης είναι στεγνό προτού επανατοποθετήσετε τη θήκη κυλινδρικού φίλτρου.

Εάν δεν έχετε επανατοποθετήσει τη θήκη του κυλινδρικού φίλτρου, οι λυχνίες απορροφητικής δύναμης αρχίζουν να αναβοσβήνουν και η συσκευή δεν μπορεί να τεθεί σε λειτουργία.

12 Κλείστε καλά το κάλυμμα ('κλικ').

Καθαρισμός του κυλινδρικού φίλτρου

Εάν δεν πιέσετε το κουμπί καθαρισμού φίλτρου όταν η λυχνία στο κουμπί καθαρισμού φίλτρου αναβοσβήνει, το κυλινδρικό φίλτρο θα φράξει από τη σκόνη και η απορροφητική δύναμη θα είναι ανεπαρκής.
Σε αυτή την περίπτωση, αποφράξτε το κυλινδρικό φίλτρο με τον ακόλουθο τρόπο:

1 Απενεργοποιήστε τη συσκευή και αφαιρέστε το φις από την πρίζα.

2 Πιέστε το κουμπί απασφάλισης στο επάνω μέρος της λαβής του δοχείου συλλογής σκόνης για να απασφαλίσετε το κάλυμμα (1). Ανοίξτε το κάλυμμα προς τα πάνω (2) (Εικ. 22).

3 Ανασηκώστε το δοχείο συλλογής σκόνης από τη συσκευή (Εικ. 23).

4 Κρατήστε το δοχείο συλλογής σκόνης πάνω από έναν κάδο απορριμμάτων και σηκώστε τη θήκη κυλινδρικού φίλτρου από το δοχείο (Εικ. 24).

5 Γυρίστε τη λαβή που είναι πάνω στο κυλινδρικό φίλτρο αριστερόστροφα (1) και σηκώστε το κυλινδρικό φίλτρο από τη θήκη (2) (Εικ. 26).

6 Κρατήστε το κυλινδρικό φίλτρο πάνω από έναν κάδο απορριμμάτων και καθαρίστε το με τη μικρή βούρτσα. Βουρτσίστε με απαλές κινήσεις από την κορυφή του φίλτρου προς τα κάτω κατά μήκος των ραβδώσεων του (Εικ. 29).

Να χρησιμοποιείτε μόνο τη μικρή βούρτσα που παρέχεται με τη συσκευή. Οποιαδήποτε άλλη βούρτσα μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο κυλινδρικό φίλτρο.

Το κυλινδρικό φίλτρο δεν είναι αδιάβροχο και δεν μπορεί να καθαριστεί με νερό ή καθαριστικές ουσίες (Εικ. 27).

7 Τοποθετήστε το κυλινδρικό φίλτρο πίσω στη θήκη και γυρίστε τη λαβή δεξιόστροφα μέχρι το φίλτρο να ασφαλίσει στη θέση του.
Βεβαιωθείτε ότι το κυλινδρικό φίλτρο έχει στερεωθεί σωστά στη θήκη κυλινδρικού φίλτρου ('κλικ').

8 Τοποθετήστε τη θήκη με το κυλινδρικό φίλτρο πίσω στο δοχείο συλλογής σκόνης και τοποθετήστε το δοχείο συλλογής σκόνης πίσω στη συσκευή.

9 Κλείστε καλά το κάλυμμα ('κλικ').

10 Συνδέστε το φις στην πρίζα. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι σε οριζόντια θέση, με όλους τους τροχούς να αγγίζουν το δάπεδο και ότι ο εύκαμπτος σωλήνας είναι συνδεδεμένος στη συσκευή.

11 Πιέστε το κουμπί καθαρισμού φίλτρου (Εικ. 20).

12 Για το καλύτερο δυνατό αποτέλεσμα, αδειάστε το δοχείο συλλογής σκόνης όταν ολοκληρωθεί η διαδικασία καθαρισμού του φίλτρου (ανατρέξτε στην ενότητα 'Καθαρισμός του δοχείου συλλογής σκόνης και της θήκης κυλινδρικού φίλτρου').

Μόνιμο φίλτρο προστασίας του μοτέρ

Καθαρίζετε το μόνιμο φίλτρο προστασίας του μοτέρ κάθε δύο μήνες.

1 Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα.

2 Αφαιρέστε το φίλτρο προστασίας του μοτέρ από τη συσκευή και καθαρίστε το χτυπώντας το ελαφρά πάνω από έναν κάδο απορριμμάτων (Εικ. 30).

Εάν το φίλτρο προστασίας του μοτέρ είναι πολύ βρόμικο, μπορείτε επίσης να το ξεπλύνετε με κρύο νερό βρύσης.

Μην χρησιμοποιείτε υγρό απορρυπαντικό ή οποιαδήποτε άλλη καθαριστική ουσία για τον καθαρισμό του φίλτρου προστασίας του μοτέρ.

3 Πιέστε το καθαρό φίλτρο σταθερά για να εισαχθεί και πάλι στη θήκη του έτσι ώστε να διασφαλίσετε τη σωστή τοποθέτησή του.

Βεβαιωθείτε ότι το φίλτρο προστασίας του μοτέρ είναι εντελώς στεγνό προτού το τοποθετήσετε και πάλι στη θήκη φίλτρου.

Φίλτρο Super Clean Air HEPA 12/Φίλτρο Ultra Clean Air HEPA 13

Η συσκευή αυτή διαθέτει είτε το φίλτρο Super Clean Air HEPA12 είτε το φίλτρο Ultra Clean Air HEPA 13. Αυτά τα φίλτρα βρίσκονται στο πίσω μέρος της συσκευής. Είναι ικανά να αφαιρέσουν το 99,5% και 99,95% αντίστοιχα όλων των σωματιδίων μεγέθους έως και 0,0003χιλ. από τον αέρα εξαγωγής. Στα σωματίδια αυτά περιλαμβάνονται όχι μόνο η κανονική οικιακή σκόνη, αλλά και επιβλαβή μικροσκοπικά ζωύφια όπως τα ακάρεα σκόνης και τα περιττώματά τους, τα οποία αποτελούν πασίγνωστες αιτίες αναπνευστικών αλλεργιών.

Σημείωση: Για να εξασφαλίσετε βέλτιστη συγκράτηση της σκόνης και απόδοση της ηλεκτρικής σκούπας, να αντικαθιστάτε πάντα το φίλτρο HEPA με ένα γνήσιο φίλτρο Philips σωστού τύπου (δείτε το κεφάλαιο 'Παραγγελία εξαρτημάτων').

Φίλτρο Super Clean Air HEPA 12

Αντικαθιστάτε το φίλτρο Super Clean Air HEPA 12 κάθε έξι μήνες. Αυτό το φίλτρο δεν πλένεται.

1 Αφαιρέστε τη γρίλια του φίλτρου (Εικ. 31).

2 Αφαιρέστε το παλιό φίλτρο (Εικ. 32).

3 Τοποθετήστε το καινούριο φίλτρο στη συσκευή.

4 Επανατοποθετήστε το πάνω μέρος της γρίλιας και πιέστε τις κάτω γωνίες μέχρι να ασφαλίσουν στη θέση τους ('κλικ') (Εικ. 33).

Πλενόμενο φίλτρο Ultra Clean Air HEPA 13

Καθαρίζετε το πλενόμενο φίλτρο Ultra Clean Air HEPA 13 κάθε έξι μήνες. Μπορείτε να καθαρίσετε το πλενόμενο φίλτρο Ultra Clean Air HEPA 13 έως 4 φορές. Αντικαταστήστε το φίλτρο μετά από 4 πλύσεις.

1 Αφαιρέστε τη γρίλια του φίλτρου (Εικ. 31).

2 Αφαιρέστε το πλενόμενο φίλτρο HEPA 13 (Εικ. 32).

3 Ξεπλύνετε την πλευρά με τις πτυχώσεις του φίλτρου HEPA 13 με ζεστό νερό βρύσης μικρής πίεσης.

- Κρατήστε το φίλτρο με τέτοιο τρόπο ώστε η πλευρά με τις πτυχώσεις να έχει φορά προς τα επάνω και το νερό να τρέχει παράλληλα με τις πτυχώσεις. Κρατήστε το φίλτρο σε γωνία ώστε το νερό να ξεπλένει τη βρομιά μέσα από τις πτυχώσεις (Εικ. 34).
- Γυρίστε το φίλτρο 180° και αφήστε το νερό να τρέξει κατά μήκος των πτυχώσεων στην αντίθετη κατεύθυνση (Εικ. 35).
- Συνεχίστε αυτή τη διαδικασία μέχρι το φίλτρο να καθαρίσει.

Μην καθαρίζετε ποτέ το πλενόμενο φίλτρο με βούρτσα (Εικ. 36).

Σημείωση: Ο καθαρισμός δεν επαναφέρει το αρχικό χρώμα του φίλτρου, αποκαθιστά όμως την ισχύ φιλτραρίσματος.

4 Τινάξτε προσεκτικά το νερό από την επιφάνεια του φίλτρου. Αφήστε το φίλτρο να στεγνώσει για τουλάχιστον 2 ώρες προτού το τοποθετήσετε ξανά στην ηλεκτρική σκούπα.

5 Τοποθετήστε ξανά το φίλτρο στη συσκευή. Τοποθετήστε ξανά το πάνω μέρος της γρίλιας του φίλτρου και πιέστε τις κάτω γωνίες μέχρι να εφαρμόσουν στη θέση τους (‘κλικ’) (Εικ. 33).

Αντικατάσταση

Μπαταρίες του τηλεχειριστηρίου (μόνο σε συγκεκριμένους τύπους)

1 Αφαιρέστε το καπάκι της θήκης μπαταριών (1) και τοποθετήστε δύο μπαταρίες AAA 1,5 Volt (2). Επανατοποθετήστε το καπάκι (3) (Εικ. 14).

Βεβαιωθείτε ότι οι πόλοι - και + δείχνουν προς τη σωστή κατεύθυνση.

Αποθήκευση

Πριν αποθηκεύσετε τη συσκευή, να βεβαιώνεστε πάντα ότι έχετε καθαρίσει το κυλινδρικό φίλτρο πατώντας το κουμπί καθαρισμού φίλτρου (ανατρέξτε στην ενότητα ‘Χρήση του κουμπιού καθαρισμού φίλτρου’ στο κεφάλαιο ‘Χρήση της συσκευής’).

1 Απενεργοποιήστε τη συσκευή και αφαιρέστε το φις από την πρίζα.

2 Πιέστε το κουμπί περιτύλιξης καλωδίου για να περιτυλίξετε το καλώδιο (Εικ. 37).

3 Τοποθετήστε τη συσκευή σε όρθια θέση. Εισαγάγετε την προεξοχή του πέλματος μέσα στη σχισμή αποθήκευσης προκειμένου να στερεώσετε το πέλμα στη συσκευή. (Εικ. 38)

4 Θέτετε πάντα το πέλμα Tri-Active στη ρύθμιση για χαλιά (με τη βούρτσα μέσα στην εσοχή του πέλματος) κατά την αποθήκευσή του. Επίσης, αποφεύγετε να λυγίζουν οι πλαϊνές βούρτσες (Εικ. 9).

Παραγγελία εξαρτημάτων

Εάν αντιμετωπίζετε δυσκολίες στην ανεύρεση φίλτρων ή άλλων εξαρτημάτων για τη συσκευή, επικοινωνήστε με το Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών της Philips στη χώρα σας ή συμβουλευτείτε το διεθνές φυλλάδιο εγγύησης.

- Τα μη πλενόμενα φίλτρα Super Clean Air HEPA 12 διατίθενται υπό τον τύπο FC8031.
- Τα πλενόμενα φίλτρα Ultra Clean Air HEPA 13 διατίθενται υπό τον τύπο FC8038.

Περιβάλλον

- Οι μπαταρίες περιέχουν ουσίες που ενδέχεται να μολύνουν το περιβάλλον. Μην απορρίπτετε τις μπαταρίες μαζί με τα συνηθισμένα απορρίμματα του σπιτιού σας, αλλά μόνο σε ένα επίσημο σημείο συλλογής για μπαταρίες. Αφαιρείτε πάντα τις μπαταρίες του τηλεχειριστηρίου (μόνο σε συγκεκριμένους τύπους) πριν απορρίψετε και παραδώσετε τη συσκευή σε ένα επίσημο σημείο συλλογής.
- Στο τέλος της ζωής της συσκευής μην την πετάξετε μαζί με τα συνηθισμένα απορρίματα του σπιτιού σας, αλλά παραδώστε τη σε ένα επίσημο σημείο συλλογής για ανακύκλωση. Με αυτόν τον τρόπο, θα βοηθήσετε στην προστασία του περιβάλλοντος (Εικ. 39).

Εγγύηση & σέρβις

Εάν χρειάζεστε κάποιες πληροφορίες ή αντιμετωπίζετε κάποιο πρόβλημα, παρακαλούμε επισκεφτείτε την ιστοσελίδα της Philips στη διεύθυνση **www.philips.com** ή επικοινωνήστε με το Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών της Philips στη χώρα σας (θα βρείτε το τηλέφωνο στο διεθνές φυλλάδιο εγγύησης). Εάν δεν υπάρχει Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών στη χώρα σας, απευθυνθείτε στον τοπικό αντιπρόσωπο σας της Philips ή επικοινωνήστε με το Τμήμα Σέρβις των Οικιακών Συσκευών και Ειδών Προσωπικής Φροντίδας BV της Philips.

Οδηγός ανεύρεσης/επίλυσης προβλημάτων

Αυτό το κεφάλαιο συνοψίζει τα πιο συνηθισμένα προβλήματα που μπορεί να αντιμετωπίσετε με τη συσκευή. Εάν δεν μπορείτε να επιλύσετε το πρόβλημα βάσει των παρακάτω πληροφοριών, επικοινωνήστε με το Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών στη χώρα σας.

1 Η λυχνία στο κουμπί καθαρισμού φίλτρου αναβοσβήνει.
- Το κυλινδρικό φίλτρο πρέπει να καθαριστεί. Πιέστε το κουμπί καθαρισμού φίλτρου για να καθαρίσετε το κυλινδρικό φίλτρο.

2 Η συσκευή δεν τίθεται σε λειτουργία και οι λυχνίες απορροφητικής δύναμης αναβοσβήνουν.
- Η θήκη κυλινδρικού φίλτρου μαζί με το κυλινδρικό φίλτρο δεν έχουν εισαχθεί στο δοχείο συλλογής σκόνης. Εισαγάγετε το θήκη κυλινδρικού φίλτρου μαζί με το φίλτρο.

3 Η απορροφητική δύναμη είναι ανεπαρκής.
- Ενδέχεται να έχετε επιλέξει χαμηλή ρύθμιση απορροφητικής ισχύος. Επιλέξτε υψηλότερη ρύθμιση απορροφητικής ισχύος.
- Ενδέχεται το κυλινδρικό φίλτρο να είναι πολύ βρόμικο. Εάν χρειάζεται, καθαρίστε αυτό το φίλτρο.
- Ενδέχεται το φίλτρο προστασίας του μοτέρ και/ή το φίλτρο Super Clean Air HEPA 12 ή το φίλτρο Ultra Clean Air HEPA 13 να είναι βρόμικα. Καθαρίστε ή αντικαταστήστε τα φίλτρα.
- Ελέγξτε εάν το πέλμα ή ο εύκαμπτος σωλήνας έχουν μπλοκάρει. Για να αφαιρέσετε το εμπόδιο, αποσυνδέστε το μπλοκαρισμένο εξάρτημα και συνδέστε το (εφόσον είναι εφικτό) από την ανάποδη. Ενεργοποιήστε την ηλεκτρική σκούπα προκειμένου ο αέρας να περάσει με αντίθετη κατεύθυνση μέσα από το εξάρτημα που έχει μπλοκάρει (Εικ. 40).

4 Το τηλεχειριστήριο υπερύθρων (μόνο σε συγκεκριμένους τύπους) δεν λειτουργεί.
- Ενδέχεται οι μπαταρίες να μην έχουν τοποθετηθεί σωστά ή να είναι άδειες. Τοποθετήστε σωστά τις μπαταρίες ή αντικαταστήστε τις.
- Αφαιρέστε το καπάκι της θήκης μπαταριών (1) και τοποθετήστε δύο καινούριες μπαταρίες AAA 1,5 Volt (2). Βεβαιωθείτε ότι οι πόλοι - και + δείχνουν προς τη σωστή κατεύθυνση. Επανατοποθετήστε το καπάκι της θήκης μπαταριών (3) (Εικ. 14).

Descripción general (fig. 1)

1 Filtro cilíndrico
2 Carcasa del filtro cilíndrico
3 Botón de liberación de la cubeta para el polvo
4 Cubeta para el polvo
5 Abertura para conexión de la manguera
6 Botones de potencia de succión (MIN y MAX)
7 Pilotos de potencia de succión
8 Botón Filter-Clean
9 Botón de encendido/apagado
10 Cubierta
11 Filtro protector del motor
12 Rueda
13 Botón recogecable
14 Conector de la manguera
15 Botón de liberación de la manguera
16 Mando a distancia (sólo modelos específicos)
17 Asa
18 Soporte para accesorios
19 Tubo telescópico
20 Cepillo pequeño
21 Boquilla pequeña
22 Boquilla estrecha
23 Cepillo Tri-Active
24 Cepillo lateral
25 Saliente para aparcar/guardar
26 Filtro HEPA 12 Super Clean Air o filtro HEPA 13 Ultra Clean Air
27 Rejilla del filtro
28 Cable de alimentación
29 Ranura para aparcar
30 Rueda giratoria
31 Ranura para guardar
32 Placa de modelo

Importante

Antes de usar el aparato, lea atentamente este manual de usuario y consérvelo por si necesitara consultarlo en el futuro.

Peligro

- No aspire nunca agua ni ningún otro líquido. No aspire nunca sustancias inflamables ni cenizas hasta que éstas estén frías.

Advertencia

- Antes de enchufar el aparato, compruebe si el voltaje indicado en el mismo se corresponde con el voltaje de red local.
- No utilice el aparato si la clavija, el cable de alimentación o el propio aparato están dañados.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por Philips o por un centro de servicio autorizado por Philips, con el fin de evitar situaciones de peligro.
- Este aparato no debe ser usado por personas (adultos o niños) con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida, ni por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, a menos que sean supervisados o instruidos acerca del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Asegúrese de que los niños no jueguen con este aparato.

- No oriente la manguera, el tubo o cualquier otro accesorio hacia los ojos ni los oídos, ni se los ponga en la boca cuando estén conectados al aspirador y éste esté encendido.

Precaución

- No aspire objetos grandes, ya que pueden obstruir el paso de aire por el tubo o la manguera.
- Si usa el aspirador para aspirar cenizas, arena fina, cal, cemento o sustancias similares, los poros del filtro cilíndrico se taponarán. En caso de que la potencia de succión disminuya, limpie el filtro cilíndrico.
- Aspirar objetos grandes podría obstruir el paso del aire en el tubo o la manguera. Si esto ocurre, hay que eliminar la obstrucción.
- No utilice nunca el aparato sin el filtro protector del motor, ya que se podría dañar el motor y reducir la vida útil del aparato.
- El filtro cilíndrico no es resistente al agua y, por lo tanto, no se puede limpiar con agua o agentes de limpieza. Limpie el filtro sólo con el sistema Filter-Clean.
- Utilice sólo el filtro cilíndrico Philips que se suministra con el aparato.

Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparato Philips cumple todos los estándares sobre campos electromagnéticos (CEM). Si se utiliza correctamente y de acuerdo con las instrucciones de este manual, el aparato se puede usar de forma segura según los conocimientos científicos disponibles hoy en día.

Preparación para su uso

Manguera

1 Para conectar la manguera, acóplela al aparato presionando firmemente hasta que encaje (“clic”) (fig. 2).

2 Para desconectar la manguera, pulse el botón de liberación (1) y tire de la manguera para sacarla del aparato (2) (fig. 3).

Tubo telescópico

1 Para conectar el tubo a la empuñadura de la manguera, presione el botón de bloqueo de la empuñadura e inserte ésta en el tubo. Encaje el botón de bloqueo en el orificio correspondiente del tubo (“clic”) (fig. 4).

2 Para desconectar el tubo de la empuñadura, presione el botón de bloqueo y tire de la empuñadura para sacarla del tubo.

Haga lo mismo para conectar y desconectar los cepillos o boquillas.

3 Ajuste el tubo a la longitud que le resulte más cómoda para aspirar (fig. 5).

Cepillo Tri-Active

El cepillo Tri-Active puede utilizarse para limpiar alfombras y suelos duros.

- Los cepillos laterales atrapan más polvo y suciedad por los lados del cepillo, y le permiten limpiar mejor junto a muebles y otros obstáculos (fig. 6).
- La abertura de la parte delantera del cepillo le permite aspirar partículas más grandes (fig. 7).

1 Para limpiar suelos duros, empuje con el pie el conmutador situado en la parte superior del cepillo (fig. 8).

◗ La tira de cepillos para limpiar suelos duros saldrá de la carcasa y, al mismo tiempo, la rueda subirá para evitar arañazos y facilitar el manejo.

2 Para limpiar alfombras, empuje de nuevo el conmutador (fig. 9).

◗ La tira de cepillos desaparecerá dentro de la carcasa del cepillo y la rueda bajará automáticamente.

Boquilla estrecha, boquilla pequeña y cepillo pequeño

1 Conecte la boquilla estrecha (1), la boquilla pequeña (2) o el cepillo pequeño (3) directamente a la empuñadura o al tubo (fig. 10).

Soporte para accesorios

1 Encaje el soporte para accesorios en la empuñadura (fig. 11).

2 Encaje los dos accesorios en el soporte para accesorios:
- Boquilla estrecha y boquilla pequeña (fig. 12).

Nota: Asegúrese de que la abertura de succión de la boquilla pequeña esté orientada hacia fuera del soporte.
- Boquilla estrecha y cepillo pequeño (fig. 13).

Nota: Asegúrese de que la abertura de succión del cepillo pequeño esté orientada hacia el soporte.

Mando a distancia infrarrojo (sólo modelos específicos)

1 Quite la tapa del compartimento de las pilas (1) e introduzca dos pilas AAA de 1,5 V (2). Vuelva a colocar la tapa del compartimento de las pilas (3). (fig. 14)

Asegúrese de que los polos - y + estén en la posición correcta.

Uso del aparato

1 Tire del cable para sacarlo del aparato y enchufe la clavija a la toma de corriente.

2 Pulse el botón de encendido/apagado de la parte superior del aparato para encenderlo (fig. 15).

Ajuste de la potencia de succión

Mientras aspira, puede ajustar la potencia de succión a una de las 5 posiciones diferentes.
- Puede ajustar la potencia de succión con los botones MIN y MAX (sólo en modelos específicos) de la parte superior del aparato (fig. 16).
- Si el aparato está equipado con un mando a distancia por infrarrojos (sólo en modelos específicos), puede ajustar la potencia de succión con los botones + y - del mando a distancia (fig. 17).

1 Cuando encienda el aparato, empezará a funcionar en la posición de potencia de succión que se seleccionó la última vez. Si el aparato está equipado con un mando a distancia por infrarrojos (sólo modelos específicos) empezará a funcionar en la posición de potencia de succión máxima (fig. 15).

2 Ajuste la potencia de succión con los botones de la parte superior del aparato (sólo en modelos específicos) o del mando a distancia (sólo en modelos específicos) (fig. 17).
- Utilice la potencia de succión máxima para aspirar alfombras muy sucias y suelos duros.
- Utilice la potencia de succión mínima para aspirar cortinas, tapetes, etc.
- Los pilotos azules de potencia de succión muestran el nivel de potencia de succión seleccionado.

Interrupción durante el uso

1 Si quiere hacer una pausa, inserte el saliente del capillo en la ranura para aparcar con el fin de fijar el tubo en una posición cómoda (fig. 18).

2 Si el aparato está equipado con un mando a distancia por infrarrojos (sólo en modelos específicos), pulse el botón de modo de espera para apagar el aspirador temporalmente, por ejemplo, cuando tenga que mover algún mueble (fig. 19).

- El piloto de potencia de succión media se ilumina para indicar que el aspirador está en modo de espera.

3 Para seguir aspirando, simplemente pulse el botón de modo de espera, o bien los botones - o +.

Uso del botón Filter-Clean

Un filtro cilíndrico limpio ayuda a mantener una alta potencia de succión.

Pulse siempre el botón Filter-Clean cuando haya terminado de aspirar.

Sólo es necesario realizar el proceso de limpieza del filtro una vez para garantizar la limpieza correcta del filtro.

1 Apague el aparato y déjelo enchufado a la toma de corriente durante el proceso de limpieza del filtro.

2 Mantenga el aparato en posición horizontal, con todas las ruedas apoyadas en el suelo.

Deje siempre la manguera conectada al aparato durante el proceso de limpieza del filtro para evitar que el polvo salga del aparato.

3 Uso del botón Filter-Clean (fig. 20)
- El piloto del botón Filter-Clean se enciende y se oye un pitido antes de que empiece el proceso de limpieza del filtro.
- Durante el proceso de limpieza del filtro, el aparato emite un ruido vibratorio. Esto es completamente normal.
- Cuando el proceso de limpieza del filtro termina, se oye un pitido y el piloto del botón Filter-Clean se apaga.

4 También puede pulsar el botón Filter-Clean mientras aspira.
- Al hacerlo, el motor deja de funcionar y comienza el proceso de limpieza del filtro. Durante éste, el aparato no aspira suciedad.
- Cuando el proceso de limpieza del filtro ha terminado, el piloto del botón Filter-Clean se apaga. El motor empieza a funcionar de nuevo automáticamente, por lo que puede seguir aspirando.

Nota: Si no pulsa el botón Filter-Clean después de haber aspirado varias veces, el piloto del botón Filter-Clean empezará a parpadear. Esto le avisa de que tiene que pulsar el botón Filter-Clean para evitar que el filtro se obstruya.

Limpieza y mantenimiento

Pulse siempre el botón Filter-Clean cuando haya terminado de aspirar.

Limpieza de la cubeta para el polvo y de la carcasa del filtro cilíndrico

Desenchufe siempre el aparato antes de vaciar la cubeta para el polvo.

La cubeta para el polvo no se puede lavar en el lavavajillas.

1 Vacíe la cubeta para el polvo cuando el nivel de polvo llegue al disco de la carcasa del filtro cilíndrico (fig. 21).

2 Apague el aparato, desenchúfelo de la toma de corriente y desconecte la manguera del aparato.

3 Desbloquee la cubierta pulsando el botón de liberación del asa de la cubeta para el polvo (1) y abra la cubierta (2) (fig. 22).

4 Saque la cubeta para el polvo del aparato (fig. 23).

5 Sujete la cubeta para el polvo sobre un cubo de la basura y saque la carcasa del filtro cilíndrico de la cubeta. Vacíe la cubeta (fig. 24).

6 Golpee suavemente la carcasa del filtro cilíndrico contra el cubo de la basura para eliminar el polvo más fino de la carcasa (fig. 25).

7 Si quiere limpiar más a fondo la carcasa del filtro cilíndrico, primero saque el filtro cilíndrico de la carcasa. Para ello, gire el asa de la parte superior del filtro cilíndrico en sentido contrario al de las agujas del reloj (1) y saque el filtro de la carcasa (2). (fig. 26)

8 A continuación, limpie la carcasa del filtro cilíndrico con un paño seco o con agua fría y un poco de detergente líquido (fig. 27).

No lave bajo el grifo la carcasa del filtro cilíndrico con el filtro dentro (fig. 28).

9 Vuelva a poner el filtro cilíndrico en su carcasa.

Asegúrese de que la carcasa del filtro cilíndrico esté seca antes de volver a introducir el filtro cilíndrico en ella.

10 Limpie la cubeta para el polvo con agua fría del grifo y un poco de detergente líquido.

11 Vuelva a poner la carcasa del filtro cilíndrico en la cubeta para el polvo.

Asegúrese de que la cubeta para el polvo esté seca antes de volver a introducir la carcasa del filtro cilíndrico.

Si no vuelve a colocar la carcasa del filtro cilíndrico, los pilotos de potencia de succión empezarán a parpadear y el aparato no se podrá encender.

12 Cierre la cubierta firmemente (“clic”).

Limpieza del filtro cilíndrico

Si normalmente no pulsa el botón Filter-Clean cuando el piloto del botón Filter-Clean parpadea, el filtro cilíndrico se obstruirá con suciedad y la potencia de succión será insuficiente.
Si esto ocurre, desatasque el filtro cilíndrico de la siguiente forma:

1 Apague el aparato y desenchúfelo de la toma de corriente.

2 Pulse el botón de liberación del asa de la cubeta para el polvo para desbloquear la cubierta (1) y abra la cubierta (2) (fig. 22).

3 Saque la cubeta para el polvo del aparato (fig. 23).

4 Sujete la cubeta para el polvo sobre un cubo de la basura y saque la carcasa del filtro cilíndrico de la cubeta (fig. 24).

5 Gire el asa de la parte superior del filtro cilíndrico en sentido contrario al de las agujas del reloj (1) y saque el filtro de la carcasa (2) (fig. 26).

6 Sujete el filtro cilíndrico sobre un cubo de la basura y límpielo con el cepillo pequeño. Cepille con cuidado el filtro desde arriba hacia abajo a lo largo de las varillas del filtro (fig. 29).

Utilice sólo el cepillo pequeño incluido como accesorio con el aparato. Otros cepillos podrían dañar el filtro cilíndrico.

El filtro cilíndrico no es resistente al agua y, por lo tanto, no se puede lavar con agua ni con agentes de limpieza (fig. 27).

7 Vuelva a colocar el filtro cilíndrico en la carcasa y gire el asa en el sentido de las agujas del reloj hasta que el filtro cilíndrico encaje en su posición.

Asegúrese de que el filtro cilíndrico quede bien fijado a su carcasa (“clic”).

8 Vuelva a colocar la carcasa con el filtro cilíndrico en la cubeta para el polvo y vuelva a poner la cubeta para el polvo en el aparato.

9 Cierre la cubierta firmemente (“clic”).

10 Enchufe el aparato a la red. Asegúrese de que el aparato está en posición horizontal, con todas las ruedas apoyadas en el suelo y la manguera conectada al aparato.

11 Uso del botón Filter-Clean (fig. 20).

12 Para conseguir unos resultados óptimos, vacíe la cubeta para el polvo cuando haya terminado el proceso de limpieza del filtro (consulte la sección “Limpieza de la cubeta para el polvo y de la carcasa del filtro cilíndrico”).

Filtro permanente protector del motor

Limpie el filtro de protección del motor cada dos meses.

1 Desenchufe el aparato.

2 Saque el filtro protector del motor del aparato y límpielo sacudiendo el polvo sobre el cubo de la basura (fig. 30).

Si el filtro protector del motor está muy sucio, puede lavarlo también con agua fría del grifo.

No utilice detergente líquido ni cualquier otro agente de limpieza para limpiar el filtro protector del motor.

3 Vuelva a colocar el filtro limpio en el compartimento del filtro presionando firmemente para asegurarse de que queda bien colocado.

Asegúrese de que el filtro protector del motor esté completamente seco antes de volver a colocarlo en el compartimento del filtro.

Filtro HEPA 12 Super Clean Air o Filtro HEPA 13 Ultra Clean Air

Este aparato está equipado con un filtro HEPA 12 Super Clean Air o un filtro HEPA 13 Ultra Clean Air. Estos filtros están situados en la parte posterior del aparato y pueden eliminar el 99,5% y el 99,95% respectivamente de las partículas de hasta 0,0003 mm del aire de salida. Esto incluye no sólo el polvo normal de la casa, sino también organismos microscópicos dañinos como los ácaros del polvo y sus excrementos, conocidos causantes de alergias respiratorias.

Nota: Para garantizar la mejor retención del polvo y el rendimiento óptimo del aspirador, sustituya siempre el filtro HEPA por un filtro Philips original del modelo correcto (consulte el capítulo “Solicitud de accesorios”).

Filtro HEPA 12 Super Clean Air

Cambie el filtro HEPA 12 Super Clean Air cada seis meses. Este filtro no se puede lavar.

1 Quite la rejilla del filtro (fig. 31).

2 Quite el filtro usado (fig. 32).

3 Introduzca el nuevo filtro en el aparato.

4 Vuelva a colocar la parte superior de la rejilla del filtro y presione las esquinas inferiores hasta que encajen en su sitio (“clic”) (fig. 33).

Filtro lavable HEPA 13 Ultra Clean Air

Lave el filtro HEPA 13 Ultra Clean Air cada 6 meses. Puede lavar el filtro HEPA 13 Ultra Clean Air hasta 4 veces. Sustituya el filtro después de haberlo lavado 4 veces.

1 Quite la rejilla del filtro (fig. 31).

2 Saque el filtro lavable HEPA 13 (fig. 32).

3 **Enjuague la cara plisada del filtro HEPA 13 bajo el grifo de agua caliente a poca presión.**
- Sujete el filtro de modo que la cara plisada esté orientada hacia arriba y que el agua fluya en paralelo a los pliegues. Mantenga el filtro en un ángulo apropiado para que el agua elimine la suciedad del interior de los pliegues (fig. 34).
- Gire el filtro 180° y deje que el agua fluya por los pliegues en dirección contraria (fig. 35).
- Continúe con este proceso hasta que el filtro quede limpio.

No frote nunca el filtro lavable con un cepillo (fig. 36).

Nota: La limpieza del filtro no le devuelve a éste su color original, sino que restablece su capacidad de filtrado.

4 Sacuda con cuidado el agua de la superficie del filtro y deje que éste se seque al menos durante 2 horas antes de colocarlo de nuevo en el aspirador.

5 Vuelva a colocar el filtro en el aparato y ponga de nuevo la parte superior de la rejilla del filtro, presionando las esquinas inferiores hasta que encajen en su sitio (“clic”) (fig. 33).

Sustitución

Pilas del mando a distancia (sólo modelos específicos)

1 Quite la tapa del compartimento de las pilas (1) e introduzca dos pilas AAA de 1,5 V (2). Vuelva a colocar la tapa (3) (fig. 14).

Asegúrese de que los polos - y + estén en la posición correcta.

Almacenamiento

Antes de guardar el aparato, asegúrese de limpiar el filtro cilíndrico pulsando el botón Filter-Clean (consulte la sección “Uso del botón Filter-Clean” del capítulo “Uso del aparato”).

1 Apague el aparato y desenchúfelo de la toma de corriente.

2 Pulse el botón de recogida del cable para recoger el cable de alimentación (fig. 37).

3 Ponga el aparato en posición vertical e introduzca el saliente del cepillo en la ranura para acoplar el cepillo al aparato. (fig. 38)

4 Cuando guarde el aparato, coloque siempre el cepillo Tri-Active en la posición para alfombras (con la tira de cepillos recogida) y evite que se doblen los cepillos laterales (fig. 9).

Solicitud de accesorios

Si tuviera algún problema para encontrar filtros u otros accesorios para su aparato, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país o consulte el folleto de garantía mundial.
- Los filtros no lavables HEPA 12 Super Clean Air están disponibles con el número de modelo FC8031.
- Los filtros lavables HEPA 13 Ultra Clean Air están disponibles con el número de modelo FC8038.

Medio ambiente

- Las pilas contienen sustancias que pueden contaminar el medio ambiente. No tire las pilas gastadas con la basura normal del hogar, deposítelas en un punto de recogida oficial para pilas. Quite siempre las pilas del mando a distancia (sólo en modelos específicos) antes de deshacerse de éste y llevarlo a un punto de recogida oficial.

- Al final de su vida útil, no tire el aparato junto con la basura normal del hogar. Llévelo a un punto de recogida oficial para su reciclado. De esta manera ayudará a conservar el medio ambiente (fig. 39).

Garantía y servicio

Si necesita información o tiene algún problema, visite la página Web de Philips en **www.philips.com**, o póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país (hallará el número de teléfono en el folleto de la garantía mundial). Si no hay Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país, diríjase a su distribuidor local Philips o póngase en contacto con el Service Department de Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Guía de resolución de problemas

En este capítulo se resumen los problemas más frecuentes que pueden surgir. Si no puede resolver el problema, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de su país.

1 **El piloto del botón Filter-Clean parpadea.**
- Debe limpiar el filtro cilíndrico. Pulse el botón Filter-Clean para limpiar el filtro.

2 **El aparato no se enciende y el piloto de potencia de succión parpadea.**
- No ha introducido la carcasa del filtro cilíndrico con el filtro dentro en la cubeta para el polvo. Introduzca la carcasa del filtro cilíndrico con el filtro.

3 **La potencia de succión es insuficiente.**
- Puede que haya seleccionado una potencia de succión baja. Seleccione una potencia más alta.
- Puede que el filtro cilíndrico esté lleno de suciedad. Si es necesario, limpie este filtro.
- Puede que el filtro protector del motor y/o el filtro HEPA 12 Super Clean Air o el filtro HEPA 13 Ultra Clean Air estén sucios. Limpie o cambie los filtros.
- Compruebe si el cepillo, la boquilla o la manguera están obstruidas. Para eliminar la obstrucción, desconecte la pieza obstruida y conéctela al revés (en la medida de lo posible). Ponga en marcha el aspirador para hacer que el aire pase a través de la pieza obstruida en dirección contraria (fig. 40).

4 **El mando a distancia infrarrojo (sólo modelos específicos) no funciona.**
- Puede que no haya colocado las pilas correctamente o que estén gastadas. Coloque bien las pilas o sustitúyalas.
- Quite la tapa del compartimento de las pilas (1) e inserte dos pilas nuevas AAA de 1,5 V (2). Asegúrese de que los polos - y + estén en la posición correcta. Vuelva a poner la tapa del compartimento de las pilas (3) (fig. 14).

Laitteen osat (Kuva 1)

1 Suodatinsylinteri
2 Suodatinsylinterin kotelo
3 Pölysäiliön avauspainike
4 Pölysäiliö
5 Letkun kiinnitysaukko
6 Imutehon säätöpainikkeet (MIN ja MAX)
7 Imutehon merkkivalot
8 Suodattimen puhdistuspainike
9 Käynnistyspainike
10 Kansi
11 Moottorinsuojasuodatin
12 Pyörä
13 Johdon kelauspainike
14 Letkun liitin
15 Letkun vapautuspainike
16 Kauko-ohjain (vain tietyissä malleissa)
17 Kantokahva
18 Lisäosan pidike
19 Teleskooppiputki
20 Pieni harjasuutin
21 Pieni suutin
22 Rakosuutin
23 Tri-Active-suutin
24 Sivuharja
25 Tauko- ja säilytyspidikkeet
26 Super Clean Air HEPA 12 -suodatin tai Ultra Clean Air HEPA 13 -suodatin
27 Suodattimen pidike
28 Virtajohto
29 Taukopidike
30 Kääntyvä pyörä
31 Säilytyspidike
32 Tyyppikilpi

Tärkeää

Lue tämä käyttöopas huolellisesti ennen käyttöä ja säilytä se vastaisen varalle.

Vaara
- ¨Älä imuroi vettä tai muuta nestettä. Älä imuroi herkästi syttyviä aineita tai kuumaa tuhkaa.

Tärkeää
- Tarkista, että laitteeseen merkitty käyttöjännite vastaa paikallista verkkojännitettä, ennen kuin liität laitteen pistorasiaan.
- Älä käytä laitetta, jos pistoke, johto tai itse laite on vaurioitunut.
- Jos virtajohto on vahingoittunut, se on oman turvallisuutesi vuoksi hyvä vaihdattaa Philipsin valtuuttamassa huoltoliikkeessä tai muulla ammattitaitoisella korjaajalla.
- Laitetta ei ole tarkoitettu lasten tai sellaisten henkilöiden käyttöön, joiden fyysinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, muuten kuin heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa ja ohjauksessa.
- Pienten lasten ei saa antaa leikkiä laitteella.
- Älä osoita letkulla, putkella tai muilla osilla ketään silmiin tai korviin älä laita suuhusi letkua, joka on kytketty käynnissä olevaan pölynimuriin.

Varoitus

- Älä imuroi suuria esineitä, sillä ne voivat tukkia letkun tai putken.
- Kun imuroit tuhkaa, hienoa hiekkaa, kalkkia. sementtiä tai muita vastaavia aineita, suodatinsylinterin huokoset tukkeutuvat. Jos imuteho heikkenee selvästi, puhdista suodatinsylinteri.
- Suurten esineiden imuroiminen saattaa tukkia letkun tai putken. Jos näin tapahtuu, tukos on poistettava.
- Älä käytä laitetta ilman moottorisuojasuodatinta, sillä silloin moottori vioittuu ja laitteen käyttöikä lyhenee.
- Suodatinsylinteri ei ole vedenkestävä eikä sitä voi puhdistaa vedellä tai puhdistusaineilla. Suodatin puhdistetaan aina suodattimen puhdistustoiminnon avulla.
- Käytä vain laitteen mukana toimitettua Philips-suodatinsylinteriä.

Sähkömagneettiset kentät (EMF)

Tämä Philips-laite vastaa kaikkia sähkömagneettisia kenttiä (EMF) koskevia standardeja. Jos laitetta käytetään oikein ja tämän käyttöohjeen ohjeiden mukaisesti, sen käyttäminen on turvallista tämänhetkisten tieteellisten tutkimusten perusteella.

Käyttöönotto

Letku

1 Kiinnitä letku työntämällä sitä tiukasti kiinni laitteeseen, kunnes kuulet napsahduksen (Kuva 2).

2 Irrota letku painamalla vapautuspainiketta (1) ja vetämällä letku irti laitteesta (2) (Kuva 3).

Teleskooppiputki

1 Liitä putki letkun kädensijaan painamalla kädensijan lukitusnappia ja työntämällä kädensija putkeen. Sovita lukitusnappi putkessa olevaan reikään (kuulet napsahduksen) (Kuva 4).

2 Voit irrottaa putken kädensijasta painamalla lukitusnuppia ja vetämällä kädensijan irti putkesta.
Suuttimet kiinnitetään ja irrotetaan samalla tavalla.

3 Säädä putken pituus itsellesi sopivaksi imurointia varten (Kuva 5).

Tri-Active-suutin

Tri-Active-suutinta voi käyttää monenlaisten mattojen ja kovien lattiapintojen imurointiin.

- Suuttimen reunoilla olevat sivuharjat keräävät tehokkaasti pölyä ja likaa, mikä helpottaa imurointia esimerkiksi huonekalujen jaloista (Kuva 6).
- Suuttimen kärjessä oleva isokokoinen aukko imee helposti isommatkin roskat (Kuva 7).

1 Kun imuroit lattiapintoja, paina suuttimen päällä olevaa keinukytkintä jalallasi (Kuva 8).
◗ Lattiapinnoille tarkoitettu harjaosa tulee ulos syvennyksestä. Samalla suuttimen pyörä nousee ylös, jotta lattiapinnat eivät naarmuuntuisi ja laite liikkuisi mahdollisimman ketterästi.

2 Kun imuroit mattoja, paina keinukytkintä uudelleen (Kuva 9).
◗ Harjaosa vetäytyy takaisin suuttimen syvennykseen ja pyörä laskeutuu alas automaattisesti.

Rakosuutin, pieni suutin ja pieni harjasuutin

1 Kiinnitä rakosuutin (1), pieni suutin (2) tai pieni harjasuutin (3) suoraan kädensijaan tai putkeen (Kuva 10).

Lisäosan pidike

1 Napsauta tarviketeline kiinni kädensijaan (Kuva 11).

2 Napsauta kaksi lisävarustetta tarviketelineeseen:
- rakosuutin ja pieni suutin (Kuva 12).

Huomautus: Varmista, pienen suuttimen imuaukko osoittaa pidikkeestä poispäin.

- Rakosuutin ja pieni suutin (Kuva 13).

Huomautus: Varmista, pienen harjan imuaukko on pidikkeeseen päin.

Infrapunakauko-ohjain (vain tietyissä malleissa)

1 Irrota paristolokeron kansi (1) ja aseta lokeroon kaksi 1,5 voltin AAA-paristoa (2). Sulje paristolokeron kansi (3). (Kuva 14)

Varmista, että pariston plus- ja miinusmerkit osoittavat oikeaan suuntaan.

Käyttö

1 Vedä virtajohto ulos laitteesta ja liitä se pistorasiaan.

2 Paina laitteen päällä olevaa käynnistyspainiketta (Kuva 15).

Imutehon säätäminen

Voit säätää varren pituutta imuroinnin aikana itsellesi sopivaksi valitsemalla jonkin viidestä asetuksesta.

- Imutehoa voi säätää laitteen yläosan MIN- ja MAX-painikkeilla (vain tietyt mallit) (Kuva 16).
- Jos laitteessa on infrapunakauko-ohjain (vain tietyissä malleissa), voit säätää imutehoa infrapunakauko-ohjaimen plus- ja miinuspainikkeilla (Kuva 17).

1 Kun laitteeseen kytketään virta, käytössä on viimeksi valittu imuteho. Jos laitteessa on infrapunakauko-ohjain (vain tietyissä malleissa), laite käynnistyy maksimi-imuteholla (Kuva 15).

2 Säädä imutehoa laitteen yläosan painikkeilla (vain tietyt mallit) tai kauko-ohjaimella (vain tietyt mallit) (Kuva 17).

- Käytä likaisten mattojen ja kovien lattiapintojen imurointiin maksimitehoa.
- Käytä esimerkiksi verhojen ja pöytäliinojen imurointiin minimitehoa.
- ◗ Siniset imutehon merkkivalot osoittavat valitun imutehon tason.

Taukotoiminto

1 Jos haluat keskeyttää imuroinnin hetkeksi, aseta suuttimessa oleva pidike taukopidikkeeseen (Kuva 18).

2 Jos laitteessa on infrapunakauko-ohjain (vain tietyissä malleissa), katkaise virta tilapäisesti painamalla valmiustilapainiketta esimerkiksi huonekalujen siirtämisen ajaksi (Kuva 19).

◗ Keskimmäisen imutehon merkkivalo syttyy osoitukseksi siitä, että pölynimuri on valmiustilassa.

3 Voit jatkaa imurointia painamalla valmiustilapainiketta - tai +.

Suodattimen puhdistuspainikkeen käyttäminen

Puhdas suodatinsylinteri auttaa ylläpitämään hyvän imutehon.

Kun olet lopettanut imuroinnin, paina aina suodattimen puhdistuspainiketta.

Suodatin puhdistuu kunnolla jo yhdellä puhdistustoiminnon käyttökerralla.

1 Sammuta laite ja jätä pistoke pistorasiaan suodattimen puhdistustoiminnon ajaksi.

2 Pidä laite vaakasuorassa asennossa siten, että kaikki pyörät koskettavat lattiaa.

Jätä letku aina kiinni laitteeseen suodattimen puhdistustoiminnon ajaksi, ettei laitteesta pääse ulos pölyä.

3 Paina suodattimen puhdistuspainiketta (Kuva 20)

- Suodattimen puhdistuspainikkeen merkkivalo syttyy, ja laitteesta kuuluu merkkiääni, kun suodattimen puhdistustoiminto käynnistyy.
- Puhdistustoiminnon aikana laitteesta kuuluu kolisevaa ääntä. Tämä on täysin normaalia.
- Kun suodattimen puhdistustoiminto on päättynyt, laitteesta kuuluu merkkiääni ja suodattimen puhdistustoiminnon merkkivalo sammuu.

4 Voit painaa suodattimen puhdistuspainiketta myös imuroinnin aikana.
- Kun teet näin, moottori sammuu ja suodattimen puhdistustoiminto käynnistyy. Puhdistustoiminnon aikana laitteen imutoiminto keskeytyy.
- Kun puhdistustoiminto on päättynyt, suodattimen puhdistustoiminnon merkkivalo sammuu. Moottori käynnistyy automaattisesti uudelleen, ja voit jatkaa imurointia normaalisti.

Huomautus: Jos suodattimen puhdistuspainiketta ei muisteta painaa useiden imurointikertojen jälkeen, puhdistustoiminnon merkkivalo alkaa vilkkua. Merkkivalo ilmoittaa, että suodattimen puhdistuspainiketta on painettava, ettei suodatin tukkeutuisi.

Puhdistus ja hoito

Kun olet lopettanut imuroinnin, paina aina suodattimen puhdistuspainiketta.

Pölysäiliön ja suodatinsylinterin kotelon puhdistaminen

Irrota laite aina pistorasiasta ennen pölysäiliön puhdistamista.

Pölysäiliö ei ole konepesun kestävä.

1 Tyhjennä pölysäiliö heti, kun pölyä on kertynyt suodatinsylinterin kotelon pyöreään levyyn asti (Kuva 21).

2 Katkaise laitteesta virta, irrota pistoke pistorasiasta ja irrota letku laitteesta.

3 Avaa kansi painamalla pölysäiliön (1) kädensijan päällä olevaa avauspainiketta. Kierrä kansi auki (2). (Kuva 22)

4 Nosta pölysäiliö irti laitteesta (Kuva 23).

5 Pidä pölysäiliötä roskakorin päällä ja nosta suodatinsylinterin kotelo irti säiliöstä. Tyhjennä säiliö (Kuva 24).

6 Taputtele suodatinsylinterin koteloa roskakoria vasten, jotta kaikki hienojakoinen pöly irtoaa (Kuva 25).

7 Jos haluat puhdistaa suodatinsylinterin kotelon perusteellisemmin, poista ensin suodatinsylinteri kotelosta. Poista suodatinsylinteri kiertämällä suodattimen yläosassa olevaa kädensijaa vastapäivään (1) ja nostamalla sitten suodatinsylinteri pois kotelosta (2). (Kuva 26)

8 Puhdista suodatinsylinterin kotelo kuivalla liinalla tai kylmällä juoksevalla vedellä ja muutamalla tipalla astianpesuainetta (Kuva 27).

Älä puhdista suodatinsylinterin koteloa juoksevalla vedellä, kun suodattimen sylinteri on vielä sen sisällä (Kuva 28).

9 Aseta suodatinsylinteri takaisin sylinterikoteloon.

Varmista, että suodatinsylinterin kotelo on täysin kuiva, ennen kuin asetat suodattimen sylinterin siihen takaisin.

10 Puhdista pölysäiliö kylmällä juoksevalla vedellä ja muutamalla tipalla astianpesuainetta.

11 Aseta suodatinsylinterin kotelo takaisin pölysäiliöön.

Tarkista, että pölysäiliö on kuiva, ennen kuin asetat suodatinsylinterin kotelon takaisin paikalleen.

Jos suodatinsylinterin kotelo ei ole paikallaan, imutehon merkkivalo alkaa vilkkua ja laitetta ei voi käynnistää.

12 Sulje kansi tiiviisti, kunnes se napsahtaa paikoilleen.

Suodatinsylinterin puhdistaminen

Jos et paina suodattimen puhdistuspainiketta, kun puhdistustoiminnon merkkivalo vilkkuu, lika tukkii suodatinsylinterin ja laitteen imuteho on riittämätön.
Jos näin tapahtuu, puhdista suodatinsylinterin seuraavasti:

1 Katkaise laitteesta virta ja irrota pistoke pistorasiasta.

2 Avaa kansi (1) painamalla pölysäiliön päällä olevaa avauspainiketta. Kierrä kansi auki (2) (Kuva 22).

3 Nosta pölysäiliö irti laitteesta (Kuva 23).

4 Pidä pölysäiliötä roskakorin päällä ja nosta sylinterikotelo irti säiliöstä (Kuva 24).

5 Kierrä suodattimen yläosassa olevaa kädensijaa vastapäivään (1) ja nosta suodatinsylinterin pois kotelosta (2) (Kuva 26).

6 Pidä suodatinsylinteriä roskakorin päällä ja puhdista se pienellä harjasuuttimella. Harjaa suodatin varovasti ylhäältä alaspäin suodattimen tukikaarien suuntaisesti (Kuva 29).

Käytä vain laitteen mukana toimitettua pientä harjasuutinta. Muut harjat saattavat vahingoittaa suodatinsylinteriä.

Suodatinsylinteri ei ole vedenkestävä, joten sitä ei voi puhdistaa vedellä tai puhdistusaineilla (Kuva 27).

7 Aseta suodatinsylinteri takaisin koteloon ja kierrä kädensijaa, kunnes sylinteri napsahtaa paikoilleen.

Tarkista, että suodatinsylinteri napsahtaa tiukasti kiinni koteloon.

8 Aseta kotelo ja suodatinsylinteri takaisin pölysäiliöön ja sijoita pölysäiliö takaisin laitteeseen.

9 Sulje kansi tiiviisti, kunnes se napsahtaa paikoilleen.

10 Liitä pistoke pistorasiaan. Tarkista, että laite on vaaka-asennossa, että kaikki pyörät koskettavat lattiaa ja että letku on liitetty laitteeseen.

11 Paina suodattimen puhdistuspainiketta (Kuva 20).

12 Saat parhaan tuloksen tyhjentämällä pölysäiliön, kun suodattimen puhdistustoiminto on päättynyt (lisätietoja on kohdassa Pölysäiliön ja suodatinsylinterin kotelon puhdistaminen).

Kestokäyttöinen moottorinsuojasuodatin

Puhdista kestokäyttöinen moottorinsuojasuodatin joka toinen kuukausi.

1 Irrota pistoke pistorasiasta.

2 Irrota moottorinsuojasuodatin laitteesta ja puhdista se ravistelemalla siitä pölyt roskakoriin (Kuva 30).

Jos moottorinsuojasuodatin on erittäin likainen, voit myös huuhdella sen juoksevalla, kylmällä vedellä.

Älä käytä pesuaineita tai muita puhdistusaineita moottorinsuojasuodattimen puhdistamiseen.

3 Paina puhdas suodatin tiukasti takaisin suodatinlokeroon.

Tarkista, että moottorinsuojasuodatin on täysin kuiva, ennen kuin asetat sen takaisin suodatinlokeroon.

Super Clean Air HEPA 12 -suodatin tai Ultra Clean Air HEPA 13 -suodatin

Tässä laitteessa on Super Clean Air HEPA 12 -suodatin tai Ultra Clean Air HEPA 13 -suodatin. Nämä suodattimet sijaitsevat laitteen takaosassa. Super Clean Air HEPA -suodatin poistaa 99,5 % ja Ultra Clean Air HEPA -suodatin 99,95 % kaikista alle 0,0003 mm:n poistoilmanhiukkasista. Ne siis suodattavat tavallisen kotipölyn lisäksi myös kaikki haitalliset mikrohiukkaset, kuten pölypunkit ja niiden jätökset, jotka aiheuttavat hengitystieallergioita.

Huomautus: Jotta imurin suorituskyky säilyisi, vaihda aina HEPA-suodatin sopivaan alkuperäiseen Philips-suodattimeen (katso luku Tarvikkeiden tilaaminen).

Super Clean Air HEPA12 -suodatin

Vaihda Super Clean Air HEPA 12 -suodatin puolen vuoden välein. Suodatinta ei voi pestä.

1. Irrota suodattimen pidike (Kuva 31).
2. Irrota vanha suodatin (Kuva 32).
3. Aseta uusi suodatin laitteeseen.
4. Kiinnitä pidikkeen yläosa ja paina alakulmista, kunnes pidike napsahtaa paikoilleen (Kuva 33).

Pestävä Ultra Clean Air HEPA13 -suodatin

Puhdista Ultra Clean Air HEPA 13 -suodatin puolen vuoden välein. Voit puhdistaa pestävän Ultra Clean Air HEPA 13 -suodattimen enintään 4 kertaa. Vaihda suodatin neljän puhdistuskerran jälkeen.

1. Irrota suodattimen pidike (Kuva 31).
2. Irrota pestävä HEPA 13 -suodatin (Kuva 32).
3. Huuhtele HEPA 13 -suodattimen laskostettu puoli lämpimän, hitaasti virtaavan vesihanan alla.

- Pidä suutinta niin, että laskostettu puoli osoittaa ylöspäin ja vesi virtaa laskosten suuntaan. Pidä suodatin sellaisessa kulmassa, että vesi huuhtoo lian laskosten välistä (Kuva 34).
- Käännä suodatinta 180 astetta niin, että vesi virtaa laskosten myötä vastakkaiseen suuntaan (Kuva 35).
- Toista nämä toimet, kunnes suodatin on puhdas.

Älä koskaan puhdista pestävää suodatinta harjalla (Kuva 36).

Huomautus: Puhdistus ei palauta suodattimen alkuperäistä väriä, mutta se palauttaa suodatustehon.

4. Ravista vesi huolellisesti suodattimen pinnasta. Anna suodattimen kuivua vähintään kaksi tuntia, ennen kuin asetat sen takaisin pölynimuriin.
5. Aseta suodatin takaisin laitteeseen. Aseta suodattimen pidikkeen yläosa paikalleen ja paina alakulmista, kunnes ne napsahtavat paikoilleen (Kuva 33).

Varaosat

Kauko-ohjaimen paristot (vain tietyissä malleissa)

1. Irrota paristolokeron kansi (1) ja aseta lokeroon kaksi 1,5 voltin AAA-paristoa (2). Sulje paristolokeron kansi (3) (Kuva 14).

Varmista, että pariston plus- ja miinusmerkit osoittavat oikeaan suuntaan.

Säilytys

Ennen kuin asetat laitteen säilytykseen, varmista aina, että suodatinsylinteri on puhdistettu painamalla suodattimen puhdistuspainiketta (lisätietoja on kappaleen Käyttö kohdassa Suodattimen puhdistuspainikkeen käyttäminen).

1 Katkaise laitteesta virta ja irrota pistoke pistorasiasta.

2 Kelaa virtajohto takaisin painamalla kelauskytkintä (Kuva 37).

3 Nosta laite pystyasentoon ja kiinnitä suutin laitteeseen työntämällä suuttimen pidike säilytyspidikkeeseen (Kuva 38).

4 Varmista, että Tri-Active-suuttimen harjakset ovat mattoasennossa (harjakset vedettynä suuttimen sisään), kun asetat laitteen säilytykseen. Näin estät harjasten taittumisen. (Kuva 9)

Tarvikkeiden tilaaminen

Jos suodattimien tai muiden lisäosien ostamisessa on hankaluuksia, ota yhteys Philipsin maakohtaiseen asiakaspalveluun tai katso lisätietoja kansainvälisestä takuulehtisestä.

- Super Clean Air HEPA 12 -suodattimien tuotenumero on FC8031.
- Super Clean Air HEPA 13 -suodattimien tuotenumero on FC8038.

Ympäristöasiaa

- Paristot sisältävät aineita, jotka saattavat olla ympäristölle haitallisia. Älä hävitä paristoja talousjätteen mukana, vaan toimita ne valtuutettuun kierrätyspisteeseen. Poista kauko-ohjaimen (vain tietyissä malleissa) paristot aina ennen laitteen toimittamista valtuutettuun keräyspisteeseen.
- Älä hävitä vanhoja laitteita tavallisen talousjätteen mukana, vaan toimita ne valtuutettuun kierrätyspisteeseen. Näin autat vähentämään ympäristölle aiheutuvia haittavaikutuksia (Kuva 39).

Takuu & huolto

Jos haluat lisätietoja tai laitteen suhteen on ongelmia, käy Philipsin Internet-sivuilla osoitteessa **www.philips.com** tai ota yhteys Philipsin asiakaspalveluun (puhelinnumero löytyy takuulehtisestä). Voit myös ottaa yhteyden Philips-myyjään tai Philipsin valtuuttamaan huoltoliikkeeseen tai suoraan Philips Domestic Appliances and Personal Care BV:n huolto-osastoon.

Vianmääritys

Tässä luvussa kuvataan tavallisimmat laitteen käyttöön liittyvät ongelmat. Ellet onnistu ratkaisemaan ongelmaa alla olevien ohjeiden avulla, ota yhteys Philipsin maakohtaiseen asiakaspalveluun.

1 Suodattimen puhdistuspainikkeen merkkivalo vilkkuu.

- Suodatinsylinteri on puhdistettava. Puhdista suodatinsylinteri painamalla suodattimen puhdistuspainiketta.

2 Laite ei käynnisty ja imutehon merkkivalo vilkkuu.

- Suodatinsylinterin kotelo ja suodattimen sylinteri eivät ole kunnolla paikallaan pölysäiliössä. Aseta suodatinsylinterin kotelo ja sylinteri laitteeseen.

3 Imuteho ei riitä.

- Valittuna saattaa olla alhainen imutehon asetus. Valitse tehokkaampi imutehon asetus.
- Suodatinsylinterissä saattaa olla likaa. Puhdista suodatin tarvittaessa.
- Moottorinsuojasuodatin ja/tai Super Clean Air HEPA 12 tai Ultra Clean Air HEPA 13 -suodatin ovat likaiset. Puhdista tai vaihda suodattimet.
- Tarkista, onko suutin tai letku tukkeutunut. Poista tukos irrottamalla tukkeutunut osa ja liittämällä se (niin tiukasti kuin mahdollista) toisin päin laitteeseen. Käynnistä pölynimuri, jotta vastakkainen ilmavirta irrottaisi tukoksen (Kuva 40).

4 Infrapunakauko-ohjain (vain tietyissä malleissa) ei toimi.

- Paristot on ehkä asennettu väärin tai ne ovat tyhjät. Aseta paristot oikein tai vaihda ne.

- Irrota paristolokeron kansi (1) ja aseta sinne kaksi uutta 1,5 voltin AAA-paristoa (2). Varmista, että pariston plus- ja miinusmerkit osoittavat oikeaan suuntaan. Sulje paristolokeron kansi (3) (Kuva 14).

Description générale (fig. 1)

1 Filtre cylindrique
2 Logement du filtre cylindrique
3 Bouton de déverrouillage du récupérateur de poussière
4 Récupérateur de poussière
5 Orifice de raccordement du tuyau
6 Boutons de puissance d'aspiration (MIN et MAX)
7 Voyants de puissance d'aspiration
8 Bouton de nettoyage du filtre
9 Bouton marche/arrêt
10 Couvercle
11 Filtre de protection du moteur
12 Roue
13 Bouton d'enroulement du cordon
14 Raccord du tuyau
15 Bouton de déverrouillage du tuyau
16 Télécommande (certains modèles uniquement)
17 Poignée
18 Porte-accessoires
19 Tube télescopique
20 Petite brosse
21 Petit embout
22 Suceur plat
23 Brosse Tri-Active
24 Brosse latérale
25 Clavette
26 Filtre HEPA 12 Super Clean Air / HEPA 13 Ultra Clean Air
27 Grille du filtre
28 Cordon d'alimentation
29 Logement du tube
30 Roulette pivotante
31 Rainure de rangement
32 Plaque signalétique

Important

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour un usage ultérieur.

Danger

- N'aspirez jamais d'eau, de liquides, de substances inflammables, ni de cendres encore chaudes.

Avertissement

- Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension secteur locale.
- N'utilisez jamais l'appareil si la fiche, le cordon d'alimentation ou l'appareil lui-même est endommagé.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par Philips, un Centre Service Agréé ou un technicien qualifié afin d'éviter tout accident.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (notamment des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites, ou par des personnes manquant d'expérience ou de connaissances, à moins que celles-ci ne soient sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.

- Veillez à ce que les enfants ne puissent pas jouer avec l'appareil.
- Ne dirigez pas le tuyau, le tube ou tout autre accessoire vers les yeux ou les oreilles et ne les placez pas dans votre bouche lorsqu'ils sont raccordés à l'aspirateur et que celui-ci est sous tension.

Attention

- N'aspirez pas d'objets de grande taille car ils peuvent bloquer le passage de l'air dans le tube ou le tuyau.
- Lorsque vous aspirez des cendres, du sable fin, de la chaux, de la poussière de ciment ou d'autres substances similaires, les pores du filtre cylindrique se bouchent. Si vous constatez une forte diminution de la puissance d'aspiration, nettoyez le filtre cylindrique.
- L'aspiration d'objets de grande taille peut bloquer le passage de l'air dans le tube ou le tuyau. Si tel le cas, vous devez retirer ces objets du tube ou du tuyau.
- N'utilisez jamais l'appareil sans filtre de protection du moteur car vous risqueriez d'endommager le moteur et de réduire la durée de vie de l'appareil.
- Le filtre cylindrique n'est pas étanche. Il ne doit pas être nettoyé à l'eau ni avec des produits abrasifs. Nettoyez-le uniquement à l'aide du système de nettoyage du filtre.
- Utilisez exclusivement le filtre cylindrique Philips fourni avec l'appareil.

Champs électromagnétiques (CEM)

Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes relatives aux champs électromagnétiques (CEM). Il répond aux règles de sécurité établies sur la base des connaissances scientifiques actuelles s'il est manipulé correctement et conformément aux instructions de ce mode d'emploi.

Avant utilisation

Tuyau

1 Pour raccorder le tuyau, insérez-le fermement dans l'appareil (clic) (fig. 2).

2 Pour détacher le tuyau, appuyez sur le bouton de déverrouillage (1) et retirez le tuyau de l'appareil (2) (fig. 3).

Tube télescopique

1 Pour fixer le tube à la poignée du tuyau, appuyez sur le bouton de verrouillage de la poignée et insérez la poignée dans le tube. Enclenchez le bouton de verrouillage dans l'orifice du tube (clic) (fig. 4).

2 Pour détacher le tube de la poignée, appuyez sur le bouton de verrouillage et séparez les deux parties.

Procédez de la même façon pour fixer et détacher les embouts.

3 Réglez le tube à la longueur qui vous convient (fig. 5).

Brosse Tri-Active

La brosse Tri-Active est multifonctionnelle ; elle s'adapte aussi bien aux moquettes qu'aux sols durs.

- Les brosses latérales permettent de ramasser plus de poussière et de saleté de part et d'autre de l'embout, pour un meilleur résultat le long des meubles ou d'autres obstacles (fig. 6).
- L'ouverture à l'avant de l'embout permet d'aspirer les particules de plus grande taille (fig. 7).

1 Pour nettoyer les sols durs, actionnez du pied l'interrupteur à bascule situé sur l'embout (fig. 8).

◗ La brossette pour sols durs sort ainsi de son logement. La roue se soulève également afin d'éviter les rayures et d'augmenter la maniabilité de l'appareil.

2 Pour nettoyer les moquettes, actionnez de nouveau l'interrupteur à bascule (fig. 9).

◗ La brossette rentre dans son logement et la roue descend automatiquement.

Suceur plat, petit embout et petite brosse

1 Fixez le suceur plat (1), le petit embout (2) ou la petite brosse (3) directement sur la poignée ou le tube (fig. 10).

Porte-accessoires

1 Fixez le porte-accessoires sur la poignée (fig. 11).

2 Fixez les deux accessoires sur le support.
- Suceur plat et petit embout (fig. 12).

Remarque : Assurez-vous que l'orifice d'aspiration du petit embout sorte bien du support.
- Suceur plat et petite brosse (fig. 13).

Remarque : Assurez-vous que l'orifice d'aspiration de la brossette soit face au support.

Télécommande infrarouge (certains modèles uniquement)

1 Retirez le couvercle du compartiment à piles (1), insérez deux piles AAA 1,5 V (2), puis remettez le couvercle en place (3) (fig. 14).

Veillez à respecter la polarité des piles.

Utilisation de l'appareil

1 Sortez le cordon d'alimentation de l'appareil et branchez-le sur une prise secteur.

2 Appuyez sur le bouton marche/arrêt de l'appareil pour l'allumer (fig. 15).

Réglage de la puissance d'aspiration

Lorsque vous utilisez l'aspirateur, vous pouvez régler la puissance d'aspiration sur l'un des 5 niveaux proposés.
- Vous pouvez régler la puissance d'aspiration à l'aide des boutons MIN et MAX (certains modèles uniquement) de l'appareil (fig. 16).
- Si votre appareil est équipé d'une télécommande infrarouge (certains modèles uniquement), vous pouvez régler la puissance d'aspiration à l'aide des boutons – et + de la télécommande infrarouge (fig. 17).

1 Lorsque vous allumez l'appareil, il commence à fonctionner avec le dernier niveau de puissance d'aspiration sélectionné. Si votre appareil est équipé d'une télécommande infrarouge (certains modèles uniquement), il démarre à la puissance maximale (fig. 15).

2 Réglez la puissance d'aspiration à l'aide des boutons de l'appareil (certains modèles uniquement) ou sur la télécommande (certains modèles uniquement) (fig. 17).
- La puissance d'aspiration maximale permet de nettoyer des moquettes ou des sols durs très sales.
- La puissance d'aspiration minimale permet de nettoyer des rideaux, tapis de table, etc.
- ◗ Les voyants bleus de puissance d'aspiration s'allument pour indiquer le niveau de puissance sélectionné.

Pause en cours d'utilisation

1 Si vous souhaitez interrompre momentanément votre tâche, insérez la clavette de l'embout dans le logement du tube pour ranger ce dernier dans une position pratique (fig. 18).

2 Si votre appareil est équipé d'une télécommande infrarouge (certains modèles uniquement), appuyez sur le bouton de veille pour arrêter temporairement l'aspirateur, par exemple le temps de déplacer un meuble (fig. 19).

- Le voyant central de puissance d'aspiration s'allume pour indiquer que l'aspirateur est en mode veille.

3 Pour reprendre l'aspiration, il vous suffit d'appuyer sur le bouton de veille ou sur le bouton - ou +.

Utilisation du bouton de nettoyage du filtre

Un filtre cylindrique propre permet de conserver une puissance d'aspiration optimale.

Appuyez toujours sur le bouton de nettoyage du filtre après utilisation de l'aspirateur.

Le nettoyage du filtre ne doit être effectué qu'à une reprise pour garantir la propreté du filtre.

1 Éteignez l'appareil mais ne le débranchez pas du secteur pendant le nettoyage du filtre.

2 Placez l'appareil en position horizontale ; toutes les roues doivent toucher le sol.

Le tuyau doit toujours être raccordé à l'appareil au cours du nettoyage du filtre pour éviter que de la poussière ne s'échappe de l'appareil.

3 Appuyez sur le bouton de nettoyage du filtre (fig. 20).
- Le voyant situé sur le bouton de nettoyage du filtre s'allume et l'appareil émet un signal sonore avant le démarrage du nettoyage du filtre.
- L'appareil produit un cliquetis pendant le nettoyage du filtre. Ce phénomène est tout à fait normal.
- Une fois le nettoyage du filtre terminé, l'appareil émet un signal sonore et le voyant situé sur le bouton de nettoyage du filtre s'éteint.

4 Vous pouvez également appuyer sur le bouton de nettoyage du filtre en cours d'aspiration.
- De cette manière, le moteur s'arrête et le nettoyage du filtre commence. L'appareil n'aspire pas de poussière pendant ce processus.
- Une fois l'opération terminée, le voyant situé sur le bouton de nettoyage du filtre s'éteint. Le moteur redémarre automatiquement et vous pouvez de nouveau utiliser votre aspirateur.

Remarque : Si vous n'appuyez pas sur le bouton de nettoyage du filtre après plusieurs séances d'aspiration, le voyant situé sur celui-ci se met à clignoter. Il vous indique que vous devez procéder au nettoyage du filtre afin que ce dernier ne se bouche pas.

Nettoyage et entretien

Appuyez toujours sur le bouton de nettoyage du filtre après utilisation de l'aspirateur.

Nettoyage du récupérateur de poussière et du logement du filtre cylindrique

Débranchez toujours l'appareil avant de nettoyer le récupérateur de poussière.

Le récupérateur de poussière ne peut pas être nettoyé au lave-vaisselle.

1 Videz le récupérateur de poussière dès que le niveau de poussière atteint le disque du logement du filtre cylindrique (fig. 21).

2 Éteignez l'appareil, débranchez-le du secteur et retirez le tuyau de l'appareil.

3 Détachez le couvercle en appuyant sur le bouton de déverrouillage de la poignée du récupérateur de poussière (1). Ouvrez le couvercle (2) (fig. 22).

4 Retirez le récupérateur de poussière de l'appareil (fig. 23).

5 Retirez le logement du filtre cylindrique du récupérateur de poussière tout en maintenant ce dernier au-dessus d'une poubelle. Videz le récupérateur (fig. 24).

6 Tapotez le logement du filtre cylindrique contre la poubelle pour ôter toute la poussière (fig. 25).

7 Si vous souhaitez nettoyer le logement du filtre cylindrique en profondeur, commencez par retirer le filtre cylindrique de son logement. Pour cela, faites tourner la poignée du filtre cylindrique dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (1), puis retirez-le de son logement (2) (fig. 26).

8 Nettoyez ensuite le logement du filtre cylindrique à l'aide d'un chiffon sec ou à l'eau froide avec un peu de liquide vaisselle (fig. 27).

Ne nettoyez pas sous le robinet le logement du filtre cylindrique équipé de son filtre (fig. 28).

9 Replacez le filtre cylindrique dans son logement.

Assurez-vous que le logement du filtre cylindrique est parfaitement sec avant de réinsérer le filtre.

10 Nettoyez le récupérateur à l'eau froide avec un peu de liquide vaisselle.

11 Replacez le logement du filtre cylindrique dans le récupérateur de poussière.

Assurez-vous que le récupérateur de poussière est parfaitement sec avant de réinsérer le logement du filtre cylindrique.

Si vous n'avez pas réinséré le logement du filtre cylindrique, les voyants de puissance d'aspiration clignotent et l'appareil ne se met pas en marche.

12 Fermez le couvercle (clic).

Nettoyage du filtre cylindrique

Si vous continuez à ne pas procéder au nettoyage du filtre lorsque le voyant du bouton de nettoyage du filtre clignote, le filtre cylindrique se bouchera et la puissance d'aspiration sera insuffisante.
Le cas échéant, débouchez le filtre cylindrique comme suit :

1 Mettez l'appareil hors tension et débranchez-le du secteur.

2 Appuyez sur le bouton de déverrouillage sur la poignée du récupérateur de poussière pour déverrouiller le couvercle (1). Ouvrez le couvercle (2) (fig. 22).

3 Retirez le récupérateur de poussière de l'appareil (fig. 23).

4 Retirez le logement du filtre cylindrique du récupérateur de poussière tout en maintenant ce dernier au-dessus d'une poubelle (fig. 24).

5 Faites tourner la poignée du filtre cylindrique dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (1), puis retirez le filtre cylindrique de son logement (2) (fig. 26).

6 Nettoyez le filtre cylindrique à l'aide de la petite brosse en le maintenant au-dessus d'une poubelle. Brossez le filtre du haut vers le bas, le long des rainures (fig. 29).

Utilisez exclusivement la petite brosse fournie avec l'appareil. D'autres brosses pourraient endommager le filtre cylindrique.

Le filtre cylindrique n'est pas étanche. Il ne doit pas être nettoyé à l'eau ni avec des produits abrasifs (fig. 27).

7 Replacez le filtre cylindrique dans son logement et faites tournez la poignée dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le filtre cylindrique s'enclenche.
Assurez-vous que le filtre cylindrique est correctement fixé au logement (clic).

8 Replacez le logement contenant le filtre cylindrique dans le récupérateur de poussière, puis placez ce dernier dans l'appareil.

9 Fermez le couvercle (clic).

10 Branchez l'appareil sur le secteur. Assurez-vous qu'il est en position horizontale, avec toutes les roues sur le sol, et que le tuyau est raccordé à l'appareil.

11 Appuyez sur le bouton de nettoyage du filtre (fig. 20).

12 Pour un résultat optimal, videz le récupérateur de poussière une fois le nettoyage du filtre terminé (voir la section « Nettoyage du récupérateur de poussière et du logement du filtre cylindrique »).

Filtre permanent de protection du moteur

Nettoyez le filtre de protection permanent du moteur tous les deux mois.

1 Débranchez l'appareil.

2 Sortez le filtre de protection du moteur de l'appareil et nettoyez-le en le secouant au-dessus d'une poubelle pour en retirer la poussière (fig. 30).

Si le filtre de protection du moteur est trop sale, vous pouvez le rincer à l'eau froide du robinet.

N'utilisez pas de liquide vaisselle ni d'autre détergent pour nettoyer le filtre de protection du moteur.

3 Replacez correctement le filtre nettoyé dans son logement.

Assurez-vous que le filtre de protection du moteur est parfaitement sec avant de le replacer dans son logement.

Filtre HEPA 12 Super Clean Air / HEPA 13 Ultra Clean Air

Cet appareil est équipé d'un filtre HEPA 12 Super Clean Air ou HEPA 13 Ultra Clean Air. Ces filtres permettent de supprimer respectivement 99,5 % et 99,95 % des particules jusqu'à 0,0003 mm contenues dans l'air rejeté. Ces particules incluent la poussière domestique normale mais également les parasites microscopiques, tels que les acariens, ainsi que leurs excréments, causes connues d'allergies respiratoires.

Remarque : Pour garantir les performances et les qualités d'aspiration de l'aspirateur, remplacez toujours le filtre HEPA par un filtre Philips approprié (voir le chapitre « Commande d'accessoires »).

Filtre HEPA 12 Super Clean Air

Remplacez le filtre HEPA 12 Super Clean Air tous les 6 mois. Ce filtre n'est pas lavable.

1 Retirez la grille du filtre (fig. 31).

2 Retirez le filtre usagé (fig. 32).

3 Insérez le nouveau filtre dans l'appareil.

4 Replacez le haut de la grille du filtre, puis poussez sur les coins inférieurs jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent (clic) (fig. 33).

Filtre HEPA 13 Ultra Clean Air lavable

Nettoyez le filtre HEPA 13 Ultra Clean Air lavable tous les 6 mois. Vous pouvez nettoyer le filtre HEPA 13 Ultra Clean Air lavable 4 fois. Remplacez-le après l'avoir utilisé 4 fois.

1 Retirez la grille du filtre (fig. 31).

2 Retirez le filtre HEPA 13 lavable (fig. 32).

3 Rincez le côté plissé du filtre HEPA 13 sous l'eau chaude.

- Tenez le filtre de façon à ce que les zones plissées soient orientées vers le haut et que l'eau s'écoule parallèlement à celles-ci. Puis, tenez le filtre de façon à ce que l'eau élimine la poussière incrustée dans les zones plissées (fig. 34).
- Tournez le filtre de 180° de façon à ce que l'eau s'écoule dans l'autre sens, le long des zones tissées (fig. 35).
- Répétez cette opération jusqu'à ce que le filtre soit propre.

Ne nettoyez jamais le filtre lavable à l'aide d'une brosse (fig. 36).

Remarque : Le nettoyage ne permet pas au filtre de retrouver sa couleur d'origine. En revanche, il lui permet de retrouver ses qualités de filtration.

4 Secouez le filtre pour en retirer l'excès d'eau. Laissez-le sécher pendant au moins 2 heures avant de le replacer dans l'aspirateur.

5 Replacez le filtre dans l'appareil. Replacez la partie supérieure de la grille du filtre, puis poussez sur les coins inférieurs jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent (clic) (fig. 33).

Remplacement

Piles de la télécommande infrarouge (certains modèles uniquement)

1 Retirez le couvercle du compartiment à piles (1), insérez deux piles AAA 1,5 V (2), puis remettez le couvercle en place (3) (fig. 14).

Veillez à respecter la polarité des piles.

Rangement

Avant de ranger l'appareil, veillez à toujours nettoyer le filtre cylindrique au moyen du bouton de nettoyage du filtre (voir la section « Utilisation du bouton de nettoyage du filtre » du chapitre « Utilisation de l'appareil »).

1 Mettez l'appareil hors tension et débranchez-le du secteur.

2 Enroulez le cordon d'alimentation en appuyant sur le bouton d'enroulement (fig. 37).

3 Pour fixer l'embout à l'appareil, placez l'appareil en position verticale, puis insérez la clavette de l'embout dans la rainure prévue à cet effet (fig. 38).

4 Veillez à toujours rentrer la brossette de la brosse Tri-Active lorsque vous rangez l'appareil pour éviter que les brosses latérales se tordent. (fig. 9)

Commande d'accessoires

Si vous rencontrez des problèmes pour vous procurer des filtres ou autres accessoires, contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays ou consultez le dépliant de garantie internationale.
- Les filtres HEPA 12 Super Clean Air sont disponibles sous la référence FC8031.
- Les filtres lavables HEPA 13 Ultra Clean Air sont disponibles sous la référence FC8038.

Environnement

- Les piles contiennent des substances qui peuvent nuire à l'environnement. Ne jetez pas les piles usées avec les ordures ménagères, mais déposez-les à un endroit assigné à cet effet. Retirez toujours les piles de la télécommande (certains modèles uniquement) avant de mettre l'appareil au rebut et de le déposer à un endroit assigné à cet effet.
- Lorsqu'il ne fonctionnera plus, ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères, mais déposez-le à un endroit assigné à cet effet, où il pourra être recyclé. Vous contribuerez ainsi à la protection de l'environnement (fig. 39).

Garantie et service

Si vous souhaitez obtenir des informations supplémentaires ou si vous rencontrez un problème, visitez le site Web de Philips à l'adresse **www.philips.com** ou contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays (vous trouverez le numéro de téléphone correspondant sur le dépliant de garantie internationale). S'il n'existe pas de Service Consommateurs Philips dans votre pays, renseignez-vous auprès de votre revendeur Philips local ou contactez le « Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV ».

Dépannage

Cette rubrique présente les problèmes les plus courants que vous pouvez rencontrer avec votre appareil. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème à l'aide des informations ci-dessous, contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays.

1 Le voyant du bouton de nettoyage du filtre clignote.
- Le filtre cylindrique doit être nettoyé. Pour ce faire, appuyez sur le bouton de nettoyage du filtre.

2 L'appareil ne se met pas en marche et les voyants de puissance d'aspiration clignotent.
- Le logement du filtre cylindrique ainsi que le filtre cylindrique n'ont pas été insérés dans le récupérateur de poussière. Insérez-y le logement du filtre cylindrique contenant le filtre cylindrique.

3 La puissance d'aspiration est insuffisante.
- Vous avez peut-être sélectionné un niveau de puissance d'aspiration trop bas. Sélectionnez un réglage plus élevé.
- Le filtre cylindrique est peut-être sale. Nettoyez-le si nécessaire.
- Le filtre de protection du moteur et/ou le filtre HEPA 12 Super Clean Air ou HEPA 13 Ultra Clean Air sont peut-être sales. Nettoyez-les ou remplacez-les.
- Vérifiez que l'embout et le tuyau ne sont pas bouchés. Le cas échéant, détachez l'élément bouché et raccordez-le (tant que possible) dans le sens inverse. Allumez l'aspirateur pour forcer l'air à traverser l'élément bouché dans l'autre sens (fig. 40).

4 La télécommande infrarouge (certains modèles uniquement) ne fonctionne pas.
- Les piles n'ont peut-être pas été insérées correctement ou sont épuisées. Insérez-les correctement ou remplacez-les.
- Retirez le couvercle du compartiment à piles (1), insérez deux piles AAA 1,5 V (2) en veillant à respecter la polarité, puis remettez le couvercle en place (3) (fig. 14).

Descrizione generale (fig. 1)

1 Cilindro del filtro
2 Alloggiamento del cilindro del filtro
3 Pulsante di sgancio del contenitore polvere
4 Contenitore polvere
5 Apertura di attacco del tubo flessibile
6 Pulsanti di potenza aspirazione (MIN e MAX)
7 Spie di potenza aspirazione
8 Pulsante Filter-Clean
9 Pulsante on/off
10 Coperchio
11 Filtro di protezione del motore
12 Ruota
13 Pulsante di riavvolgimento del cavo
14 Connettore del tubo flessibile
15 Pulsante di sgancio del tubo flessibile
16 Pannello di comando (solo alcuni modelli)
17 Impugnatura
18 Supporto accessori
19 Tubo telescopico
20 Spazzolina
21 Bocchetta piccola
22 Bocchetta a lancia
23 Spazzola Tri-Active
24 Spazzola angolare
25 Scanalatura per bloccare o riporre l'apparecchio
26 Filtro HEPA 12 Super Clean Air o filtro HEPA 13 Ultra Clean Air
27 Griglia del filtro
28 Cavo di alimentazione
29 Alloggiamento fermo di blocco
30 Ruota girevole
31 Alloggiamento conservazione
32 Targhetta modello

Importante

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggete attentamente il presente manuale e conservatelo per eventuali riferimenti futuri.

Pericolo

- Non aspirare mai acqua o altre sostanze liquide. Non aspirare in nessun caso sostanze infiammabili e cenere se non completamente fredda.

Avviso

- Prima di collegare l'apparecchio, verificate che la tensione riportata sulla spina corrisponda alla tensione disponibile.
- Non utilizzate l'apparecchio se la spina, il cavo di alimentazione o l'apparecchio stesso sono danneggiati.
- Nel caso in cui il cavo di alimentazione fosse danneggiato, dovrà essere sostituito presso i centri autorizzati Philips, i rivenditori specializzati oppure da personale debitamente qualificato, per evitare situazioni pericolose.
- L'apparecchio non è destinato a persone (inclusi bambini) con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, fatti salvi i casi in cui tali persone abbiano ricevuto assistenza o formazione per l'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.

- Adottate le dovute precauzioni per evitare che i bambini giochino con l'apparecchio.
- Non puntate il flessibile, il tubo o qualsiasi altro accessorio in direzione degli occhi o delle orecchie né introducetelo in bocca quando è collegato all'aspirapolvere e quest'ultimo è acceso.

Attenzione

- Se si aspirano oggetti di grandi dimensioni, il passaggio dell'aria nel tubo o nel flessibile potrebbe ostruirsi.
- Quando utilizzate l'aspirapolvere per aspirare cenere, sabbia fine, calce, polvere di cemento e sostanze simili, è possibile che i fori del cilindro del filtro si ostruiscano. Se notate una sensibile diminuzione della potenza di aspirazione, pulite il cilindro del filtro.
- Se si aspirano oggetti di grandi dimensioni, il passaggio dell'aria nel tubo o nel flessibile potrebbe ostruirsi. In tal caso, è necessario rimuovere l'ostruzione.
- Utilizzate l'apparecchio sempre in combinazione con il filtro di protezione del motore onde evitare di danneggiare il motore e compromettere il funzionamento dell'aspirapolvere.
- Il cilindro del filtro non è impermeabile e non può essere lavato con acqua o detergenti. Pulite il filtro solo con il sistema Filter-Clean.
- Utilizzate solo il cilindro del filtro Philips fornito in dotazione con l'apparecchio.

Campi elettromagnetici (EMF)

Questo apparecchio Philips è conforme a tutti gli standard relativi ai campi elettromagnetici (EMF). Se utilizzato in modo appropriato seguendo le istruzioni contenute nel presente manuale utente, l'apparecchio consente un utilizzo sicuro come confermato dai risultati scientifici attualmente disponibili.

Predisposizione dell'apparecchio

Tubo flessibile

1 Per collegare il tubo flessibile, inseritelo nell'apparecchio fino a farlo scattare in posizione (fig. 2).

2 Per scollegare il tubo flessibile, premete il pulsante di sgancio (1) ed estraete il tubo dall'apparecchio (2) (fig. 3).

Tubo telescopico

1 Per collegare il tubo al manico del flessibile, premete il pulsante a molla posto sul manico e inserite il manico nel tubo; quindi fate scorrere il pulsante a molla nell'apertura del tubo facendolo scattare in posizione (fig. 4).

2 Per scollegare il tubo dall'impugnatura, premete il pulsante di blocco a molla ed estraete l'impugnatura dal tubo.

Utilizzate lo stesso metodo per collegare e scollegare le bocchette.

3 Regolate la lunghezza del tubo per la massima praticità di utilizzo (fig. 5).

Spazzola Tri-Active

La spazzola Tri-Active è una spazzola multifunzionale indicata per moquette e pavimenti.

- Le spazzole angolari catturano una maggiore quantità di polvere e sporco ai lati delle bocchette e consentono una pulizia accurata intorno ai mobili e negli angoli difficili da raggiungere (fig. 6).
- L'apertura della bocchetta consente di aspirare particelle di dimensioni maggiori (fig. 7).

1 Per la pulizia di pavimenti duri, spingete con il piede l'interruttore a leva posto in cima alla bocchetta: (fig. 8)

◗ verranno estratte le apposite setole dall'alloggiamento. Contemporaneamente, la ruota verrà alzata per evitare di graffiare la superficie sottostante e per migliorare la manovrabilità dell'apparecchio.

2 Per la pulizia dei tappeti, premete nuovamente l'interruttore a leva: (fig. 9)
◗ le setole rientreranno nell'alloggiamento e la ruota verrà abbassata automaticamente.

Bocchetta a lancia, bocchetta e spazzolina

1 Inserite la bocchetta a lancia (1), la bocchetta (2) o la spazzolina (3) direttamente nell'impugnatura o nel turbo (fig. 10).

Supporto accessori

1 Inserite il supporto accessori sull'impugnatura e (fig. 11)

2 agganciate i due seguenti accessori al supporto:
- la bocchetta a lancia e la bocchetta piccola (fig. 12).

Nota Assicuratevi che l'apertura aspirante della bocchetta piccola non sia rivolta verso il supporto.
- Bocchetta a lancia e spazzolina (fig. 13).

Nota Assicuratevi che l'apertura aspirante della spazzolina non sia rivolta verso il supporto.

Pannello di comando a infrarossi (solo alcuni modelli)

1 Rimuovete il coperchio del vano batterie (1) e inserite due batterie di tipo AAA da 1,5 Volt (2). Reinserite il coperchio del vano batterie (3) (fig. 14).

assicuratevi che la direzione dei poli -/+ sia corretta.

Modalità d'uso dell'apparecchio

1 Estraete il cavo di alimentazione dall'apparecchio e inserite la spina nella presa di corrente.

2 Per accendere l'apparecchio, premete il pulsante on/off (fig. 15).

Regolazione della potenza di aspirazione

Durante l'uso, potete regolare la potenza di aspirazione su 5 livelli differenti
- tramite i pulsanti MIN e MAX (solo alcuni modelli) posti sulla parte superiore dell'apparecchio (fig. 16).
- Se l'apparecchio è dotato di un pannello di comando a infrarossi (solo alcuni modelli), potete regolare la potenza di aspirazione mediante i pulsanti - e + disponibili sul pannello (fig. 17).

1 Quando accendete l'apparecchio, viene attivata l'ultima impostazione di potenza selezionata. Se l'apparecchio è dotato di un pannello di comando a infrarossi (solo alcuni modelli), viene attivata la potenza di aspirazione massima (fig. 15).

2 Regolate la potenza di aspirazione usando i pulsanti posti sulla parte superiore dell'apparecchio (solo alcuni modelli) o sul pannello di comando (solo alcuni modelli) (fig. 17).
- Selezionate la potenza di aspirazione massima per pavimenti o moquette molto sporchi.
- Selezionate la potenza di aspirazione minima per tende, tappeti, ecc.
◗ La spia blu indica la potenza di aspirazione selezionata.

Pausa durante l'utilizzo

1 Se desiderate fare una pausa, inserite la scanalatura della bocchetta nell'alloggiamento di fermo blocco per riporre il tubo nel modo più conveniente (fig. 18).

2 Se l'apparecchio è dotato di un pannello di comando a infrarossi (solo alcuni modelli), premete il pulsante di standby per spegnere temporaneamente l'aspirapolvere, ad esempio per spostare i mobili (fig. 19).
◗ La spia centrale della potenza di aspirazione si accende per indicare che l'aspirapolvere è in modalità standby.

3 Per riavviare il funzionamento, premete il pulsante di standby o uno dei due pulsanti -/+.

Uso del pulsante Filter-Clean

Un cilindro del filtro pulito assicura la massima potenza di aspirazione.

Dopo l'uso, premete sempre il pulsante Filter-Clean.

È necessario eseguire l'operazione Filter-Clean solo una volta per garantire la corretta pulizia del filtro.

1 Durante la pulizia del filtro, spegnete l'apparecchio e scollegate il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.

2 Tenete l'apparecchio in posizione orizzontale, con le ruote aderenti al pavimento.

durante la pulizia del filtro, scollegate sempre il tubo flessibile dall'apparecchio per evitare la fuoriuscita di polvere.

3 Premete il pulsante Filter-Clean (fig. 20).
- La spia del pulsante Filter-Clean si accende e prima che inizi l'operazione di pulizia viene emesso un segnale acustico.
- Durante la pulizia del filtro, l'apparecchio produce un suono secco. Si tratta di un fenomeno del tutto normale.
- Al termine del processo, viene emesso un segnale acustico e la spia del pulsante Filter-Clean si spegne.

4 Il pulsante Filter-Clean può essere attivato anche durante l'aspirazione.
- In tal caso, il motore si arresta, viene avviata la pulizia del filtro e l'apparecchio smette di funzionare.
- Al termine del processo, la spia del pulsante Filter-Clean si spegne. Il motore si riavvia automaticamente e potete continuare a utilizzare l'apparecchio.

Nota Se non attivate il pulsante Filter-Clean dopo diverse sessioni di aspirazione, la relativa spia inizia a lampeggiare, per indicare che è necessario eseguire la pulizia del filtro onde evitare che si ostruisca.

Pulizia e manutenzione

Dopo l'uso, premete sempre il pulsante Filter-Clean.

Pulizia del contenitore polvere e dell'alloggiamento del cilindro filtro

prima di svuotare il contenitore polvere, scollegate sempre l'apparecchio dalla presa di corrente.

Il contenitore polvere non è impermeabile.

1 Svuotate il contenitore non appena la quantità di polvere raggiunge il disco rotondo dell'alloggiamento del cilindro (fig. 21).

2 Spegnete l'apparecchio, scollegate il cavo di alimentazione dalla presa di corrente e il tubo flessibile dall'apparecchio.

3 Premete il pulsante di sgancio del coperchio posto sul manico del contenitore polvere (1). Rimuovete il coperchio (2) (fig. 22).

4 Togliete il contenitore della polvere dall'apparecchio (fig. 23).

5 Tenete il contenitore polvere sopra un bidone della spazzatura e sollevate l'alloggiamento del cilindro dal contenitore, quindi svuotate il contenitore (fig. 24).

6 Scuotete delicatamente l'alloggiamento del cilindro contro il bidone per eliminare la polvere fine (fig. 25).

7 Per una pulizia più accurata dell'alloggiamento del cilindro, rimuovete il cilindro dall'alloggiamento, ruotando il manico del cilindro in senso antiorario (1) ed estraendo il cilindro dall'alloggiamento (2) (fig. 26).

8 A questo punto, pulite l'alloggiamento del cilindro con un panno asciutto o immergetelo in acqua fredda diluita con detergente liquido (fig. 27).

Non pulite l'alloggiamento con il cilindro collegato sotto l'acqua corrente (fig. 28).

9 Reinserite il cilindro del filtro nel relativo alloggiamento.

assicuratevi che l'alloggiamento del cilindro sia asciutto prima di reinserire il cilindro.

10 Pulite il contenitore polvere in acqua fredda diluita con detergente liquido.

11 Reinserite l'alloggiamento del cilindro nel contenitore polvere.

assicuratevi che il contenitore polvere sia asciutto prima di reinserire l'alloggiamento del cilindro.

Se l'alloggiamento del cilindro del filtro non viene reinserito, le spie relative alla potenza di aspirazione iniziano a lampeggiare e l'apparecchio non può essere acceso.

12 Chiudete il coperchio fino a bloccarlo in posizione.

Pulizia del cilindro del filtro

Se il pulsante Filter-Clean non viene premuto quando lampeggia la relativa spia, il cilindro del filtro si ostruisce e la potenza di aspirazione diminuisce notevolmente.
In tal caso, potete eliminare l'ostruzione del cilindro del filtro nel seguente modo:

1 Spegnete l'apparecchio dopo l'uso e rimuovete la spina dalla presa di corrente.

2 Premete il pulsante di sgancio del coperchio posto sul manico del contenitore polvere (1). Rimuovete il coperchio (2) (fig. 22).

3 Togliete il contenitore della polvere dall'apparecchio (fig. 23).

4 Tenete il contenitore polvere sopra un bidone della spazzatura e sollevate l'alloggiamento del cilindro dal contenitore (fig. 24).

5 Ruotate il manico del cilindro in senso antiorario (1) ed estraete il cilindro dal relativo alloggiamento (2) (fig. 26).

6 Tenete il cilindro del filtro sopra un bidone della spazzatura e pulitelo servendovi della spazzolina. Spazzolate con cautela la superficie del filtro verso il basso seguendo la direzione delle scanalature (fig. 29).

utilizzate esclusivamente la spazzolina in dotazione con l'apparecchio. Altri modelli di spazzole potrebbero danneggiare il cilindro del filtro.

Il cilindro del filtro non è impermeabile e non può essere lavato con acqua o detergenti (fig. 27).

7 Reinserite il cilindro del filtro nell'alloggiamento e ruotate il manico in senso orario fino a bloccare il cilindro in posizione.
Assicuratevi che il cilindro del filtro sia bloccato in posizione nel relativo alloggiamento.

8 Posizionate l'alloggiamento con il cilindro nel contenitore polvere, quindi nell'apparecchio.

9 Chiudete il coperchio fino a bloccarlo in posizione.

10 Inserite la spina nella presa di corrente. Assicuratevi che l'apparecchio sia in posizione orizzontale con le ruote aderenti al pavimento e il tubo flessibile sia collegato all'apparecchio.

11 Premete il pulsante Filter-Clean (fig. 20).

12 Per ottenere risultati ottimali, svuotate il contenitore polvere al termine della pulizia del filtro (si veda la sezione “Pulizia del contenitore polvere e dell’alloggiamento del cilindro filtro”).

Filtro protezione motore permanente

Pulite il filtro permanente di protezione del motore ogni due mesi.

1 Staccate la spina dalla presa di corrente.

2 Rimuovete il filtro di protezione del motore dall’apparecchio ed eliminate la polvere scuotendo il filtro contro un bidone della spazzatura (fig. 30).

Nel caso in cui il filtro di protezione del motore sia particolarmente sporco, potete anche lavarlo con acqua fredda.

Per pulire il filtro di protezione del motore, non utilizzate detergenti liquidi o altri agenti pulenti.

3 Reinserite il filtro pulito nel relativo scomparto per assicurarne il corretto alloggiamento.

Assicuratevi che il filtro di protezione del motore sia completamente asciutto prima di reinserirlo nel relativo scomparto.

Filtro HEPA 12 Super Clean Air o filtro HEPA 13 Ultra Clean Air

Questo apparecchio è dotato di un filtro HEPA 12 Super Clean Air o filtro HEPA 13 Ultra Clean Air. Questi filtri, alloggiati sul retro dell’apparecchio, sono in grado di eliminare, dalla presa dell’aria, rispettivamente il 99,5% e il 99,95% di particelle di dimensioni fino a 0,0003 mm. Queste comprendono non soltanto la comune polvere di casa, ma anche parassiti microscopici, tra cui acari ed escrementi, riconosciuti come le principali cause di allergie dell’apparato respiratorio.

Nota Per garantire la massima ritenzione della polvere e prestazioni ottimali, sostituite il filtro HEPA con un filtro Philips originale del tipo corretto (vedere il capitolo “Ordinazione degli accessori”).

Filtro HEPA 12 Super Clean Air

Sostituite il filtro HEPA 12 Super Clean Air ogni sei mesi. Non è lavabile.

1 Rimuovete la griglia del filtro (fig. 31).

2 Rimuovete il filtro usurato (fig. 32).

3 Inserite il nuovo filtro.

4 Reinserite la griglia del filtro e premete sugli angoli fino a farlo scattare in posizione (fig. 33).

Filtro lavabile HEPA 13 Ultra Clean Air

Pulite il filtro lavabile HEPA 13 Ultra Clean Air ogni 6 mesi. È possibile pulire il filtro al massimo 4 volte, dopodiché è necessario sostituirlo.

1 Rimuovete la griglia del filtro (fig. 31).

2 Estraete il filtro lavabile HEPA 13 (fig. 32).

3 Sciacquate i lato piegato del filtro HEPA 13 sotto un getto debole di acqua calda.

- Tenete il filtro in modo che il lato piegato sia rivolto verso l’alto e che l’acqua scorra parallelamente alle pieghe. Tenete il filtro angolato in modo che l’acqua tolga la sporcizia tra le scanalature (fig. 34).
- Girate il filtro di 180° e fate scorrere l’acqua tra le pieghe in direzione opposta (fig. 35).
- Continuate l’operazione fino a che il filtro è pulito.

Non pulite mai il filtro lavabile con una spazzola (fig. 36).

Nota La pulizia non ripristina il colore originale del filtro, ma ne ripristina la potenza.

4 Scuotete l’acqua dalla superficie del filtro prestando attenzione. Lasciatelo asciugare per almeno 2 ore prima di inserirlo nuovamente nell’aspirapolvere.

5 Riposizionate il filtro nell'apparecchio, reinserite la griglia del filtro e premete sugli angoli fino a farlo scattare in posizione (fig. 33).

Sostituzione

Batterie del pannello di controllo (solo alcuni modelli)

1 Rimuovete il coperchio del vano batterie (1) e inserite due batterie di tipo AAA da 1,5 Volt (2). Reinserite il coperchio (3) (fig. 14).

assicuratevi che la direzione dei poli -/+ sia corretta.

Come riporre l'apparecchio

prima di riporre l'apparecchio, assicuratevi di aver pulito il cilindro del filtro premendo il pulsante Filter-Clean (si veda la sezione "Uso del pulsante Filter-Clean" nel capitolo "Uso dell'apparecchio").

1 Spegnete l'apparecchio dopo l'uso e rimuovete la spina dalla presa di corrente.

2 Premete il pulsante di riavvolgimento per avvolgere il cavo di alimentazione (fig. 37).

3 Posizionate l'apparecchio in verticale e inserite la sporgenza della bocchetta nella fessura di alloggiamento per fissarla all'apparecchio (fig. 38).

4 Quando riponete l'apparecchio mettete sempre la bocchetta Tri-Active sull'impostazione per tappeti (nastro della spazzola ritratto all'interno della bocchetta), per evitare che le spazzole angolari si pieghino (fig. 9).

Ordinazione degli accessori

Nel caso fosse difficile reperire i filtri o altri accessori per l'apparecchio, rivolgetevi a un Centro Assistenza Philips del vostro paese o consultate l'opuscolo di garanzia internazionale.
- I filtri HEPA 12 Super Clean Air non lavabili riportano il numero di modello FC8031.
- I filtri HEPA 13 Ultra Clean Air lavabili riportano il numero di modello FC8038.

Tutela dell'ambiente

- Le batterie contengono sostanze potenzialmente nocive per l'ambiente. Non smaltite le batterie insieme ai comuni rifiuti domestici, ma consegnatele a un apposito centro di raccolta ufficiale. Rimuovete sempre le batterie dal pannello di comando (solo alcuni modelli) prima dello smaltimento e della consegna dell'apparecchio a un centro di raccolta ufficiale.
- Per contribuire alla tutela dell'ambiente, non smaltite l'apparecchio insieme ai rifiuti domestici, ma consegnatelo a un centro di raccolta ufficiale (fig. 39).

Garanzia e assistenza

Per ulteriori informazioni o eventuali problemi, visitate il sito Web Philips all'indirizzo www.philips.com oppure contattate il Centro Assistenza Clienti Philips locale (il numero di telefono è riportato nell'opuscolo della garanzia). Qualora non fosse disponibile un Centro Assistenza Clienti locale, rivolgetevi al rivenditore autorizzato Philips oppure contattate il Reparto assistenza Philips Domestic Appliances & Personal Care BV.

Risoluzione dei guasti

In questo capitolo vengono riportati i problemi più ricorrenti legati all'uso dell'apparecchio. Se non riuscite a risolvere i problemi con le informazioni seguenti, vi preghiamo di contattare il centro assistenza Philips del vostro Paese.

1 **La spia del pulsante Filter-Clean lampeggia.**
- È necessario pulire il cilindro del filtro. A tal fine, premete il pulsante Filter-Clean.

2 **Non è possibile accendere l'apparecchio e le spie relative alla potenza di aspirazione lampeggiano.**
- L'alloggiamento del cilindro e il cilindro del filtro non sono stati reinseriti nel contenitore polvere. Inserite l'alloggiamento e il cilindro del filtro.

3 **La potenza di aspirazione è insufficiente.**
- È possibile che sia stato selezionato un livello di aspirazione troppo basso. Selezionate una potenza di aspirazione maggiore.
- È possibile che il cilindro del filtro sia ostruito. In tal caso, pulite il filtro.
- È possibile che il filtro di protezione del motore e/o il filtro HEPA 12 Super Clean Air o HEPA 13 Ultra Clean Air siano sporchi. Pulite o sostituite i filtri.
- Verificate che la bocchetta o il tubo flessibile non siano ostruiti. In tal caso, scollegate l'accessorio ostruito e collegatelo fin dove possibile dall'altro lato. Accendete l'aspirapolvere per spingere l'oggetto bloccato in direzione opposta (fig. 40).

4 **Il pannello di controllo remoto a infrarossi (solo alcuni modelli) non funziona.**
- È possibile che le batterie non siano state inserite correttamente o siano scariche. Inseritele correttamente o sostituitele.
- Rimuovete il coperchio del vano batterie (1) e inserite due batterie nuove di tipo AAA da 1,5 Volt (2). Assicuratevi che la direzione dei poli - e + sia corretta. Reinserite il coperchio del vano batterie (3) (fig. 14).

Algemene beschrijving (fig. 1)

1 Filtercilinder
2 Filtercilinderhouder
3 Ontgrendelknop stofemmer
4 Stofemmer
5 Slangaansluitopening
6 Zuigkrachtknoppen (MIN en MAX)
7 Zuigkrachtlampjes
8 Filter-Clean-knop
9 Aan/uitknop
10 Kap
11 Motorbeschermingsfilter
12 Wiel
13 Snoeropwindknop
14 Slangkoppeling
15 Slangontgrendelknop
16 Afstandsbediening (alleen bepaalde typen)
17 Handgreep
18 Accessoirehouder
19 Telescoopbuis
20 Kleine borstel
21 Kleine zuigmond
22 Spleetzuigmond
23 Tri-Active-zuigmond
24 Zijborstel
25 Parkeer-/opbergrand
26 Super Clean Air HEPA 12-filter of Ultra Clean Air HEPA 13-filter
27 Filterrooster
28 Netsnoer
29 Parkeersleuf
30 Zwenkwiel
31 Opbergsleuf
32 Typeplaatje

Belangrijk

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken. Bewaar de gebruiksaanwijzing om deze indien nodig te kunnen raadplegen.

Gevaar

- Zuig nooit water of een andere vloeistof op met de stofzuiger. Zuig nooit brandbare stoffen op en zuig nooit as op voordat deze volledig is afgekoeld.

Waarschuwing

- Controleer of het voltage aangegeven op het apparaat overeenkomt met de plaatselijke netspanning voordat u het apparaat aansluit.
- Gebruik het apparaat niet indien de stekker, het netsnoer of het apparaat zelf beschadigd is.
- Indien het netsnoer beschadigd is, moet u het laten vervangen door Philips, een door Philips geautoriseerd servicecentrum of personen met vergelijkbare kwalificaties om gevaar te voorkomen.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of die gebrek aan ervaring of kennis hebben, tenzij iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht op hen houdt of hen heeft uitgelegd hoe het apparaat dient te worden gebruikt.

- Houd toezicht op kinderen om te voorkomen dat ze met het apparaat gaan spelen.
- Richt de slang, de buis of andere accessoires niet op uw ogen of oren en stop deze onderdelen ook niet in uw mond wanneer ze zijn aangesloten op de stofzuiger en deze is ingeschakeld.

Let op

- Zuig geen grote voorwerpen op, omdat deze de luchtdoorlaat door de slang of buis kunnen verstoppen.
- Als u de stofzuiger gebruikt om as, fijn zand, kalk, cementstof of vergelijkbare stoffen op te zuigen, raken de poriën van de filtercilinder verstopt. Als u merkt dat de zuigkracht aanzienlijk afneemt, maak dan de filtercilinder schoon.
- Als u grote voorwerpen opzuigt, kan de buis of slang geblokkeerd raken. Verwijder in dit geval het voorwerp of de voorwerpen die de blokkering veroorzaken.
- Gebruik het apparaat nooit zonder het motorbeschermingsfilter. Doet u dit toch, dan raakt de motor beschadigd en neemt de levensduur van het apparaat af.
- De filtercilinder is niet waterbestendig en kan niet met water of schoonmaakmiddelen worden schoongemaakt. Maak het filter uitsluitend schoon met het Filter-Clean-systeem.
- Gebruik uitsluitend de bijgeleverde Philips-filtercilinder.

Elektromagnetische velden (EMV)

Dit Philips-apparaat voldoet aan alle richtlijnen met betrekking tot elektromagnetische velden (EMV). Mits het apparaat op de juiste wijze en volgens de instructies in deze gebruiksaanwijzing wordt gebruikt, is het veilig te gebruiken volgens het nu beschikbare wetenschappelijke bewijs.

Klaarmaken voor gebruik

Slang

1 **Om de slang te bevestigen, duwt u deze stevig in het apparaat ('klik') (fig. 2).**

2 **Verwijder de slang door op de ontgrendelknop te drukken (1) en de slang uit het apparaat te trekken (2) (fig. 3).**

Telescoopbuis

1 **Bevestig de buis aan de handgreep van de slang door het geveerde vergrendelingsknopje op de handgreep in te drukken en de handgreep in de buis te steken. Schuif het geveerde knopje in de opening in de buis ('klik') (fig. 4).**

2 **Om de buis te verwijderen van de handgreep drukt u het geveerde vergrendelingsknopje in en trekt u de handgreep uit de buis.**

Gebruik dezelfde methode om de zuigmonden te bevestigen en verwijderen.

3 **Stel de buis in op de lengte die u tijdens het zuigen het prettigst vindt (fig. 5).**

Tri-Active-zuigmond

De Tri-Active-zuigmond is een veelzijdige zuigmond voor tapijten en harde vloeren.

- De zijborstels nemen meer stof en vuil op aan de zijkanten van de zuigmond zodat u beter kunt schoonmaken langs meubelen en andere obstakels (fig. 6).
- Via de opening aan de voorzijde van de zuigmond kunt u grotere vuildelen opzuigen (fig. 7).

1 **Om harde vloeren schoon te maken, drukt u met uw voet op het kantelpedaal op de zuigmond (fig. 8).**

◗ **De borstelstrip voor het zuigen van harde vloeren wordt uitgeklapt. Het wiel gaat tegelijkertijd omhoog zodat u geen krassen maakt en beter kunt manoeuvreren.**

2 **Om tapijt schoon te maken, drukt u nogmaals met uw voet op het kantelpedaal (fig. 9).**

◗ **De borstelstrip wordt ingeklapt en het wiel zakt automatisch omlaag.**

Spleetzuigmond, kleine zuigmond en kleine borstel

1 Bevestig de spleetzuigmond (1), de kleine zuigmond (2) of de kleine borstel (3) rechtstreeks aan de handgreep of de buis (fig. 10).

Accessoirehouder

1 Klik de accessoirehouder op de handgreep (fig. 11).

2 Klik twee accessoires in de accessoirehouder:
- Spleetzuigmond en kleine zuigmond (fig. 12).

Opmerking: Zorg ervoor dat de zuigopening van de kleine zuigmond van de houder af wijst.
- Spleetzuigmond en kleine borstel (fig. 13).

Opmerking: Zorg ervoor dat de zuigopening van de kleine borstel naar de houder toe wijst.

Infraroodafstandsbediening (alleen bepaalde typen)

1 Verwijder het klepje van het batterijvak (1) en plaats twee AAA 1,5-volt batterijen (2). Plaats het klepje terug (3) (fig. 14).

Zorg ervoor dat de - en + polen in de juiste richting wijzen.

Het apparaat gebruiken

1 Trek het netsnoer uit het apparaat en steek de stekker in het stopcontact.

2 Druk op de aan/uitknop boven op het apparaat om het in te schakelen (fig. 15).

De zuigkracht instellen

Tijdens het stofzuigen kunt u de zuigkracht op een van de 5 standen instellen.
- U kunt de zuigkracht aanpassen met de MIN- en MAX-knoppen (alleen bepaalde typen) boven op het apparaat (fig. 16).
- Als het apparaat een infraroodafstandsbediening heeft (alleen bepaalde typen), kunt u de zuigkracht aanpassen met de – en + knoppen op de infraroodafstandsbediening (fig. 17).

1 Wanneer u het apparaat inschakelt, begint het te zuigen op de zuigkrachtstand die u het laatst hebt ingesteld. Als uw apparaat een infraroodafstandsbediening heeft (alleen bepaalde typen), begint het te zuigen op de hoogste zuigkrachtstand (fig. 15).

2 Pas de zuigkracht aan met de knop boven op het apparaat (alleen bepaalde typen) of met de afstandsbediening (alleen bepaalde typen) (fig. 17).
- Gebruik maximale zuigkracht om erg vuile tapijten en harde vloeren te stofzuigen.
- Gebruik minimale zuigkracht om gordijnen, tafelkleden enzovoort te stofzuigen.
- ◗ De blauwe zuigkrachtlampjes tonen het ingestelde zuigkrachtniveau.

Het stofzuigen onderbreken

1 Als u even wilt pauzeren, parkeert u de buis in een handige stand door de rand op de zuigmond in de parkeersleuf te schuiven (fig. 18).

2 Als het apparaat een infraroodafstandsbediening heeft (alleen bepaalde typen), drukt u op de stand-byknop om de stofzuiger tijdelijk uit te schakelen, bijvoorbeeld wanneer u wat meubilair moet verplaatsen (fig. 19).
- ◗ Het middelste zuigkrachtlampje begint te branden om aan te geven dat de stofzuiger zich in de stand-bymodus bevindt.

3 Om het stofzuigen te hervatten, drukt u op de stand-byknop, de - knop of de + knop.

De Filter-Clean-knop gebruiken

Een schone filtercilinder helpt de zuigkracht op peil te houden.

Druk altijd op de Filter-Clean-knop als u klaar bent met stofzuigen.

U hoeft de filterreiniging slechts eenmaal uit te voeren om het filter grondig schoon te maken.

1 Schakel het apparaat uit en laat de stekker in het stopcontact zitten tijdens de filterreiniging.

2 Zorg dat het apparaat horizontaal staat, met alle wielen op de grond.

Laat tijdens de filterreiniging de slang aan het apparaat zitten om te voorkomen dat er stof uit het apparaat wordt geblazen.

3 Druk op de Filter-Clean-knop (fig. 20).
- Het lampje in de Filter-Clean-knop gaat branden en u hoort een piepje voordat de filterreiniging begint.
- Tijdens de filterreiniging maakt het apparaat een ratelend geluid. Dit is volkomen normaal.
- Wanneer de filterreiniging is voltooid, hoort u een piepje en gaat het lampje in de Filter-Clean-knop uit.

4 U kunt ook tijdens het stofzuigen op de Filter-Clean-knop drukken.
- In dit geval stopt de motor en wordt de filterreiniging gestart. Tijdens de filterreiniging zuigt het apparaat geen stof en vuil op.
- Wanneer de filterreiniging is voltooid, gaat het lampje in de Filter-Clean-knop uit. De motor start automatisch en u kunt doorgaan met stofzuigen.

Opmerking: Als u meerdere keren hebt gestofzuigd zonder nadien op de Filter-Clean-knop te drukken, begint het lampje in de Filter-Clean-knop te knipperen. Dit betekent dat u op de Filter-Clean-knop moet drukken om te voorkomen dat het filter verstopt raakt.

Schoonmaken en onderhoud

Druk altijd op de Filter-Clean-knop als u klaar bent met stofzuigen.

De stofemmer en de filtercilinderhouder schoonmaken

Trek altijd de stekker uit het stopcontact wanneer u de stofemmer gaat leegmaken.

De stofemmer is niet vaatwasmachinebestendig.

1 Leeg de stofemmer wanneer het stof de ronde schijf van de filtercilinderhouder heeft bereikt (fig. 21).

2 Schakel het apparaat uit, haal de stekker uit het stopcontact en verwijder de slang van het apparaat.

3 Ontgrendel het deksel door op de ontgrendelknop op de handgreep van de stofemmer te drukken (1). Klap het deksel omhoog (2) (fig. 22).

4 Til de stofemmer uit het apparaat (fig. 23).

5 Houd de stofemmer boven een afvalbak en til de filtercilinderhouder uit de emmer. Leeg de emmer (fig. 24).

6 Schud de filtercilinderhouder voorzichtig tegen de afvalbak om al het fijne stof uit de houder los te maken (fig. 25).

7 Als u de filtercilinderhouder grondiger wilt reinigen, verwijdert u eerst de filtercilinder uit de houder. Om de filtercilinder te verwijderen draait u de handgreep op de filtercilinder linksom (1) en tilt u de filtercilinder uit de houder (2) (fig. 26).

8 Maak vervolgens de filtercilinderhouder schoon met een droge doek of met koud kraanwater en wat afwasmiddel (fig. 27).

Spoel de filtercilinderhouder niet schoon onder de kraan als de filtercilinder nog in de houder zit (fig. 28).

9 Plaats de filtercilinder terug in de filtercilinderhouder.

De filtercilinderhouder moet droog zijn voordat u de filtercilinder erin terugplaatst.

10 Maak de stofemmer schoon met koud kraanwater en wat afwasmiddel.

11 Plaats de filtercilinderhouder terug in de stofemmer.

De stofemmer moet volledig droog zijn voordat u de filtercilinderhouder erin terugplaatst.

Als u de filtercilinderhouder niet hebt teruggeplaatst, beginnen de zuigkrachtlampjes te knipperen en kan het apparaat niet worden ingeschakeld.

12 Sluit het deksel goed door er stevig op te drukken ('klik').

De filtercilinder schoonmaken

Als u herhaaldelijk niet op de Filter-Clean-knop drukt wanneer het lampje in de Filter-Clean-knop knippert, raakt de filtercilinder op den duur verstopt met vuil en wordt de zuigkracht onvoldoende. In dit geval kunt u de filtercilinder als volgt ontstoppen:

1 Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact.

2 Druk op de ontgrendelknop op de handgreep van de stofemmer om het deksel te ontgrendelen (1). Klap het deksel omhoog (2) (fig. 22).

3 Til de stofemmer uit het apparaat (fig. 23).

4 Houd de stofemmer boven een afvalbak en til de cilinderhouder uit de emmer (fig. 24).

5 Draai de handgreep op de filtercilinder linksom (1) en til de filtercilinder uit de houder (2) (fig. 26).

6 Houd de filtercilinder boven een afvalbak en maak de cilinder schoon met de kleine borstel. Veeg voorzichtig van de bovenkant van het filter langs de ribben naar beneden (fig. 29).

Gebruik uitsluitend de kleine borstel die als accessoire wordt bijgeleverd. Andere borstels kunnen de filtercilinder beschadigen.

De filtercilinder is niet waterbestendig en kan niet worden schoongemaakt met water of schoonmaakmiddelen (fig. 27).

7 Plaats de filtercilinder terug in de houder en draai de handgreep rechtsom tot de cilinder vastklikt.
Zorg ervoor dat de filtercilinder stevig in de filtercilinderhouder zit ('klik').

8 Plaats de houder met de filtercilinder terug in de stofemmer en plaats de stofemmer terug in de stofzuiger.

9 Sluit het deksel goed door er stevig op te drukken ('klik').

10 Steek de stekker in het stopcontact. Zorg dat het apparaat horizontaal staat met alle wielen op de grond en dat de slang aan het apparaat is bevestigd.

11 Druk op de Filter-Clean-knop (fig. 20).

12 U krijgt de beste resultaten als u de stofemmer leegt wanneer de filterreiniging is voltooid (zie 'De stofemmer en de filtercilinderhouder schoonmaken').

Permanent motorbeschermingsfilter

Maak het permanente motorbeschermingsfilter elke twee maanden schoon.

1 Haal de stekker uit het stopcontact.

2 Neem het motorbeschermingsfilter uit het apparaat. Maak het filter schoon door het boven een afvalbak te houden en het stof eruit te schudden (fig. 30).

Als het motorbeschermingsfilter erg vuil is, kunt u het ook onder de koude kraan afspoelen.

Gebruik geen afwasmiddelen of andere schoonmaakmiddelen om het motorbeschermingsfilter schoon te maken.

3 Druk het schone filter stevig terug in het filtervak zodat het goed op zijn plaats zit.

Het motorbeschermingsfilter moet helemaal droog zijn wanneer u het in het filtervak terugplaatst.

Super Clean Air HEPA 12-filter/Ultra Clean Air HEPA 13-filter

Dit apparaat is uitgerust met het Super Clean Air HEPA 12-filter of het Ultra Clean Air HEPA 13-filter. Deze filters bevinden zich in de achterzijde van het apparaat en zijn in staat respectievelijk 99,5% en 99,95% van alle stofdeeltjes tot 0,0003 mm uit de uitblaaslucht te verwijderen. Dit houdt in dat niet alleen normaal huisstof wordt verwijderd, maar ook microscopisch klein schadelijk ongedierte zoals huisstofmijt en hun uitwerpselen, bekende veroorzakers van luchtwegallergieën.

Opmerking: Vervang het HEPA-filter altijd door een origineel Philips-filter van het juiste type om er zeker van te zijn dat de stofzuiger het stof optimaal vasthoudt en optimaal presteert (zie hoofdstuk ‘Accessoires bestellen’).

Super Clean Air HEPA 12-filter

Vervang het Super Clean Air HEPA 12-filter elke zes maanden. Dit filter is niet wasbaar.

1 Verwijder het filterrooster (fig. 31).

2 Verwijder het oude filter (fig. 32).

3 Plaats het nieuwe filter in het apparaat.

4 Plaats de bovenkant van het filterrooster terug en druk op de onderste hoeken tot deze vastklikken (‘klik’) (fig. 33).

Wasbaar Ultra Clean Air HEPA 13-filter

Maak het wasbare Ultra Clean Air HEPA 13-filter elke 6 maanden schoon. U kunt het wasbare Ultra Clean Air HEPA 13-filter maximaal 4 keer schoonmaken. Vervang het filter nadat het 4 keer is schoongemaakt.

1 Verwijder het filterrooster (fig. 31).

2 Verwijder het wasbare HEPA 13-filter (fig. 32).

3 Spoel de geplooide zijde van het HEPA 13-filter af onder de warme kraan.

- Houd het filter zo vast dat de geplooide zijde naar boven wijst en het water parallel stroomt aan de plooien. Houd het filter onder een hoek zodat het water al het vuil uit de plooien spoelt (fig. 34).
- Draai het filter 180° en laat het water in tegengestelde richting langs de plooien stromen (fig. 35).
- Ga zo door totdat het filter schoon is.

Maak het wasbare filter niet schoon met een borstel (fig. 36).

Opmerking: Door het schoonmaken wordt niet de originele kleur van het filter, maar wel de filtratiekracht hersteld.

4 Schud het water voorzichtig van het oppervlak van het filter. Laat het filter minimaal 2 uur drogen voordat u het terugplaatst in de stofzuiger.

5 Plaats het filter terug in het apparaat. Plaats de bovenkant van het filterrooster terug en druk op de onderste hoeken tot deze vastklikken ('klik') (fig. 33).

Vervangen

Batterijen van afstandsbediening (alleen bepaalde typen)

1 Verwijder het klepje van het batterijvak (1) en plaats twee AAA 1,5-volt batterijen (2). Plaats het klepje terug (3) (fig. 14).

Zorg ervoor dat de - en + polen in de juiste richting wijzen.

Opbergen

Voordat u het apparaat opbergt, dient u altijd de filtercilinder schoon te maken door op de Filter-Clean-knop te drukken (zie 'De Filter-Clean-knop gebruiken' in hoofdstuk 'Het apparaat gebruiken').

1 Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact.

2 Druk op de snoeropwindknop om het netsnoer op te winden (fig. 37).

3 Plaats het apparaat rechtop en plaats het randje op de zuigmond in de opbergsleuf om de zuigmond aan het apparaat te bevestigen (fig. 38).

4 Plaats de Tri-Active-zuigmond altijd in de tapijtstand (borstelstrip ingeklapt in de zuigmond) wanneer u het apparaat opbergt. Voorkom tevens dat de zijborstels verbogen raken (fig. 9).

Accessoires bestellen

Als u problemen ondervindt bij de aanschaf van filters of overige accessoires voor dit apparaat, neem dan contact op met Philips Customer Care Centre in uw land of raadpleeg het 'worldwide guarantee'-vouwblad.
- Niet-wasbare Super Clean Air HEPA 12-filters zijn verkrijgbaar onder typenummer FC8031.
- Wasbare Ultra Clean Air HEPA 13-filters zijn beschikbaar onder typenummer FC8038.

Milieu

- Batterijen bevatten stoffen die schadelijk kunnen zijn voor het milieu. Als u de batterijen weggooit, doe ze dan niet bij het huisvuil, maar lever ze apart in op een officieel aangewezen inzamelpunt voor batterijen. Verwijder altijd de batterijen van de afstandsbediening (alleen bepaalde typen) voordat u het apparaat afdankt en inlevert op een officieel aangewezen inzamelpunt.
- Gooi het apparaat aan het einde van zijn levensduur niet weg met het normale huisvuil, maar lever het in op een door de overheid aangewezen inzamelpunt om het te laten recyclen. Op die manier levert u een bijdrage aan een schonere leefomgeving (fig. 39).

Garantie & service

Als u informatie nodig hebt of als u een probleem hebt, bezoek dan de Philips-website **www.philips.com**, of neem contact op met het Philips Customer Care Centre in uw land (u vindt het telefoonnummer in het 'worldwide guarantee'-vouwblad). Als er geen Customer Care Centre in uw land is, ga dan naar uw Philips-dealer of neem dan contact op met de afdeling Service van Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Problemen oplossen

Dit hoofdstuk behandelt in het kort de problemen die u tegen kunt komen tijdens het gebruik van het apparaat. Als u er niet in slaagt het probleem op te lossen met behulp van de onderstaande informatie, neem dan contact op met het Customer Care Centre in uw land.

1 **Het lampje in de Filter-Clean-knop knippert.**
- De filtercilinder moet worden schoongemaakt. Druk op de Filter-Clean-knop om de filtercilinder schoon te maken.

2 **Het apparaat kan niet worden ingeschakeld en de zuigkrachtlampjes knipperen.**
- De filtercilinderhouder met de filtercilinder is niet in de stofemmer geplaatst. Plaats de filtercilinderhouder met de filtercilinder in de stofemmer.

3 **Er is onvoldoende zuigkracht.**
- Mogelijk hebt u een te lage zuigkracht ingesteld. Stel een hogere zuigkracht in.
- Mogelijk is de filtercilinder gevuld met vuil. Maak zo nodig dit filter schoon.
- Mogelijk is het motorbeschermingsfilter en/of het Super Clean Air HEPA 12-filter of het Ultra Clean Air HEPA 13-filter vuil. Maak het filter schoon of plaats een nieuw filter.
- Controleer of de zuigmond of de slang is geblokkeerd. Om de blokkering te verhelpen, verwijdert u het geblokkeerde onderdeel en bevestigt u het (voor zover mogelijk) andersom op het apparaat. Schakel de stofzuiger in om lucht in tegenovergestelde richting door het geblokkeerde onderdeel te persen (fig. 40).

4 **De infraroodafstandsbediening (alleen bepaalde typen) werkt niet.**
- Mogelijk zijn de batterijen niet juist geplaatst of zijn deze leeg. Plaats de batterijen op de juiste wijze of vervang ze.
- Verwijder het klepje van het batterijvak (1) en plaats twee nieuwe AAA 1,5-volt batterijen (2). Zorg ervoor dat de - en + polen in de juiste richting wijzen. Plaats het klepje terug (3) (fig. 14).

Generell beskrivelse (fig. 1)

1 Filtersylinder
2 Filtersylinderbeholder
3 Utløserknapp for støvbeholder
4 Støvbeholder
5 Åpning for slangetilkobling
6 Knapper for sugeeffekt (MIN og MAX)
7 Lamper for sugeeffekt
8 Filter-Clean-knapp
9 Av/på-knapp
10 Deksel
11 Motorbeskyttelsesfilter
12 Hjul
13 Knapp for innrulling av ledning
14 Slangetilkobling
15 Knapp for utløsing av slange
16 Fjernkontroll (kun bestemte typer)
17 Håndtak
18 Tilbehørsholder
19 Teleskoprør
20 Liten børste
21 Lite munnstykke
22 Fugemunnstykke
23 Tri-Active-munnstykke
24 Sidebørste
25 Parkerings-/oppbevaringskant
26 Super Clean Air HEPA 12-filter eller Ultra Clean Air HEPA 13-filter
27 Filtergitter
28 Ledning
29 Parkeringsspor
30 Svinghjul
31 Oppbevaringsspor
32 Merkeplate

Viktig

Les denne brukerveiledningen nøye før du bruker apparatet, og ta vare på den for senere referanse.

Fare

- Sug aldri opp vann eller annen væske. Sug aldri opp lettantennelige stoffer, og sug ikke opp aske før den er blitt kald.

Advarsel

- Før du kobler til apparatet, må du kontrollere at spenningen som er angitt på apparatet, stemmer overens med nettspenningen.
- Du må ikke bruke apparatet hvis støpselet, ledningen eller selve apparatet er ødelagt.
- Hvis ledningen er ødelagt, må den alltid skiftes ut av Philips, et servicesenter som er godkjent av Philips, eller lignende kvalifisert personell, slik at man unngår farlige situasjoner.
- Dette apparatet er ikke tiltenkt bruk av personer (inkludert barn) som har nedsatt sanseevne eller fysisk eller psykisk funksjonsevne, eller personer som ikke har erfaring eller kunnskap, unntatt hvis de får tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatet av en person som er ansvarlig for sikkerheten.
- Pass på at barn er under tilsyn, slik at de ikke leker med apparatet.

- Ikke rett slangen, røret eller noe annet tilbehør imot øynene eller ørene, og putt dem heller ikke i munnen når de er koblet til støvsugeren og støvsugeren er slått på.

Viktig

- Ikke sug opp store gjenstander. Det kan blokkere luftgjennomstrømningen gjennom røret eller slangen.
- Når du bruker støvsugeren til å støvsuge aske, fin sand, kalk, sementstøv og lignende stoffer, blokkeres porene i filtersylinderen. Hvis du merker at sugeeffekten blir klart dårligere, må du rengjøre filtersylinderen.
- Hvis du suger opp store gjenstander, kan dette blokkere røret eller slangen. Hvis det skjer, må du fjerne blokkeringen.
- Bruk aldri apparatet uten motorbeskyttelsesfilteret. Dette skader motoren og forkorter apparatets levetid.
- Filtersylinderen er ikke vanntett og kan ikke rengjøres med vann eller rengjøringsmidler. Rengjør filteret bare med Filter-Clean-systemet.
- Bruk bare Philips-filtersylinderen som følger med apparatet.

Elektromagnetiske felt (EMF)

Dette Philips-apparatet overholder alle standarder som gjelder for elektromagnetiske felt (EMF). Hvis det håndteres riktig og i samsvar med instruksjonene i denne brukerveiledningen, er det trygt å bruke det ut fra den kunnskapen vi har per dags dato.

Før bruk

Slange

1 Når du skal koble til slangen, trykker du den godt inn i apparatet (til det sier klikk) (fig. 2).

2 Når du skal koble fra slangen, trykker du på utløserknappen (1) og trekker slangen ut av apparatet (2) (fig. 3).

Teleskoprør

1 Du kobler røret til slangehåndtaket ved å trykke på låseknappen på håndtaket og sette håndtaket inn i røret. Trykk låseknappen inn i åpningen i røret (du hører et klikk) (fig. 4).

2 Når du skal koble røret fra håndtaket, trykker du på låseknappen og trekker håndtaket ut av røret.

Bruk samme metode for å koble til og fra munnstykkene.

3 Juster rørlengden slik at den passer til deg når du skal støvsuge (fig. 5).

Tri-Active-munnstykke

Tri-Active-munnstykket er et flerfunksjonsmunnstykke for tepper og harde gulv.

- Sidebørstene fanger opp mer støv og smuss på sidene av munnstykket, og dette gjør at du kan rengjøre bedre langs møbelben og andre hindringer (fig. 6).
- Åpningen foran på munnstykket gjør at du kan suge opp større partikler (fig. 7).

1 Når du skal støvsuge harde gulv, trykker du på vippebryteren øverst på munnstykket med foten (fig. 8).

◗ Børsten for støvsuging av harde gulv vippes ut av munnstykket. Hjulet løftes samtidig for å unngå riper og for å gjøre munnstykket enklere å manøvrere.

2 Når du skal støvsuge tepper, trykker du på vippebryteren igjen (fig. 9).

◗ Børsten trekkes inn i munnstykket, og hjulet senkes automatisk.

Fugemunnstykke, lite munnstykke og liten børste

1 Koble til fugemunnstykket (1), det lille munnstykket (2) eller den lille børsten (3) rett på håndtaket eller på røret (fig. 10).

Tilbehørsholder

1 Trykk tilbehørsholderen fast på håndtaket (fig. 11).

2 Trykk to tilbehør fast i tilbehørsholderen:
- fugemunnstykke og lite munnstykke (fig. 12)

Merk: Kontroller at sugeåpningen på det lille munnstykket vender vekk fra holderen.
- fugemunnstykke og liten børste (fig. 13)

Merk: Kontroller at sugeåpningen på den lille børsten vender mot holderen.

Infrarød fjernkontroll (kun bestemte typer)

1 Fjern lokket til batterirommet (1) og sett inn to AAA-batterier, 1,5 volt (2). Fest lokket på batterirommet (3) (fig. 14).

Kontroller at polene (- og +) peker riktig vei.

Bruke apparatet

1 Trekk ledningen ut av apparatet og koble støpselet til veggkontakten.

2 Trykk på av/på-knappen øverst på apparatet for å slå det på (fig. 15).

Justere sugeeffekten

Under støvsugingen kan du justere sugeeffekten til én av fem forskjellige innstillinger.
- Du kan justere sugeeffekten med MIN- og MAX-knappene (utvalgte typer) øverst på apparatet (fig. 16).
- Hvis apparatet har en infrarød fjernkontroll (utvalgte typer), kan du justere sugeeffekten ved hjelp av knappene (–) og (+) på den infrarøde fjernkontrollen (fig. 17).

1 Når du slår på apparatet, begynner det å gå på den sugeeffektinnstillingen du valgte sist. Hvis apparatet har en infrarød fjernkontroll (utvalgte typer), begynner det å gå på maksimal sugeeffekt (fig. 15).

2 Juster sugeeffekten ved hjelp av knappene oppå apparatet (utvalgte typer) eller på fjernkontrollen (utvalgte typer) (fig. 17).
- Bruk maksimal sugeeffekt når du støvsuger svært skitne tepper og harde gulv.
- Bruk minimal sugeeffekt når du støvsuger gardiner, duker osv.
◗ Den blå sugeeffektlampen viser valgt sugeeffektnivå.

Pause under bruk

1 Hvis du vil ta en liten pause, setter du kanten på munnstykket inn i parkeringssporet for å sette fra deg røret i en praktisk stilling (fig. 18).

2 Hvis apparatet har en infrarød fjernkontroll (utvalgte typer), trykker du på standby-knappen for å slå av støvsugeren midlertidig, for eksempel når du må flytte på møbler (fig. 19).
◗ Den midtre sugeeffektlampen lyser for å vise at støvsugeren er i standby-modus.

3 Du fortsetter å støvsuge ved å trykke på standby-, minus- (-) eller plussknappen (+).

Bruke Filter-Clean-knappen

Med ren filtersylinder opprettholdes høy sugeeffekt.

Trykk alltid på Filter-Clean-knappen når du er ferdig med å støvsuge.

Filterrengjøringsprosessen må bare utføres én gang for å garantere riktig rengjøring av filteret.

1 Slå av apparatet og la det være koblet til strømuttaket under filterrengjøringsprosessen.

2 Hold apparatet i vannrett stilling, med alle hjulene på gulvet.

Hold alltid slangen tilkoblet apparatet under filterrengjøringsprosessen for å forhindre at støv blåses ut av apparatet.

3 Trykk på Filter-Clean-knappen (fig. 20).
- Lampen i Filter-Clean-knappen lyser, og du hører et pip før filterrengjøringsprosessen begynner.
- Under filterrengjøringsprosessen kommer det en skranglelyd fra apparatet. Dette er helt normalt.
- Når filterrengjøringsprosessen er ferdig, hører du et pip, og lampen i Filter-Clean-knappen slukker.

4 Du kan også trykke på Filter-Clean-knappen under støvsugingen.
- Hvis du gjør det, stopper motoren, og filterrengjøringsprosessen begynner. Under filterrengjøringsprosessen suger ikke apparatet opp smuss.
- Når filterrengjøringsprosessen er ferdig, slukkes lampen i Filter-Clean-knappen. Motoren starter automatisk igjen, og du kan fortsette støvsugingen.

Merk: Hvis du ikke trykker på Filter-Clean-knappen etter at du har støvsuget flere ganger, begynner lampen i Filter-Clean-knappen å blinke. Dette forteller deg at du må trykke på Filter-Clean-knappen for å forhindre at filteret blir tett.

Rengjøring og vedlikehold

Trykk alltid på Filter-Clean-knappen når du er ferdig med å støvsuge.

Rengjøre støvbeholderen og filtersylinderbeholderen

Koble alltid fra apparatet før du tømmer støvbeholderen.

Støvbeholderen kan ikke vaskes i oppvaskmaskin.

1 Tøm støvbeholderen så snart støvnivået har nådd den runde platen på filtersylinderbeholderen (fig. 21).

2 Slå av apparatet, ta ut støpselet fra vegguttaket og koble fra slangen.

3 Lås opp dekselet ved å trykke på utløserknappen øverst på håndtaket på støvbeholderen (1). Åpne dekselet (2) (fig. 22).

4 Løft støvbeholderen ut av apparatet (fig. 23).

5 Hold støvbeholderen over en søppeldunk og løft filtersylinderbeholderen ut av beholderen. Tøm beholderen (fig. 24).

6 Bank filtersylinderbeholderen forsiktig mot kanten på søppeldunken for å få ut alt støvet fra beholderen (fig. 25).

7 Hvis du vil rengjøre filtersylinderbeholderen bedre, tar du filtersylinderen ut av beholderen. Du tar ut filtersylinderen ved å vri håndtaket øverst på filtersylinderen mot klokken (1) og løfte filtersylinderen ut av beholderen (2) (fig. 26).

8 Rengjør deretter filtersylinderbeholderen med en tørr klut eller kaldt vann fra springen og litt oppvaskmiddel (fig. 27).

Ikke rengjør filtersylinderbeholderen med filtersylinderen i under springen (fig. 28).

9 Sett filtersylinderen tilbake i filtersylinderbeholderen.

Kontroller at filtersylinderbeholderen er tørr før du setter inn filtersylinderen igjen.

10 Rengjør støvbeholderen med kaldt vann fra springen og litt oppvaskmiddel.

11 Plasser filtersylinderbeholderen tilbake i støvbeholderen.

Kontroller at støvbeholderen er tørr før du setter tilbake filtersylinderbeholderen.

Hvis du ikke har satt inn igjen filtersylinderbeholderen, begynner sugeeffektlampene å blinke, og apparatet kan ikke slås på.

12 Lukk dekselet ordentlig (til det sier klikk).

Rengjøre filtersylinderen

Hvis du gjentatte ganger ikke trykker på Filter-Clean-knappen når lampen i Filter-Clean-knappen blinker, blokkeres filtersylinderen med med smuss, og sugeeffekten reduseres.
Hvis dette skjer, kan du gjøre følgende for å fjerne blokkeringen i filtersylinderen:

1 Slå av apparatet og ta støpselet ut av vegguttaket.

2 Trykk på utløserknappen øverst på håndtaket på støvbeholderen (1). Åpne dekselet (2) (fig. 22).

3 Løft støvbeholderen ut av apparatet (fig. 23).

4 Hold støvbeholderen over en søppeldunk og løft filtersylinderbeholderen ut av beholderen (fig. 24).

5 Vri håndtaket øverst på filtersylinderen mot klokken (1) og løft filtersylinderen ut av beholderen (2) (fig. 26).

6 Hold filtersylinderen over en søppeldunk og rengjør den med den lille børsten. Børst forsiktig fra toppen av filteret nedover langs ribbene på filteret (fig. 29).

Bruk bare den lille børsten som følger med som tilbehør, med apparatet. Andre børster kan skade filtersylinderen.

Filtersylinderen er ikke vanntett og kan ikke rengjøres med vann eller rengjøringsmidler (fig. 27).

7 Sett filtersylinderen tilbake i beholderen, og vri håndtaket med klokken til filtersylinderen låses på plass.

Kontroller at filtersylinderen er festet ordentlig i filtersylinderbeholderen (det sier klikk).

8 Plasser beholderen med filtersylinderen i tilbake i støvbeholderen, og plasser støvbeholderen tilbake i apparatet.

9 Lukk dekselet ordentlig (til det sier klikk).

10 Sett støpselet i vegguttaket. Kontroller at apparatet står vannrett, med alle hjulene på gulvet, og at slangen er koblet til apparatet.

11 Trykk på Filter-Clean-knappen (fig. 20).

12 Du får best resultat ved å tømme støvbeholderen når filterrengjøringsprosessen er ferdig (se avsnittet Rengjøre støvbeholderen og filtersylinderbeholderen).

Permanent motorbeskyttelsesfilter

Rengjør det permanente motorbeskyttelsesfilteret annenhver måned.

1 Koble fra apparatet.

2 Ta motorbeskyttelsesfilteret ut av apparatet. Rengjør det ved å slå ut støvet over en søppelbøtte (fig. 30).

Hvis motorbeskyttelsesfilteret er veldig skittent, kan det også skylles med kaldt vann fra springen.

Ikke bruk oppvaskmiddel eller andre rengjøringsmidler til å rengjøre motorbeskyttelsesfilteret!

3 Trykk det rene filteret ordentlig tilbake i filterbeholderen for å sikre at det sitter godt på plass.

Kontroller at motorbeskyttelsesfilteret er helt tørt før du setter det tilbake i filterbeholderen.

Super Clean Air HEPA 12-filter eller Ultra Clean Air HEPA 13-filter

Dette apparatet har enten Super Clean Air HEPA 12-filter eller Ultra Clean Air HEPA 13-filter. Disse filtrene er festet bak på apparatet og kan fjerne henholdsvis 99,5 % og 99,95 % av alle partikler ned til 0,0003 mm i størrelse fra utløpsluften. Dette omfatter ikke bare vanlig husstøv, men også mikroskopiske skadedyr som husstøvmidd og ekskrementer fra midden. Dette er kjent for å kunne føre til luftveisallergi.

Merk: Skift alltid HEPA-filteret med et originalt Philips-filter av riktig type, slik at støvet samles opp på en optimal måte og støvsugeren fungerer optimalt (se avsnittet Bestille tilbehør).

Super Clean Air HEPA 12-filter

Skift Super Clean Air HEPA 12-filteret hver sjette måned. Dette filteret kan ikke vaskes.

1 Fjern filtergitteret (fig. 31).

2 Ta ut det gamle filteret (fig. 32).

3 Sett inn det nye filteret i apparatet.

4 Fest toppen på filtergitteret, og trykk på de nederste hjørnene til de klikker på plass (fig. 33).

Vaskbart Ultra Clean Air HEPA 13-filter

Rengjør det vaskbare Ultra Clean Air HEPA 13-filteret hver sjette måned. Du kan rengjøre det vaskbare Ultra Clean Air HEPA 13-filteret maksimalt fire ganger. Skift filteret når det har vært vasket fire ganger.

1 Fjern filtergitteret (fig. 31).

2 Ta ut det vaskbare HEPA 13-filteret (fig. 32).

3 Skyll den foldede siden av HEPA 13-filteret under varmt sakterennende vann fra springen.

- Hold filteret slik at den foldede siden vender opp og vannet renner parallelt med foldene. Hold filteret i vinkel, slik at vannet skyller vekk støvet inne i foldene (fig. 34).
- Snu filteret 180° og la vanne renne med foldene i motsatt retning (fig. 35).
- Fortsett med dette til filteret er rent.

Det vaskbare filteret må ikke rengjøres med en børste (fig. 36).

Merk: Rengjøringen gjenoppretter ikke den opprinnelige fargen på filteret, men gjenoppretter filtreringsevnen.

4 Rist vannet forsiktig fra overflaten på filteret. La filteret tørke i minst to timer før du setter det tilbake i støvsugeren.

5 Sett filteret tilbake i apparatet. Fest toppen på filtergitteret, og trykk på de nederste hjørnene til de klikker på plass (fig. 33).

Utskifting

Batterier til fjernkontroll (bare bestemte typer)

1 Fjern lokket til batterirommet (1) og sett inn to AAA-batterier, 1,5 volt (2). Fest lokket igjen (3) (fig. 14).

Kontroller at polene (- og +) peker riktig vei.

Oppbevaring

Før du setter bort apparatet, må du alltid kontrollere at du har rengjort filtersylinderen ved å trykke på Filter-Clean-knappen (se avsnittet Bruke Filter-Clean-knappen under Bruke apparatet).

1 Slå av apparatet og ta støpselet ut av vegguttaket.

2 Trykk på knappen for innrulling av ledning for å rulle inn ledningen (fig. 37).

3 Plasser apparatet i oppreist stilling. Før kanten på munnstykket inn i oppbevaringssporet for å feste munnstykket på apparatet (fig. 38).

4 Tri-Active-munnstykket skal alltid stå i teppeinnstillingen (børstekanten trukket inn i munnstykket) når du oppbevarer det. Sørg også for at sidebørstene ikke blir bøyd (fig. 9).

Bestille tilbehør

Hvis du har problemer med å få tak i filtre eller annet tilbehør til dette apparatet, kan du ta kontakt med Philips' kundestøtte i landet der du bor, eller se i garantiheftet.
- Ikke-vaskbare Super Clean Air HEPA 12-filtre har typenummer FC8031.
- Vaskbare Ultra Clean Air HEPA 13-filtre har typenummer FC8038.

Miljø

- Batterier inneholder stoffer som kan forurense miljøet. Ikke kast batterier i restavfallet, men lever dem på et offentlig innsamlingssted for batterier. Ta alltid batteriene ut av fjernkontrollen (utvalgte typer) før du kaster og leverer inn apparatet på et offentlig innsamlingssted.
- Ikke kast apparatet som vanlig husholdningsavfall når det ikke kan brukes lenger. Lever det på en gjenvinningsstasjon. Slik bidrar du til å ta vare på miljøet (fig. 39).

Garanti og service

Hvis du trenger service eller informasjon, kan du gå til Philips' Internett-sider på **www.philips.com** eller ta kontakt med Philips' kundestøtte der du er (du finner telefonnummeret i garantiheftet). Hvis det ikke finnes noen Philips-kundestøtte der du bor, kan du ta kontakt med den lokale Philips-forhandleren eller serviceavdelingen ved Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Feilsøking

Dette avsnittet oppsummerer de vanligste problemene du kan komme borti med apparatet. Hvis du ikke klarer å løse problemet med informasjonen nedenfor, kan du ta kontakt med Philips' kundestøtte der du bor.

1 Lampen i Filter-Clean-knappen blinker.
- Filtersylinderen må rengjøres. Trykk på Filter-Clean-knappen for å rengjøre filtersylinderen.

2 Apparatet kan ikke slås på, og sugeeffektlampen blinker.
- Filtersylinderbeholderen med filtersylinderen i er ikke satt tilbake i støvbeholderen. Sett inn filtersylinderbeholderen med filtersylinderen.

3 Sugeeffekten er redusert.

- Du har kanskje valgt en lav sugeeffektinnstilling. Velg en høyere sugeeffektinnstilling.
- Filtersylinderen er kanskje full av smuss. Hvis det er nødvendig, må du rengjøre dette filteret.
- Motorbeskyttelsesfilteret og/eller Ultra eller Super Clean Air HEPA 12-filteret eller Ultra Clean Air HEPA 13-filteret er kanskje skitne. Rengjør eller bytt filtrene.
- Kontroller om munnstykket eller slangen er blokkert. Når du skal fjerne blokkeringen, kobler du fra den blokkerte delen og kobler den til den andre veien (så langt det lar seg gjøre). Slå på støvsugeren for å tvinge luften gjennom den blokkerte delen motsatt vei (fig. 40).

4 Den infrarøde fjernkontrollen (bare bestemte typer) fungerer ikke.
- Batteriene er kanskje ikke satt riktig i, eller utladet. Sett inn batteriene riktig, eller sett i nye.
- Fjern lokket på batterirommet (1) og sett inn to nye AAA-batterier, 1,5 volt (2). Kontroller at polene (- og +) peker riktig vei. Fest lokket på batterirommet igjen (3) (fig. 14).

Descrição geral (fig. 1)

1 Filtro do aspirador
2 Compartimento do filtro do aspirador
3 Botão para soltar o recipiente do pó
4 Recipiente do pó
5 Abertura da ligação da mangueira
6 Botões de potência de sucção (MIN e MAX)
7 Luz de potência de sucção
8 Botão para limpeza do filtro
9 Botão de ligar/desligar
10 Cobertura
11 Filtro de protecção do motor
12 Roda
13 Botão de recolha do fio
14 Ligação da mangueira
15 Botão para soltar a mangueira
16 Telecomando (apenas referências específicas)
17 Pega
18 Suporte para acessórios
19 Tubo telescópico
20 Escova pequena
21 Bocal para estofos
22 Bico para fendas
23 Escova Tri-Active
24 Escova lateral
25 Gancho de descanso/arrumação
26 Filtro Super Clean Air HEPA 12 ou filtro Ultra Clean Air HEPA 13
27 Grelha do filtro
28 Fio de alimentação
29 Ranhura de descanso
30 Roda rotativa
31 Ranhura de arrumação
32 Sinalética

Importante

Leia este manual do utilizador com atenção, antes de utilizar o aparelho e guarde-o para uma eventual consulta futura.

Perigo

- Nunca aspire água ou qualquer outro líquido. Nunca aspire substâncias inflamáveis nem cinzas quentes.

Aviso

- Antes de ligar o aparelho, verifique se a voltagem indicada no mesmo corresponde à voltagem eléctrica local.
- Não utilize o aparelho se a ficha, o fio de alimentação ou o próprio aparelho estiverem danificados.
- Se o fio estiver danificado, deve ser sempre substituído pela Philips, por um centro de assistência autorizado pela Philips ou por pessoal devidamente qualificado para se evitarem situações de perigo.
- Este aparelho não deve ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, a não ser que lhes

tenha sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.
- As crianças devem ser vigiadas para assegurar que não brincam com o aparelho.
- Não aponte a mangueira, o tubo ou qualquer outro acessório para os olhos ou ouvidos, nem coloque na boca quando estiverem ligados ao aspirador e este se encontrar em funcionamento.

Atenção
- Não aspire objectos de grandes dimensões, pois pode provocar a obstrução da passagem de ar no tubo ou na mangueira.
- Ao utilizar o aparelho para aspirar cinzas, areia fina, cal, pó de cimento e substâncias semelhantes, os poros do cilindro do filtro ficam obstruídos. Se verificar uma diminuição acentuada na potência de sucção, limpe o cilindro do filtro.
- A aspiração de objectos de grandes dimensões pode fazer com que a passagem de ar no tubo ou na mangueira fique obstruída. Se tal acontecer, a obstrução tem de ser eliminada.
- Nunca utilize o aparelho sem o filtro de protecção do motor, pois pode danificar o motor e reduzir o tempo de vida do aparelho.
- O filtro não é à prova de água e não pode ser lavado com água nem agentes de limpeza. Limpe o filtro apenas com o sistema de limpeza do filtro.
- Utilize apenas o filtro Philips fornecido com o aparelho.

Campos Electromagnéticos — EMF (Electro Magnetic Fields)

Este aparelho Philips cumpre todas as normas relacionadas com campos electromagnéticos (EMF). Se for manuseado correctamente e de acordo com as instruções presentes no manual do utilizador, o aparelho proporciona uma utilização segura, como demonstrado pelas provas científicas actualmente disponíveis.

Preparação

Mangueira

1 Para ligar a mangueira, introduza-a firmemente no aparelho até ouvir um estalido (fig. 2).

2 Para desligar a mangueira, prima o botão para soltar (1) e puxe a mangueira para fora do aparelho (2) (fig. 3).

Tubo telescópico

1 Para encaixar o tubo na pega da mangueira, pressione o botão de mola da pega e introduza a pega no tubo. Encaixe o botão de mola na abertura do tubo até ouvir um estalido (fig. 4).

2 Para desencaixar o tubo da pega, prima o botão de mola e puxe a pega para fora do tubo.
Utilize o mesmo método para ligar e desligar escovas.

3 Ajuste o tubo ao comprimento mais confortável enquanto aspira (fig. 5).

Escova Tri-Active

A escova Tri-Active é uma escova multifunções para carpetes e soalhos.
- As escovas laterais apanham mais poeira e sujidade e permitem uma melhor limpeza junto do mobiliário e de outros obstáculos (fig. 6).
- A abertura na parte da frente da escova permite-lhe aspirar partículas maiores (fig. 7).

1 Para limpar soalhos, carregue no botão rotativo, na parte de cima da escova, com o pé (fig. 8).
◗ A escova para limpeza de soalhos sai do compartimento e a roda é levantada para evitar riscos e facilitar os movimentos.

2 Para limpar tapetes, empurre novamente o botão rotativo (fig. 9).
◗ A escova fica protegida no respectivo compartimento e a roda baixa automaticamente.

Bico para fendas, bocal para estofos e escova pequena

1 Ligue o bico (1), o bocal para estofos(2) ou a escova pequena (3) directamente à pega ou ao tubo (fig. 10).

Suporte para acessórios

1 Encaixe o suporte dos acessórios na pega (fig. 11).

2 Encaixe dois acessórios no suporte:
- Bico para fendas e bocal para estofos (fig. 12).

Nota: Confirme que a abertura de sucção do bocal para estofos aponta no sentido oposto ao do suporte.
- Bico e escova pequena (fig. 13).

Nota: Confirme que a abertura de sucção da escova pequena aponta no sentido do suporte.

Telecomando por infra-vermelhos (apenas referências específicas)

1 Retire a tampa do compartimento das pilhas (1) e insira duas pilhas AAA de 1,5 volts (2). Volte a montar a tampa do compartimento de pilhas (3). (fig. 14)

Certifique-se de que os pólos - e + ficam virados na direcção certa.

Utilizar o aparelho

1 Puxe o fio para fora do aparelho e ligue a ficha de alimentação a uma tomada eléctrica.

2 Prima o botão ligar/desligar na parte de cima do aparelho para o ligar (fig. 15).

Ajuste da potência de sucção

Durante a aspiração, pode ajustar a potência de sucção para uma de 5 regulações.
- Para isso, utilize os botões MIN e MAX (apenas referências específicas) localizados na parte superior do aparelho (fig. 16).
- Se o aparelho estiver equipado com um telecomando por infravermelhos (apenas referências específicas), poderá ajustar a potência de sucção com os botões - e + do telecomando (fig. 17).

1 Quando ligar o aparelho, este começará a funcionar com a última definição de potência de sucção seleccionada. Se o seu aparelho estiver equipado com um telecomando por infravermelhos (apenas referências específicas), começará a funcionar na potência de sucção mais elevada (fig. 15).

2 Ajuste a potência de sucção com os botões na parte superior do aparelho (apenas referências específicas) ou com o telecomando (apenas referências específicas) (fig. 17).
- Utilize a potência de sucção máxima para aspirar carpetes e superfícies duras muito sujas.
- Utilize a potência de sucção mínima para aspirar cortinas, toalhas, etc.
◗ A luz azul de potência de sucção apresenta o nível de potência de sucção seleccionado.

Pausa durante a utilização

1 Se quiser fazer uma pausa, introduza o gancho do bico na ranhura de descanso, para colocar o tubo numa posição conveniente (fig. 18).

2 Se o aparelho estiver equipado com um telecomando por infravermelhos (apenas referências específicas), prima o botão de standby para desligar temporariamente o aspirador (por exemplo, quando tiver de mover algum mobiliário) (fig. 19).
◗ A luz de potência de sucção média acende-se para indicar que o aspirador está em modo de standby.

3 Para continuar a aspiração, basta premir o botão standby, ou os botões - ou +.

Utilização do botão para limpeza do filtro

Um filtro limpo ajuda a manter a elevada potência de sucção.

Prima sempre o botão para limpeza do filtro quando tiver terminado a aspiração.

O processo de limpeza do filtro apenas necessita de ser efectuado uma vez para garantir a limpeza correcta do filtro.

1 Desligue o aparelho e deixe a ficha de alimentação na tomada eléctrica durante o processo de limpeza do filtro.

2 Mantenha o aparelho na posição horizontal, com todas as rodas no chão.

Deixe sempre a mangueira ligada ao aparelho durante o processo de limpeza do filtro, para evitar que a poeira saia do aparelho.

3 Prima o botão para limpeza do filtro (fig. 20).
- A luz no botão para limpeza do filtro acende-se e será emitido um sinal sonoro antes do processo de limpeza do filtro se iniciar.
- Durante o processo de limpeza do filtro, o aparelho produz um som barulhento, situação esta que é completamente normal.
- Quando o processo de limpeza do filtro estiver terminado, será emitido um sinal sonoro e a luz no botão para limpeza do filtro apaga-se.

4 Também pode premir no botão para limpeza do filtro durante a aspiração.
- Quando proceder desta forma, o motor pára de funcionar e inicia-se o processo de limpeza do filtro. Durante este processo, o aparelho não aspira.
- Quando o processo de limpeza do filtro estiver terminado, a luz no botão para limpeza do filtro apaga-se. O motor começa a funcionar automaticamente e pode continuar a aspiração.

Nota: Se ocorrerem várias situações em que não prime o botão de limpeza do filtro após a aspiração, a luz neste botão fica intermitente. Isto significa que necessita de premir o botão de limpeza do filtro para evitar que o filtro fique obstruído.

Limpeza e manutenção

Prima sempre o botão para limpeza do filtro quando tiver terminado a aspiração.

Limpar o recipiente do pó e o compartimento do filtro

Desligue sempre o aparelho antes de esvaziar o recipiente do pó.

O recipiente do pó não é lavável na máquina de lavar loiça.

1 Esvazie o recipiente do pó logo que o nível de pó tiver atingido o disco redondo do compartimento do filtro (fig. 21).

2 Desligue o aparelho, remova a ficha de alimentação da tomada eléctrica e desligue a mangueira do aparelho.

3 Desaperte a tampa premindo o botão para soltar, que se encontra na parte de cima da pega do recipiente do pó (1). Abra a tampa, rodando-a (2) (fig. 22).

4 Erga o recipiente do pó para fora do aparelho (fig. 23).

5 Segure o recipiente do pó por cima de um balde do lixo e levante o compartimento do filtro para fora do recipiente do pó. Esvazie este último recipiente (fig. 24).

6 Bata suavemente o compartimento do filtro contra o balde do lixo para soltar todas as partículas de pó do compartimento (fig. 25).

7 Se quiser limpar o compartimento do filtro em profundidade, remova primeiro o filtro do compartimento. Para remover o filtro, rode a pega na parte de cima do filtro no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio (1) e levante o filtro para fora do compartimento (2) (fig. 26).

8 Depois limpe o compartimento do filtro com um pano seco ou com água fria da torneira e detergente líquido (fig. 27).

Não lave o compartimento do filtro com o filtro colocado, por baixo da torneira (fig. 28).

9 Coloque o filtro novamente no respectivo compartimento.

Certifique-se de que o compartimento do filtro está seco antes de voltar a colocar o filtro.

10 Lave o recipiente do pó com água fria da torneira e detergente líquido.

11 Coloque o compartimento do filtro novamente no recipiente do pó.

Certifique-se de que o recipiente do pó está seco antes de voltar a colocar o compartimento do filtro.

Se não tiver colocado novamente o compartimento do filtro, a luz de potência de sucção fica intermitente e o aparelho não pode ser ligado.

12 Feche a tampa firmemente (“clique”).

Limpeza do filtro

Se ocorrerem várias situações em que não prime o botão de limpeza do filtro quando a respectiva luz fica intermitente, então o filtro ficará obstruído com sujidade e a potência de sucção tornar-se-á insuficiente.
Se tal ocorrer, desobstrua o filtro da seguinte forma:

1 Desligue o aparelho e remova a ficha de alimentação da tomada eléctrica.

2 Prima o botão para soltar na parte superior da pega do recipiente do pó para desbloquear a tampa (1). Abra a tampa (2) (fig. 22).

3 Erga o recipiente do pó para fora do aparelho (fig. 23).

4 Segure o recipiente do pó por cima de um balde do lixo e levante o compartimento do filtro para fora do recipiente do pó (fig. 24).

5 Rode a pega na parte de cima do filtro no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio (1) e levante o filtro para fora do compartimento (2) (fig. 26).

6 Segure o filtro por cima de um balde do lixo e limpe-o com a escova pequena. Escove suavemente da parte de cima do filtro para baixo, ao longo das nervuras do filtro (fig. 29).

Utilize apenas a escova pequena que é fornecida como acessório com o aparelho. As outras escovas podem danificar o filtro.

O filtro não é à prova de água e não pode ser lavado com água nem agentes de limpeza (fig. 27).

7 Coloque o filtro novamente no compartimento e rode a pega no sentido dos ponteiros do relógio até este ficar bloqueado na posição correcta.
Certifique-se de que o filtro está fixo com segurança no respectivo compartimento (“clique”).

8 Volte a colocar o compartimento com o filtro no recipiente do pó e coloque este último novamente no aparelho.

9 Feche a tampa firmemente (“clique”).

10 Coloque a ficha na tomada eléctrica. Certifique-se de que o aparelho está na posição horizontal, com todas as rodas no chão e com a mangueira ligada.

11 Prima o botão para limpeza do filtro (fig. 20).

12 Para obter melhores resultados, esvazie o recipiente do pó quando o processo de limpeza do filtro estiver terminado (consultar secção “Limpar o recipiente do pó e o compartimento do filtro”).

Filtro permanente de protecção do motor

Limpe o filtro de protecção permanente do motor de dois em dois meses.

1 Desligue o aparelho da corrente.

2 Retire o filtro de protecção do motor do aparelho e, por cima de um balde do lixo, limpe o filtro retirando o pó nele contido (fig. 30).

Se o filtro de protecção do motor estiver muito sujo, também pode enxaguá-lo com água fria da torneira.

Não utilize detergente líquido ou qualquer outro agente de limpeza para lavar o filtro de protecção do motor.

3 Pressione o filtro limpo firmemente no respectivo compartimento, certificando-se de que está colocado correctamente.

Certifique-se de que o filtro de protecção do motor está completamente seco antes de o voltar a colocar no respectivo compartimento.

Filtro Super Clean Air HEPA 12 / filtro Ultra Clean Air HEPA 13

Este aparelho está equipado com o filtro Super Clean Air HEPA 12 ou com o filtro Ultra Clean Air HEPA 13. Estes filtros estão instalados na parte de trás do aparelho e têm capacidade para remover do ar extraído 99,5% e 99,95% (respectivamente) de todas as partículas com dimensões mínimas de 0,0003 mm. Isto inclui não só o pó de casa normal, mas também os ácaros microscópicos (tais como os ácaros do pó e respectivos excrementos), responsáveis por alergias respiratórias.

Nota: Para garantir um desempenho e retenção do pó perfeitos do aspirador, substitua sempre o filtro HEPA por um filtro Philips original do modelo correcto (consulte o capítulo “Encomendar acessórios”).

Filtro Super Clean Air HEPA 12

Substitua o filtro Super Clean Air HEPA 12, cada seis meses. Este filtro não é lavável.

1 Remova a grelha do filtro (fig. 31).

2 Remova o filtro antigo (fig. 32).

3 Insira o novo filtro no aparelho.

4 Volte a montar a parte de cima da grelha do filtro e empurre os cantos da parte inferior até ficarem bem montados (“clique”) (fig. 33).

Filtro Ultra Clean Air HEPA 13 lavável

Lave o filtro Ultra Clean Air HEPA 13 (lavável) , cada seis meses. Pode lavá-lo um máximo de 4 vezes, após as quais deve substituí-lo.

1 Remova a grelha do filtro (fig. 31).

2 Retire o filtro HEPA 13 lavável (fig. 32).

3 Enxagúe em água quente o lado com as pregas do filtro HEPA 13.

- Segure o filtro de modo a que o lado com pregas aponte para cima e a água escorra paralelamente às pregas, permitindo que a água lave a sujidade dentro das pregas (fig. 34).

- Rode o filtro 180º e deixe que a água escorra ao longo das pregas, no sentido oposto (fig. 35).
- Prossiga até limpar totalmente o filtro.

Nunca limpe o filtro lavável com uma escova (fig. 36).

Nota: A lavagem não repõe a cor original do filtro, mas restaura o seu poder de filtragem.

4 Agite suavemente a água da superfície do filtro. Deixe o filtro secar pelo menos 2 horas antes de o colocar novamente no aspirador.

5 Volte a colocar o filtro no aspirador. Feche a grelha do filtro e empurre os cantos da base até ouvir um estalido (fig. 33).

Substituição

Pilhas do telecomando (apenas referências específicas)

1 Retire a tampa do compartimento das pilhas (1) e insira duas pilhas AAA de 1,5 volts (2). Volte a montar a tampa (3) (fig. 14).

Certifique-se de que os pólos - e + ficam virados na direcção certa.

Arrumação

Antes de arrumar o aparelho, certifique-se sempre de que limpou o filtro premindo o respectivo botão de limpeza (consultar a secção "Utilização do botão para limpeza do filtro" no capítulo "Utilização do aparelho").

1 Desligue o aparelho e remova a ficha de alimentação da tomada eléctrica.

2 Prima o botão de recolha do fio para recolher o fio de alimentação (fig. 37).

3 Coloque o aparelho na vertical e introduza a saliência da escova na ranhura para montar a escova no aparelho (fig. 38).

4 Para arrumar, coloque sempre a escova Tri-Active na definição de carpete (conjunto de escovas recolhido dentro do bocal) e evite que as escovas laterais fiquem dobradas (fig. 9).

Encomendar acessórios

Se tiver dificuldades em obter filtros ou outros acessórios para este aparelho, contacte o Centro de Atendimento ao Cliente Philips do seu país ou consulte o folheto da garantia.
- Os filtros Super Clean Air HEPA 12 não-laváveis estão disponíveis com a referência FC8031.
- Os filtros Super Clean Air HEPA 13 laváveis estão disponíveis com a referência FC8038.

Ambiente

- As pilhas contêm substâncias que podem poluir o ambiente. Não deite fora pilhas com o lixo doméstico normal; coloque-as num ponto de recolha oficial. Retire sempre as pilhas do telecomando (apenas referências específicas) antes de se desfazer do aparelho e entregue o aparelho num ponto de recolha oficial.
- Não deite fora o aparelho junto com o lixo doméstico normal no final da sua vida útil; entregue-o num ponto de recolha oficial para reciclagem. Ao fazê-lo ajuda a preservar o ambiente (fig. 39).

Garantia e assistência

Se precisar de informações ou se tiver algum problema, visite o site da Philips em **www.philips.pt** ou contacte o Centro de Atendimento ao Cliente Philips do seu país (encontrará o número de telefone no folheto da garantia mundial). Se não existir um Centro de Atendimento ao Cliente no seu país, dirija-se ao distribuidor Philips local ou contacte o Departamento de Assistência da Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Resolução de problemas

Este capítulo resume alguns dos problemas mais comuns que pode encontrar durante a utilização do aparelho. Se não conseguir resolver o problema através das indicações dadas a seguir, contacte o Centro de Atendimento ao Cliente Philips no seu país.

1 **A luz no botão de limpeza do filtro fica intermitente.**
- O filtro necessita de ser limpo. Prima o botão de limpeza do filtro para limpar o filtro.

2 **O aparelho não pode ser ligado e a luz de potência de sucção fica intermitente.**
- O compartimento do filtro com o filtro colocado não foi inserido no recipiente do pó. Insira o compartimento do filtro com o respectivo filtro.

3 **A potência de sucção é insuficiente.**
- Talvez tenha seleccionado uma definição de potência de sucção baixa. Seleccione uma definição de potência de sucção mais elevada.
- Talvez o filtro esteja cheio de sujidade. Se necessário, limpe este filtro.
- Talvez o filtro de protecção do motor e/ou o filtro Super Clean Air HEPA 12 ou Ultra Clean Air HEPA 13 estejam sujos. Limpe ou substitua os filtros.
- Verifique se o bocal ou a mangueira estão bloqueados. Para desobstruir, desligue o acessório bloqueado e ligue-o (se possível) ao contrário. Ligue o aspirador para forçar ar através do acessório bloqueado na direcção oposta (fig. 40)

4 **O telecomando por infravermelhos (apenas referências específicas) não funciona.**
- Talvez as pilhas não tenham sido colocadas correctamente ou estejam descarregadas. Insira as pilhas correctamente ou substitua-as.
- Remova a tampa do compartimento das pilhas (1) e insira duas novas pilhas AAA de 1,5 volts (2). Certifique-se de que os pólos - e + ficam virados na direcção certa. Volte a montar a tampa do compartimento das pilhas (3) (fig. 14).

Allmän beskrivning (Bild 1)

1 Filter
2 Filterbehållare
3 Frigöringsknapp för dammbehållare
4 Dammbehållare
5 Slanganslutning
6 Knappar för sugeffekt (MIN och MAX)
7 Lampor för sugeffekt
8 Filter-Clean-knapp
9 På/av-knapp
10 Kåpa
11 Motorskyddsfilter
12 Hjul
13 Knapp för sladdupprullning
14 Slanganslutning
15 Frigöringsknapp för slang
16 Fjärrkontroll (endast på vissa modeller)
17 Handtag
18 Tillbehörshållare
19 Teleskoprör
20 Liten borste
21 Litet munstycke
22 Fogmunstycke
23 Tri-Active-munstycke
24 Sidoborste
25 Parkerings-/förvaringsfäste
26 Super Clean Air HEPA 12-filter eller Ultra Clean Air HEPA 13-filter
27 Filtergaller
28 Nätsladd
29 Parkeringsspår
30 Svängbart hjul
31 Förvaringsspår
32 Märkplåt

Viktigt

Läs användarhandboken noggrant innan du använder apparaten och spara den för framtida bruk.

Fara

- Sug aldrig upp vatten eller någon annan vätska. Sug aldrig upp lättantändliga ämnen, och sug inte upp aska förrän den är sval.

Varning

- Kontrollera att den spänning som anges på apparaten överensstämmer med den lokala nätspänningen innan du ansluter apparaten.
- Använd inte apparaten om stickkontakten, nätsladden eller själva apparaten är skadad.
- Om nätsladden är skadad måste den alltid bytas ut av Philips, ett av Philips auktoriserade serviceombud eller liknande behöriga personer för att undvika olyckor.
- Apparaten är inte avsedd för användning av personer (inklusive barn) med olika funktionshinder, eller av personer som inte har kunskap om hur apparaten används, om de inte övervakas eller får instruktioner angående användning av apparaten av en person som är ansvarig för deras säkerhet.
- Små barn ska övervakas så att de inte kan leka med apparaten.

- Rikta inte slangen, röret eller annat tillbehör mot ögon eller öron och stoppa dem inte i munnen när de är anslutna till dammsugaren och den är påslagen.

Var försiktig

- Sug inte upp stora föremål eftersom det kan orsaka luftstopp i röret eller slangen.
- När du använder dammsugaren till att suga upp aska, fin sand, kalk, cementdamm och liknande ämnen täpps filtret igen. Om du märker att sugeffekten försämras betydligt ska du rengöra filtret.
- Uppsugning av större föremål kan orsaka stopp i röret eller slangen. Om det inträffar måste föremålet tas bort.
- Använd aldrig dammsugaren utan motorskyddsfiltret. Apparatens motor kan då skadas och livslängden förkortas.
- Filtret är inte vattentätt och får inte rengöras med vatten eller rengöringsmedel. Filtret får endast rengöras med Filter-Clean-systemet.
- Använd endast Philips-filtret som medföljer apparaten.

Elektromagnetiska fält (EMF)

Den här apparaten från Philips uppfyller alla standarder för elektromagnetiska fält (EMF). Om apparaten hanteras på rätt sätt och enligt instruktionerna i den här användarhandboken är den säker att använda enligt de vetenskapliga belägg som finns i dagsläget.

Förberedelser inför användning

Slang

1 Anslut slangen genom att trycka in den ordentligt i apparaten (ett klickljud hörs) (Bild 2).

2 Koppla bort den genom att trycka på frigöringsknappen (1) och dra ut slangen ur apparaten (2) (Bild 3).

Teleskoprör

1 När du ska koppla ihop röret med handtaget på slangen trycker du på den fjädrande låsknappen på handtaget och för in handtaget i röret. Passa in den fjädrande låsknappen i öppningen i röret (ett klickljud hörs) (Bild 4).

2 Tryck på den fjäderbelastade låsknappen och dra ut handtaget ur röret för att koppla bort röret från handtaget.

Anslut och ta bort munstyckena på samma sätt.

3 Justera röret till önskad längd när du dammsuger (Bild 5).

Tri-Active-munstycke

Tri-Active-munstycket har flera användningsmöjligheter för mattor och hårda golv.

- Sidoborstarna fångar upp mer damm och smuts på sidorna av munstycket och det blir lättare att göra rent längs med möbler och andra föremål (Bild 6).
- Större partiklar kan sugas upp med öppningen längst fram på munstycket (Bild 7).

1 När du ska dammsuga hårda golv trycker du med foten på lägesomkopplaren på munstyckets ovansida (Bild 8).

◗ Borsten för rengöring av hårda golv kommer ut ur höljet. Samtidigt lyfts hjulet så att repor undviks och apparaten blir lättare att hantera.

2 Tryck på lägesomkopplaren igen när du ska dammsuga mattor (Bild 9).

◗ Borsten försvinner in i munstyckets hölje och hjulet sänks automatiskt ned.

Fogmunstycke, litet munstycke och liten borste

1 Anslut fogmunstycket (1), det lilla munstycket (2) eller den lilla borsten (3) direkt till handtaget eller röret (Bild 10).

Tillbehörshållare

1 Fäst tillbehörshållaren på handtaget (Bild 11).

2 Knäpp fast två tillbehör på tillbehörshållaren:
- Fogmunstycke och litet munstycke (Bild 12).

Obs! Se till att sugöppningen på det lilla munstycket är riktad bort från hållaren.
- Fogmunstycke och liten borste (Bild 13).

Obs! Se till att sugöppningen på den lilla borsten är riktad mot hållaren.

Infraröd fjärrkontroll (endast på vissa modeller)

1 Ta bort locket på batterifacket (1) och sätt i två 1,5 V AAA-batterier (2). Sätt tillbaka locket på batterifacket (3) (Bild 14).

Kontrollera att polerna - och + är placerade åt rätt håll.

Använda apparaten

1 Dra sladden ut ur apparaten och anslut den till vägguttaget.

2 Tryck på apparatens på/av-knapp för att starta den (Bild 15).

Justera sugeffekten

Vid dammsugning kan du anpassa sugeffekten till en av fem olika inställningar.
- Du kan anpassa sugeffekten med MIN- och MAX-knapparna (endast vissa modeller) på apparaten (Bild 16).
- Om apparaten har en infraröd fjärrkontroll (endast vissa modeller) kan du justera sugeffekten med knapparna – och + på den infraröda fjärrkontrollen (Bild 17).

1 När du slår på apparaten körs den med den senast valda sugeffektsinställningen. Om apparaten har en infraröd fjärrkontroll (endast vissa modeller) körs den med högsta sugeffekt (Bild 15).

2 Justera sugeffekten med knapparna på apparaten (endast vissa modeller) eller på fjärrkontrollen (endast vissa modeller) (Bild 17).
- Använd högsta sugeffekt vid dammsugning av mycket smutsiga mattor och hårda golv.
- Använd lägsta sugeffekt vid dammsugning av gardiner, väggbonader osv.
- Den blå lampan för sugeffekt visar vald sugeffektsnivå.

Pausa under användning

1 Om du vill ta en kort paus för du in munstyckets baksida i förvaringsspåret för att parkera röret i ett lämpligt läge (Bild 18).

2 Om apparaten har en infraröd fjärrkontroll (endast vissa modeller) trycker du på vilolägesknappen för att stänga av dammsugaren tillfälligt, t.ex. om du behöver flytta på en möbel (Bild 19).
- Den mellersta lampan för sugeffekt tänds för att visa att dammsugaren är i viloläge.

3 När du vill fortsätta dammsuga trycker du bara på vilolägesknappen eller på knappen – eller +.

Använda Filter-Clean-knappen

Ett rent filter gör det lättare att bibehålla hög sugeffekt.

Tryck alltid på Filter-Clean-knappen när du är klar med dammsugningen.

Filterrengöringen behöver bara göras en gång för att filtret ska bli ordentligt rengjort.

1 Stäng av apparaten och låt den vara ansluten till vägguttaget under filterrengöringen.

2 Låt apparaten stå i horisontellt läge och se till att alla hjulen står på golvet.

Låt alltid slangen vara ansluten till apparaten vid filterrengöringen för att förhindra att damm blåser ut ur apparaten.

3 Tryck på Filter-Clean-knappen (Bild 20).
- Lampan i Filter-Clean-knappen tänds och ett pipljud hörs innan filterrengöringen startar.
- Under filterrengöringen hörs ett skramlande ljud från apparaten. Det är helt normalt.
- När filterrengöringen är klar hörs ett pipljud och lampan i Filter-Clean-knappen släcks.

4 Du kan även trycka på Filter-Clean-knappen när du dammsuger.
- När du gör det stannar motorn och rengöringen av filtret börjar. Under filterrengöringen suger apparaten inte upp smuts.
- När filterrengöringen är klar slocknar Filter-Clean-knappen. Motorn startar igen automatiskt och du kan fortsätta dammsuga.

Obs! Om du glömmer bort att trycka på Filter-Clean-knappen efter dammsugning upprepade gånger börjar lampan i Filter-Clean-knappen att blinka. På så sätt vet du när du måste trycka på Filter-Clean-knappen för att förhindra att filtret täpps till.

Rengöring och underhåll

Tryck alltid på Filter-Clean-knappen när du är klar med dammsugningen.

Rengöra dammbehållaren och filterbehållaren

Dra alltid ur nätsladden innan du tömmer dammbehållaren.

Dammbehållaren får inte diskas i diskmaskin.

1 Töm dammbehållaren när dammnivån har nått den runda skivan i filterbehållaren (Bild 21).

2 Stäng av apparaten, dra ut nätsladden ur vägguttaget och koppla bort slangen från apparaten.

3 Öppna locket genom att trycka på frigöringsknappen överst på handtaget på dammbehållaren (1). Lyft upp locket (2) (Bild 22).

4 Lyft ut dammbehållaren ur dammsugaren (Bild 23).

5 Håll dammbehållaren över en papperskorg och ta ut filterbehållaren. Töm dammbehållaren (Bild 24).

6 Slå filterbehållaren lätt mot papperskorgen så att allt damm frigörs (Bild 25).

7 Om du vill rengöra filterbehållaren mer noggrant tar du först ut filtret ur behållaren. Vrid handtaget överst på filterbehållaren moturs (1) och lyft ut filtret ur behållaren (2) (Bild 26).

8 Rengör sedan filterbehållaren med en torr trasa eller en trasa fuktad med kallt vatten och lite diskmedel (Bild 27).

Rengör inte filterbehållaren med filtret i under kranen (Bild 28).

9 Sätt tillbaka filtret i behållaren.

Se till att filterbehållaren är torr innan du sätter i filtret igen.

10 Rengör dammbehållaren med kallt vatten och lite diskmedel.

11 Sätt i filterbehållaren i dammbehållaren igen.

Se till att dammbehållaren är torr innan du sätter i filterbehållaren igen.

Om du inte har satt i filterbehållaren igen börjar lamporna för sugeffekt blinka och det går inte att starta apparaten.

12 Stäng locket ordentligt (ett klickljud hörs).

Rengöra filtret

Om du inte trycker på Filter-Clean-knappen när lampan i Filter-Clean-knappen blinkar kommer filtret att täppas till med smuts och sugeffekten blir otillräcklig.
Om det inträffar rengör du filtret på följande sätt:

1 Stäng av apparaten och dra ut nätsladden ur vägguttaget.

2 Tryck på frigöringsknappen på handtaget till dammbehållaren för att öppna locket (1). Lyft upp locket (2) (Bild 22).

3 Lyft ut dammbehållaren ur dammsugaren (Bild 23).

4 Håll dammbehållaren över en papperskorg och lyft ut filterbehållaren (Bild 24).

5 Vrid handtaget överst på filtret moturs (1) och lyft ut filtret ur behållaren (2) (Bild 26).

6 Håll filtret över en papperskorg och rengör det med den lilla borsten. Borsta försiktigt uppifrån och nedåt längs filtrets räfflor (Bild 29).

Använd endast den lilla borsten som medföljer som tillbehör till apparaten. Andra borstar kan skada filtret.

Filtret är inte vattentätt och får inte rengöras med vatten eller rengöringsmedel (Bild 27).

7 Sätt tillbaka filtret i behållaren och vrid handtaget medurs tills filtret låses på plats.
Kontrollera att filtret sitter ordentligt i filterbehållaren (ett klickljud hörs).

8 Sätt tillbaka behållaren med filtret i dammbehållaren och sätt tillbaka dammbehållaren i apparaten.

9 Stäng locket ordentligt (ett klickljud hörs).

10 Anslut nätsladden till vägguttaget. Se till att apparaten står horisontellt, med alla hjulen mot golvet, och att slangen är ansluten till apparaten.

11 Tryck på Filter-Clean-knappen (Bild 20).

12 För att få bästa resultat tömmer du dammbehållaren när filterrengöringen är klar (se avsnittet Rengöra dammbehållaren och filterbehållaren).

Permanent motorskyddsfilter

Rengör det permanenta motorskyddsfiltret varannan månad.

1 Dra ur nätsladden.

2 Ta ut motorskyddsfiltret ur apparaten och rengör filtret genom att hålla det över en papperskorg och slå lätt på det så att dammet frigörs (Bild 30).
Om motorskyddsfiltret är mycket smutsigt kan du också skölja det med kallt kranvatten.

Använd inte diskmedel eller andra rengöringsmedel när du rengör motorskyddsfiltret.

3 Tryck fast det rena filtret i filterfacket så att det sitter ordentligt.

Se till att motorskyddsfiltret är helt torrt innan du sätter tillbaka det i filterfacket.

Super Clean Air HEPA 12-filter/Ultra Clean Air HEPA 13-filter

Apparaten är utrustad med antingen ett Super Clean Air HEPA 12-filter eller ett Ultra Clean Air HEPA 13-filter. Filtren sitter på apparatens baksida och kan fånga upp 99,5 % respektive 99,95 % av alla partiklar ned till 0,0003 mm storlek från dammsugarens utblåsluft. Det innefattar såväl vanligt damm som farliga mikroskopiska organismer som dammkvalster och deras exkrementer, vilka är vanliga orsaker till luftvägsallergier.

Obs! För att garantera optimal kvarhållning av damm ska du alltid byta ut HEPA-filtret mot ett originalfilter av rätt modell från Philips (se kapitlet Beställa tillbehör).

Super Clean Air HEPA 12-filter

Byt ut Super Clean Air HEPA 12-filtret en gång i halvåret. Filtret kan inte tvättas.

1 Ta bort filtergallret (Bild 31).

2 Ta bort det gamla filtret (Bild 32).

3 Sätt i det nya filtret i apparaten.

4 Sätt tillbaka filtergallrets övre del och tryck de nedre hörnen på plats (ett klickljud hörs) (Bild 33).

Tvättbart Ultra Clean Air HEPA 13-filter

Rengör det tvättbara Ultra Clean Air HEPA 13-filtret en gång i halvåret. Du kan rengöra det tvättbara Ultra Clean Air HEPA 13-filtret max. fyra gånger. Byt ut filtret när du har rengjort det fyra gånger.

1 Ta bort filtergallret (Bild 31).

2 Ta ut det tvättbara HEPA 13-filtret (Bild 32).

3 Skölj den veckade sidan av HEPA 13-filtret med långsamt rinnande varmt vatten.
- Håll filtret så att den veckade sidan är vänd uppåt och vattnet rinner parallellt med vecken. Håll filtret i en vinkel så att vattnet sköljer bort smutsen inuti vecken (Bild 34).
- Vrid filtret 180° och låt vattnet rinna längs med vecken i motsatt riktning (Bild 35).
- Fortsätt på samma sätt tills filtret är rent.

Rengör aldrig det tvättbara filtret med en borste (Bild 36).

Obs! Filtrets ursprungliga färg återställs inte när du rengör det, men filtreringseffekten återställs.

4 Skaka försiktigt bort vattnet från filtrets yta. Låt filtret torka i minst två timmar innan du sätter tillbaka det i dammsugaren.

5 Sätt tillbaka filtret i apparaten. Sätt tillbaka filtergallrets övre del och tryck de nedre hörnen på plats (ett klickljud hörs) (Bild 33).

Byten

Batterier till fjärrkontrollen (endast på vissa modeller)

1 Ta bort locket på batterifacket (1) och sätt i två 1,5 V AAA-batterier (2). Sätt tillbaka locket (3) (Bild 14).

Kontrollera att polerna - och + är placerade åt rätt håll.

Förvaring

Innan du ställer undan apparaten ser du alltid till att rengöra filtret genom att trycka på Filter-Clean-knappen (se avsnittet Använda Filter-Clean-knappen i kapitlet Använda apparaten).

1 Stäng av apparaten och dra ut nätsladden ur vägguttaget.

2 Rulla in nätsladden genom att trycka på knappen för sladdupprullning (Bild 37).

3 Ställ dammsugaren upprätt och fäst munstycket vid apparaten genom att sätta i munstyckets fäste i förvaringsspåret (Bild 38).

4 Sätt alltid Tri-Active-munstycket i inställningen för mattor (borsten indragen i munstycket) när du ställer undan det. Se också till att sidoborstarna inte blir böjda (Bild 9).

Beställa tillbehör

Om du får problem med att skaffa filter eller andra tillbehör till apparaten kan du kontakta Philips kundtjänstcenter i ditt land eller läsa i garantibroschyren.

- Ej tvättbara Super Clean Air HEPA 12-filter har modellnummer FC8031.
- Tvättbara Ultra Clean Air HEPA 13-filter har modellnummer FC8038.

Miljön

- Batterier innehåller ämnen som kan vara skadliga för miljön. Släng inte batterier i hushållssoporna, utan lämna in dem vid en återvinningsstation för batterier. Ta alltid ut batterierna ur fjärrkontrollen (endast vissa modeller) innan du kasserar apparaten och lämnar in den vid en återvinningsstation.
- Kasta inte apparaten i hushållssoporna när den är förbrukad. Lämna in den för återvinning vid en officiell återvinningsstation, så hjälper du till att skydda miljön (Bild 39).

Garanti och service

Om du behöver information eller har något problem med apparaten kan du besöka Philips webbplats på **www.philips.com** eller kontakta Philips kundtjänstcenter i ditt land (du hittar telefonnumret i garantibroschyren). Om det inte finns något kundtjänstcenter i ditt land vänder du dig till närmaste Philips-återförsäljare eller kontaktar serviceavdelningen på Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Felsökning

I det här kapitlet finns en översikt över de vanligaste problemen som kan uppstå med apparaten. Om du inte kan lösa problemet med hjälp av nedanstående information kan du kontakta kundtjänst i ditt land.

1 Lampan i Filter-Clean-knappen blinkar.
- Filtret behöver rengöras. Tryck på Filter-Clean-knappen för att rengöra filtret.

2 Det går inte att starta apparaten och lampan för sugeffekt blinkar.
- Filterbehållaren med filtret har inte placerats i dammbehållaren. Sätt i filterbehållaren med filtret.

3 Sugeffekten är för svag.
- Du har kanske valt en låg inställning för sugeffekt. Välj en högre inställning för sugeffekt.
- Filtret kan vara tilltäppt av smuts. Rengör filtret vid behov.
- Motorskyddsfiltret och/eller Super Clean Air HEPA 12- eller Ultra Clean Air HEPA 13-filtret kan vara smutsiga. Rengör eller byt ut filtren.
- Kontrollera om munstycket eller slangen har täppts till. Om så är fallet kopplar du bort den del som är tilltäppt och ansluter den (om det går) åt andra hållet. Slå på dammsugaren så att luften tvingas i motsatt riktning genom den del som är tilltäppt (Bild 40).

4 Den infraröda fjärrkontrollen (endast på vissa modeller) fungerar inte.

- Det kan hända att batterierna inte har satts i ordentligt eller är slut. Sätt i batterierna ordentligt eller byt ut dem.
- Ta bort locket på batterifacket (1) och sätt i två nya 1,5 V AAA-batterier (2). Kontrollera att polerna - och + är placerade åt rätt håll. Sätt tillbaka locket på batterifacket (3) (Bild 14).

Genel Açıklamalar (Şek. 1)

1 Filtre silindiri
2 Filtre silindiri kutusu
3 Toz haznesi çıkarma düğmesi
4 Toz haznesi
5 Hortum bağlantı deliği
6 Emiş gücü düğmeleri (MIN ve MAX)
7 Emiş gücü ışıkları
8 Filtre-Temizleme düğmesi
9 Açma/kapama düğmesi
10 Kapak
11 Motor koruma filtresi
12 Tekerlek
13 Kordon sarma düğmesi
14 Hortum konnektörü
15 Hortum çıkarma düğmesi
16 Uzaktan kumanda (yalnızca belirli tiplerde)
17 Sap
18 Aksesuar tutucu
19 Teleskopik boru
20 Küçük fırça
21 Küçük başlık
22 Aralık temizleme başlığı
23 Üçlü Aktif başlık
24 Köşe fırçası
25 Durdurma/saklama kirişi
26 Süper Temiz Hava HEPA 12 filtresi veya Ultra Temiz Hava HEPA 13 filtresi
27 Filtre ızgarası
28 Elektrik kablosu
29 Durdurma yuvası
30 Döner tekerlek
31 Saklama yuvası
32 Tip plakası

Önemli

Cihazı kullanmadan önce bu kullanım kılavuzunu okuyun ve gelecekte de başvurmak üzere saklayın.

Tehlike

- Kesinlikle su veya diğer sıvı maddeleri süpürmeyin. Yanıcı maddeleri asla süpürmeyin ve sigara külü süpürürken mutlaka soğumasını bekleyin.

Uyarı

- Cihazı fişe takmadan önce, üstünde yazılı olan gerilimin, evinizdeki şebeke gerilimiyle uygun olup olmadığını kontrol edin.
- Cihazın fişi, kordonu veya kendisi hasarlıysa kesinlikle kullanmayın.
- Cihazın elektrik kablosu hasarlıysa, bir tehlike oluşturmasını önlemek için mutlaka Philips'in yetki verdiği bir servis merkezi veya benzer şekilde yetkili kişiler tarafından değiştirilmesini sağlayın.
- Bu cihaz, güvenliklerinden sorumlu kişilerin nezareti veya talimatları dışında, fiziksel, motor ya da zihinsel becerileri gelişmemiş veya bilgi ve tecrübe açısından eksik kişiler tarafından (çocuklar da dahil) kullanılmamalıdır.
- Küçük çocukların cihazla oynamaları engellenmelidir.
- Hortumu, boruyu yada diğer aksesuarları, elektrikli süpürgeye bağlı ve elektrikli süpürge açık iken gözlerinize ya da kulaklarınıza doğrultmayın ve ağzınıza almayın.

Dikkat

- Boru ya da hortumda hava geçişini engelleyebileceğinden büyük nesneleri süpürmeyin.
- Elektrikli süpürgeyi kül, ince kum, kireç, toz çimento ve benzer maddeleri süpürmek için kullanmanız halinde filtre silindirinin gözenekleri tıkanabilir. Çekiş gücünde büyük bir düşüş olduğunda filtre silindirini temizleyin.
- Büyük nesnelerin emilmesi, hortum ya da borunun hava kanalının tıkanmasına neden olabilir. Bu durumda, tıkanmaya neden olan madde çıkarılmalıdır.
- Cihazı kesinlikle motor koruma filtresi olmadan kullanmayın. Bu, motora zarar verir ve cihazın kullanım ömrünü azaltır.
- Filtre silindiri suya dayanıklı değildir, suyla ya da temizlik malzemeleri kullanılarak temizlenemez. Filtreyi yalnızca Filtre-Temizleme sistemi ile temizleyin.
- Yalnızca cihazla birlikte verilen Philips filtrelerini kullanın.

Elektromanyetik alanlar (EMF)

Bu Philips cihazı elektromanyetik alanlarla (EMF) ilgili tüm standartlarla uyumludur. Bu cihaz, gereği gibi ve bu kılavuzdaki talimatlara uygun şekilde kullanıldığında, bugünün bilimsel verilerine göre kullanımı güvenlidir.

Cihazın kullanıma hazırlanması

Hortum

1 Hortumu bağlamak için hafifçe cihaza doğru ittirin (‘klik’) (Şek. 2).

2 Hortumu çıkarmak için, çıkarma düğmesine basın (1) ve hortumu cihazdan dışarıya doğru çekin (2) (Şek. 3).

Teleskopik boru

1 Boruyu hortumun tutma yerine bağlamak için, tutma yeri üzerinde bulunan yaylı kilit düğmesine basın ve tutma yerini boruya geçirin. Yaylı kilit düğmesini borudaki açıklığa yerleştirin (‘klik’) (Şek. 4).

2 Boruyu el tutamağından çıkarmak için, yaylı kilitleme düğmesine bastırın ve el tutamağını borudan dışarıya doğru çekin.

Başlıkları takmak ve çıkarmak için de aynı yöntemi kullanın.

3 Borunun uzunluğunu temizlik sırasında rahat edeceğiniz şekilde ayarlayın (Şek. 5).

Üçlü Aktif başlık

Üçlü Aktif başlık, halılar ve sert zeminler için çok amaçlı bir başlıktır.

- Yan fırçalar, başlığın yan tarafında daha fazla toz ve kir yakalayarak mobilyaların ve diğer şeylerin etrafında daha iyi temizlik sağlar (Şek. 6).
- Başlığın ön tarafındaki deliği kullanarak daha büyük parçaları alabilirsiniz (Şek. 7).

1 Sert zeminleri temizlemek için başlığın üzerinde bulunan pedalı ayağınızla itin (Şek. 8).

◗ Sert zeminleri temizleme amaçlı fırça şeridi yuvadan çıkar. Aynı zamanda tekerlek, çizilmeyi önlemek ve hareket kabiliyetini artırmak için kalkar.

2 Halıları temizlemek için pedalı tekrar itin (Şek. 9).

◗ Fırça şeridi başlık yuvasına girer ve tekerlek otomatik olarak iner.

Aralık temizleme başlığı, küçük başlık ve küçük fırça

1 Aralık temizleme başlığını (1), küçük fırçayı (2) ya da küçük başlığı (3) doğrudan el tutamağına ya da boruya takın (Şek. 10).

Aksesuar tutucu

1 Aksesuar yuvasını, tutma yerine takın (Şek. 11).

2 İki aksesuarı aksesuar yuvasına takın:
- Aralık temizleme başlığı ve küçük başlık (Şek. 12).

Not: Küçük başlığın emme deliğinin, tutucuyla aynı yöne baktığından emin olun.
- Aralık temizleme fırçası ve küçük başlık (Şek. 13)

Not: Küçük fırçanın emme deliğinin, tutucuya doğru baktığından emin olun.

Kızılötesi uzaktan kumanda (yalnızca belirli tiplerde)

1 Pil bölmesinin kapağını çıkarın (1) ve iki adet AAA 1,5 volt pil takın (2). Pil bölmesinin kapağını yeniden takın (3). (Şek. 14)

- ve + kutup noktalarının doğru yönde olduğundan emin olun.

Cihaz kullanım

1 Elektrik kordonunu cihazdan çıkarın ve fişi elektrik prizine takın.

2 Cihazın üst kısmındaki açma/kapama düğmesine basarak cihazı açın (Şek. 15).

Emiş gücünün ayarlanması

Cihazı kullanırken, emiş gücü ayarını 5 farklı seviyeye ayarlayabilirsiniz.
- Emiş gücünü cihazın üst kısmındaki MIN ve MAX düğmeleri (yalnızca belirli modellerde) ile ayarlayabilirsiniz (Şek. 16).
- Eğer cihazınızda kızılötesi uzaktan kumanda bulunuyorsa (yalnızca belirli tiplerde), emiş gücünü uzaktan kumanda üzerindeki – ve + düğmeleri ile ayarlayabilirsiniz (Şek. 17).

1 Cihazı açıldığında, en son seçilmiş olan emiş gücü seviyesi ile çalışmaya başlar. Eğer cihazınızda kızılötesi uzaktan kumanda bulunuyorsa (yalnızca belirli tiplerde) en yüksek çekiş gücüyle çalışmaya başlar (Şek. 15).

2 Cihazın üzerindeki düğmeler (yalnızca belirli tiplerde) ya da uzaktan kumanda düğmeleri (yalnızca belirli tiplerde) ile emiş gücünü ayarlayın (Şek. 17).
- Çok kirli halıları ve sert zeminleri temizlemek için maksimum emiş gücünü kullanın.
- Perdeleri, masa örtülerini vs. temizlemek için minimum emiş gücünü kullanın.
◗ Mavi emiş gücü ışığı seçilen emiş gücü seviyesini gösterir.

Kullanım sırasında duraklatma

1 Kısa bir süre için ara vermek istediğinizde, başlık üzerindeki çıkıntıyı durdurma yuvasına takarak boruyu uygun bir konumda durdurun (Şek. 18).

2 Eğer cihazınızda kızılötesi uzaktan kumanda bulunuyorsa (yalnızca belirli tiplerde), elektrikli süpürgeyi, örneğin bir mobilyayı çekmek amacıyla geçici olarak durdurmak için bekleme düğmesine basın (Şek. 19).
◗ Elektrikli süpürgenin bekleme modunda olduğunu göstermek amacıyla orta emiş gücü ışığı yanmaya başlar.

3 Süpürme işlemine devam etmek için, bekleme düğmesine ya da - veya + düğmelerine basın.

Filtre-Temizleme düğmesinin kullanılması

Temiz bir filtre silindiri yüksek emiş gücü sağlar.

Süpürme işlemini tamamladığınızda Filtre-Temizleme düğmesine mutlaka basın.

Filtrenin uygun şekilde temizlenmesinin sağlanabilmesi için filtre temizleme işlemi yalnızca bir kez gerçekleştirilmelidir.

1 Cihazı kapatın ve filtre temizleme işlemi sırasında fişi prizde bırakın.

2 Cihazı, tüm tekerlekleri yere değecek şekilde yatay bir konumda bırakın.

Cihazdan dışarıya toz çıkmasını engellemek için filtre temizleme işlemi sırasında hortumu mutlaka cihaza takılı olarak bırakın.

3 Filtre-Temizleme düğmesine basın (Şek. 20).
- Filtre-Temizleme düğmesindeki ışık yanar ve filtre temizleme işlemi başlamadan önce bir bip sesi duyarsınız.
- Filtre temizleme işlemi sırasında cihazdan bir tıkırtı sesi gelir. Bu durum tamamen normaldir.
- Filtre temizleme işlemi sona erdiğinde, bir bip sesi duyulur ve Filtre-Temizleme düğmesi üzerindeki ışık söner.

4 Filtre-Temizleme düğmesine süpürme işlemi sırasında da basabilirsiniz.
- Bu durumda motor duracak ve filtre temizleme işlemi başlayacaktır. Filtre temizleme işlemi sırasında cihaz kiri temizlemez.
- Filtre temizleme işlemi tamamlandığında Filtre-Temizleme düğmesinin üzerindeki ışık söner. Motor otomatik olarak çalışmaya başlar; temizliğe devam edebilirsiniz.

Not: Eğer süpürme işleminden sonra art arda birkaç kez Filtre-Temizleme düğmesine basmazsanız, Filtre-Temizleme düğmesi üzerindeki ışık yanıp sönmeye başlar. Bu, filtrenin tıkanmasını engellemek için Filtre-Temizleme düğmesine basmanız gerektiği anlamına gelir.

Temizlik ve bakım

Süpürme işlemini tamamladığınızda Filtre-Temizleme düğmesine mutlaka basın.

Toz haznesinin ve filtre silindiri kutusunun temizlenmesi

Toz haznesini boşaltmadan önce cihazın fişini mutlaka prizden çekin.

Toz haznesi bulaşık makinesinde yıkanamaz.

1 Toz seviyesi, filtre silindiri kutusundaki dairesel diske ulaşır ulaşmaz toz haznesini boşaltın (Şek. 21).

2 Cihazı kapatın, fişi prizden çekin ve hortumu cihazdan çıkarın.

3 Toz kovası sapının üst kısmındaki çıkarma düğmesine basarak kapağın kilidini çözün (1). Kapağı yana çevirerek açın (2) (Şek. 22).

4 Toz kovasını yukarıya kaldırarak cihazdan çıkarın (Şek. 23).

5 Toz haznesini çöp kutusunun üzerine bırakın ve filtre silindiri kutusunu hazneden çıkarın. Hazneyi boşaltın (Şek. 24).

6 Haznedeki tüm ince tozu çıkarmak için çöp kutusunun üzerinde hazneye hafifçe vurun (Şek. 25).

7 Eğer filtre silindiri kutusunu daha ayrıntılı olarak temizlemek istiyorsanız, öncelikle filtre silindirini kutudan çıkarın. Filtre silindirini çıkarmak için, filtre silindirinin üst kısmındaki sapını saatin ters yönünde çevirin (1) ve filtre silindirini yukarıya doğru kaldırarak kutudan çıkarın (2) (Şek. 26).

8 Daha sonra filtre silindiri kutusunu kuru bir bezle ya da soğuk musluk suyu ve sıvı temizlik deterjanıyla temizleyin (Şek. 27).

Filtre silindiri kutusunu, filtre silindiri içindeyken musluğun altında temizlemeyin (Şek. 28).

9 Filtre silindirini filtre silindiri kutusuna geri koyun.

Filtre silindirini takmadan önce filtre silindiri kutusunun kuru olduğundan emin olun.

10 Toz haznesini soğuk musluk suyu ve sıvı temizlik deterjanıyla yıkayın.

11 Filtre silindiri kutusunu toz haznesine geri takın.

Filtre silindiri kutusunu takmadan önce toz haznesinin kuru olduğundan emin olun.

Filtre silindiri muhafazasını takmamanız durumunda, emiş gücü ışığı yanıp sönmeye başlar ve cihaz çalıştırılamaz.

12 Kapağı hafifçe bastırarak kapatın ('klik').

Filtre silindirinin temizlenmesi

Filtre-Temizleme düğmesi ışığı yanıp sönerken Filtre-Temizleme düğmesine ısrarla basmamanız durumunda, filtre silindiri toz nedeniyle tıkanacak ve emiş gücü yetersiz kalacaktır.
Bu durumda, aşağıdaki yöntemle filtre silindirindeki tıkanmayı giderin:

1 Cihazı mutlaka ve elektrik fişini prizden çekin.

2 Toz kovası sapının üzerindeki çıkarma düğmesine basarak kapağın kilidini açın (1). Kapağı yana çevirerek açın (2) (Şek. 22).

3 Toz kovasını yukarıya kaldırarak cihazdan çıkarın (Şek. 23).

4 Toz haznesini çöp kutusunun üzerine bırakın ve silindir kutusunu hazneden çıkarın (Şek. 24).

5 Filtre silindirinin üst kısmındaki sapını saatin ters yönünde çevirin (1) ve filtre silindirini yukarıya doğru kaldırarak kutudan çıkarın (2) (Şek. 26).

6 Filtre silindirini çöp kutusunun üzerinde tutun ve küçük fırça ile temizleyin. Filtrenin üst kısmından çizgileri boyunca aşağıya doğru hafifçe fırçalayın (Şek. 29).

Yalnızca cihazla birlikte aksesuar olarak gelen küçük fırçayı kullanın. Diğer fırçalar cihaza zarar verebilir.

Filtre silindiri suya dayanıklı değildir, suyla ya da temizlik malzemeleri kullanılarak temizlenemez (Şek. 27).

7 Filtre silindirini kutuya geri koyun ve sapını, filtre silindiri uygun konumda kilitlenene kadar saat yönünde çevirin.
Filtre silindirinin muhafazaya uygun şekilde sabitlendiğinden emin olun ('klik').

8 Filtre silindiri takılmış kutuyu toz haznesine yerleştirin ve toz haznesini cihaza geri takın.

9 Kapağı hafifçe bastırarak kapatın ('klik').

10 Fişi prize takın. Cihazın yatay konumda olduğundan, tüm tekerleklerin yere değmekte olduğundan ve hortumun cihaza takılmış olduğundan emin olun.

11 Filtre-Temizleme düğmesine basın (Şek. 20).

12 En iyi sonucu almak için, filtre temizleme işlemi sona erdiğinde toz haznesini boşaltın (bkz. 'Toz haznesinin ve filtre silindiri kutusunun temizlenmesi').

Sabit motor koruma filtresi

Sabit motor koruma filtresini iki ayda bir temizleyin.

1 Cihazı prizden çıkartın.

2 **Motor koruma filtresini cihazdan çıkarın. Filtreyi, üzerinde birikmiş olan tozu çöp kutusuna boşaltarak temizleyin (Şek. 30).**

Motor koruma filtresi çok kirli ise, soğuk musluk suyu ile yıkayabilirsiniz.

Motor koruma filtresini temizlemek için deterjan ya da başka temizlik malzemeleri kullanmayın!

3 **Temizlenmiş filtreyi hafifçe bastırarak filtre bölmesine uygun şekilde yerleştirin.**

Filtre bölmesine yerleştirmeden önce motor koruma filtresinin tamamen kuru olduğundan emin olun.

Süper Temiz Hava HEPA 12 filtresi/Ultra Temiz Hava HEPA 13 filtresi

Bu cihazda, Süper Temiz Hava HEPA 12 filtresi ya da Ultra Temiz Hava HEPA 13 Filtresi bulunmaktadır. Bu filtreler cihazın arka tarafındadır. Sırasıyla filtreler, 0,0003 mm büyüklüğüne kadar parçacıkları %99,5 ve %99,95 oranlarında çıkış havasından süzebilmektedir. Bu parçacıklar arasında sadece evde bulunan normal toz değil, solunum yollarına bağlı alerjilerin bilinen başlıca sebebi olan toz akarları ve dışkıları gibi mikroskobik canlılar da bulunmaktadır.

Not: Optimum toz tutma ve performans için, HEPA filtresini her zaman doğru tipteki orijinal Philips filtresi ile değiştirin (bkz. 'Aksesuar siparişi' bölümü).

Süper Temiz Hava HEPA 12 filtresi

Süper Temiz Hava HEPA 12 filtresini her altı ayda bir değiştirin. Bu filtre yıkanmaz.

1 **Filtre ızgarasını sökün (Şek. 31).**

2 **Eski filtreyi çıkarın (Şek. 32).**

3 **Yeni filtreyi cihaza takın.**

4 **Filtre ızgarasının üst kısmını yeniden takın ve yerlerine oturana kadar alt köşelerini bastırın ('klik') (Şek. 33).**

Yıkanabilir Ultra Temiz Hava HEPA 13 filtresi

Yıkanabilir Ultra Temiz Hava HEPA 13 filtresini her altı ayda bir temizleyin. Ultra Temiz Hava HEPA 13 filtresini en fazla 4 kez temizleyebilirsiniz. 4 kez temizlendikten sonra filtreyi değiştirin.

1 **Filtre ızgarasını sökün (Şek. 31).**

2 **Yıkanabilir HEPA 13 filtresini çıkarın (Şek. 32).**

3 **HEPA 13 filtresinin kıvrımlı tarafını, yavaşça akmakta olan sıcak suyun altında yıkayın.**

- Filtreyi, kıvrımlı tarafı yukarıya bakacak ve su kıvrıma paralel akacak şekilde tutun. Filtreyi, suyun kıvrımlar arasındaki kiri temizleyeceği açıda tutun (Şek. 34).
- Filtreyi 180° derece çevirin ve suyun kıvrımlar boyunca ters yönde akmasını sağlayın (Şek. 35).
- Filtre temizlenene kadar bu işleme devam edin.

Yıkanabilir filtreyi asla bir fırça ile temizlemeyin (Şek. 36).

Not: Temizlemek filtrenin orijinal rengini eski haline getirmez ancak filtreleme gücünü eski haline getirir.

4 **Filtre yüzeyindeki suyu dikkatle silkeleyin. Elektrikli süpürgeye tekrar yerleştirmeden önce filtreyi en az 2 saat kurumaya bırakın.**

5 **Filtreyi cihaza tekrar takın. Filtre ızgarasının üst kısmını geri takın ve yerlerine oturana kadar alt köşelerini bastırın ('klik') (Şek. 33).**

Değiştirme

Uzaktan kumanda pilleri (yalnızca belirli tiplerde)

1 Pil bölmesinin kapağını çıkarın (1) ve iki adet AAA 1,5 volt pil takın (2). Kapağı yeniden takın (3) (Şek. 14).

- ve + kutup noktalarının doğru yönde olduğundan emin olun.

Saklama

Cihazı kaldırmadan önce Filtre-Temizleme düğmesine basarak filtre silindirini temizlediğinizden emin olun (bkz. 'Filtre-Temizleme düğmesinin kullanılması', 'Cihazın kullanılması' bölümü).

1 Cihazı mutlaka ve elektrik fişini prizden çekin.

2 Elektrik kordonunu sarmak için kordon sarma düğmesine basın (Şek. 37).

3 Cihazı dik bir konumda yerleştirin. Başlığı cihaza takmak için başlık üzerindeki çıkıntıyı saklama yuvasına sokun (Şek. 38).

4 Cihazı saklarken, Üçlü Aktif başlığı mutlaka halı ayarında (şerit fırçaları başlığın içindedir) takın. Yan fırçaların eğilmesini de engelleyin (Şek. 9).

Aksesuarların sipariş edilmesi

Bu cihazla ilgili filtrelere ve diğer aksesuarlara ulaşmakta zorlanıyorsanız, lütfen ülkenizde bulunan Philips Müşteri Hizmetleri Merkezine başvurun ya da garanti belgesine bakın.
- Yıkanmaz Süper Temiz Hava HEPA 12 filtreleri, FC8031 tip numarası ile temin edilebilir.
- Yıkanabilir Süper Temiz Hava HEPA 13 filtreleri, FC8038 tip numarası ile temin edilebilir.

Çevre

- Piller çevre kirliliğine neden olabilecek maddeler içermektedir. Pilleri normal evsel atıklarınızla birlikte atmayın; bunun yerine, resmi pil toplama noktalarına teslim edin. Cihazı atmadan ya da resmi toplama noktasına teslim etmeden önce uzaktan kumandanın (yalnızca belirli modellerde) pillerini mutlaka çıkarın.
- Kullanım ömrü sonunda, cihazı normal evsel atıklarınızla birlikte atmayın; bunun yerine, geri dönüşüm için resmi toplama noktalara teslim edin. Böylece, çevrenin korunmasına yardımcı olursunuz (Şek. 39).

Garanti ve Servis

Eğer daha fazla bilgiye ihtiyaç duyarsanız veya bir sorun yaşarsanız, lütfen www.philips.com.tr adresindeki Philips web sitesini ziyaret edin veya ülkenizde bulunan Philips Müşteri Danışma Merkezi ile iletişim kurun (telefon numaralarını dünya çapında garanti kitapçığında bulabilirsiniz). Eğer ülkenizde Müşteri Danışma Merkezi yoksa, yerel Philips yetkilinize başvurun veya Philips Ev Aletleri ve Kişisel Bakım BV Servis Departmanı ile iletişim kurun.

Sorun giderme

Bu bölüm, cihazda en sık karşılaşabileceğiniz sorunları özetlemektedir. Sorunu aşağıdaki bilgilerle çözemiyorsanız, ülkenizdeki Müşteri Hizmetleri Merkeziyle iletişim kurun.

1 Filtre-Temizleme düğmesi ışığı yanıp sönüyor.
- Filtre silindirinin temizlenmesi gerekiyor. Filtre-Temizleme düğmesine basarak filtre silindirini temizleyin.

2 Cihaz çalıştırılamıyor ve emiş gücü ışıkları yanıp sönüyor.

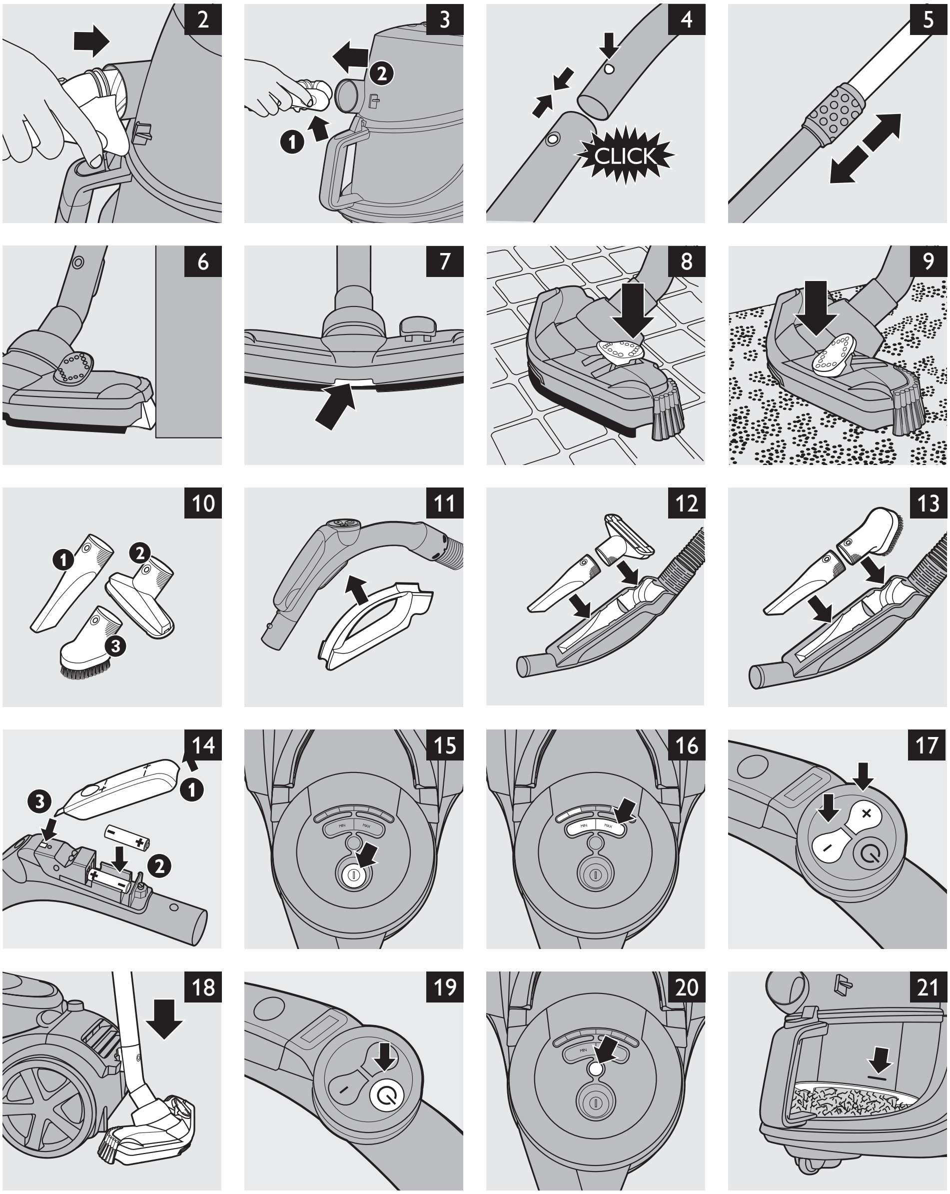
- Filtre silindiri kutusu ve filtre silindiri toz haznesine yerleştirilmemiş. Filtre silindirini ve filtre silindiri kutusunu yerine takın.

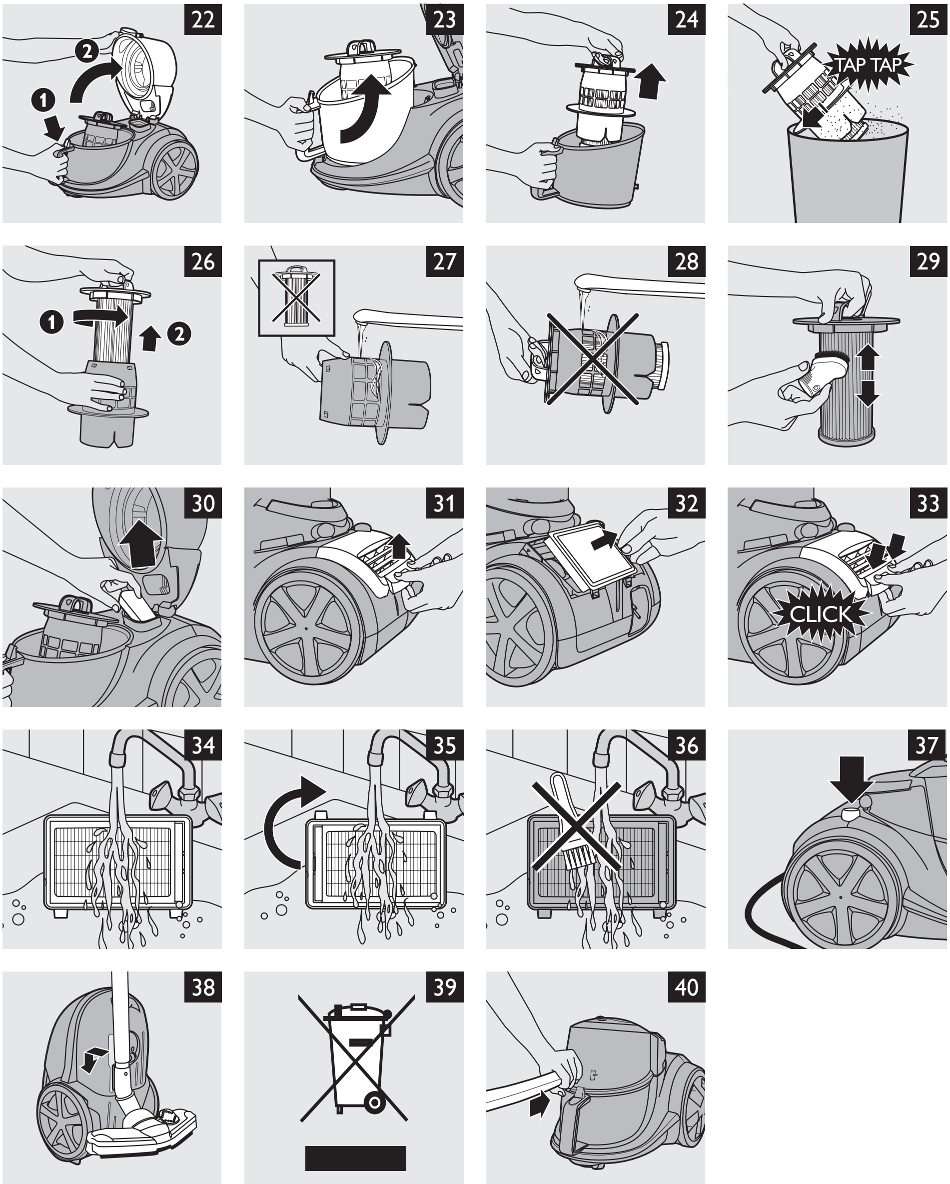
3 Emiş gücü yetersiz.

- Düşük bir emiş gücü ayarını seçmiş olabilirsiniz. Daha yüksek bir emiş gücü ayarı seçin.
- Filtre silindiri kirlenmiş olabilir. Eğer gerekiyorsa filtreyi temizleyin.
- Motor koruma filtresi ve/veya Süper Temiz Hava HEPA 12 ya da Ultra Temiz Hava HEPA 13 filtresi kirli olabilir. Filtreleri temizleyin ya da değiştirin.
- Başlık ya da hortumun tıkanmış olup olmadığını kontrol edin. Engelleyen maddeyi çıkarmak için, tıkanmış parçayı çıkarın ve diğer taraftan (mümkün olduğunca uzaktan) takın. Elektrikli süpürgeyi çalıştırarak tıkanmış parçaya ters yönden hava üflenmesini sağlayın (Şek. 40)

4 Kızılötesi uzaktan kumanda (yalnızca belirli tiplerde) çalışmıyor.

- Piller doğru takılmamış ya da boş olabilir. Pilleri doğru takın ya da değiştirin.
- Pil bölmesinin kapağını çıkarın (1) ve iki adet yeni AAA 1,5 volt pil takın (2). - ve + kutup noktalarının doğru yönde olduğundan emin olun. Pil bölmesi kapağını geri takın (3) (Şek. 14).


2
3
4
CLICK
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21


22
23
24
25
TAP TAP
26
27
28
29
30
31
32
33
CLICK
34
35
36
37
38
39
40

100% recycled paper
100% papier recyclé

www.philips.com

4222.003.3333.2